

TECRA

Manual del usuario

S1

Tecra

S1 TECRA S1 TECRA S1 **TECRA S1** TECRA S1

Choose freedom.
computers.toshiba-europe.com

TOSHIBA

Copyright

© 2003 TOSHIBA Corporation. Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de propiedad intelectual, este manual no puede reproducirse en forma alguna sin el permiso previo y por escrito de TOSHIBA. TOSHIBA no se hace responsable de ninguna patente respecto al uso de la información incluida en este manual.

Manual del usuario del ordenador personal portátil de la serie Tecra S1
Primera edición, marzo de 2003

Advertencia

Este manual se ha comprobado y revisado cuidadosamente con el fin de lograr la máxima exactitud de su contenido. Las instrucciones y descripciones son las correspondientes al ordenador personal portátil de la serie TECRA S1 de TOSHIBA en el momento de su publicación. No obstante, los ordenadores y manuales que le sucedan están sujetos a cambios sin previo aviso. TOSHIBA no asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados directa o indirectamente debido a errores, omisiones o diferencias entre el ordenador y el manual.

Marcas comerciales

IBM es una marca registrada e IBM PC y PS/2, marcas comerciales de International Business Machines Corporation.

Intel, Intel SpeedStep, Pentium y Centrino son marcas comerciales o marcas registradas de Intel Corporation.

Windows y Microsoft son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Photo CD es una marca comercial de Eastman Kodak.

Memory Stick es una marca registrada e i.LINK, una marca comercial de Sony Corporation.

CompactFlash es una marca comercial de SunDisk Corporation.

Declaración de conformidad de la UE



Este producto incorpora la marca CE de conformidad con las Directivas Europeas aplicables. La obtención de la marca CE es responsabilidad de TOSHIBA Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Alemania.

Normas de unidades de discos ópticos

El ordenador de la serie Tecra S1 se entrega con una de las siguientes unidades preinstalada: CD-ROM, DVD-ROM, CD-R/RW, CD-RW/DVD-ROM o unidad múltiple de DVD.

La unidad tiene una de las siguientes etiquetas:

CLASS 1 LASER PRODUCT LASERSCHUTZKLASSE 1 PRODUKT TO EN60825

PRECAUCIÓN: *Este producto electrónico contiene un sistema láser y ha sido clasificado como “PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1”. Para utilizarlo adecuadamente, lea el manual de instrucciones detenidamente y consérvelo para consultarlo en el futuro. En el caso de que se presenten problemas con este modelo, póngase en contacto con el “Centro de servicio AUTORIZADO” más cercano. Para evitar la exposición directa al rayo láser, absténgase de abrir su cubierta.*

PRECAUCIÓN: *EL EMPLEO DE CONTROLES O AJUSTES O LA REALIZACIÓN DE PROCEDIMIENTOS DISTINTOS DE LOS ESPECIFICADOS EN EL MANUAL PUEDE OCASIONAR UNA PELIGROSA EXPOSICIÓN A RADIACIONES.*

Antes de su entrega, se certifica que el producto Láser Clase 1 cumple las Normas del Departamento de Servicios Sanitarios y Humanos, Capítulo 21, (DHHS 21 CFR) de Estados Unidos.

Para cualquier otro países, se certifica que la unidad cumple las normas Láser de Clase 1 de IEC825 y EN60825.

Precauciones generales

Los ordenadores TOSHIBA están diseñados para optimizar la seguridad, minimizar el estrés y soportar los rigores del transporte. No obstante, debe adoptar ciertas precauciones para reducir el riesgo de daños personales, daños al ordenador o funcionamiento deficiente.

Asegúrese de que lee las precauciones generales que se incluyen a continuación y las incluidas en el texto del manual.

Lesiones provocadas por el estrés

Lea con atención el *Manual de instrucciones de seguridad*. En él encontrará información sobre la prevención de lesiones provocadas por el estrés en manos y muñecas causadas por un uso prolongado del teclado. El Capítulo 3, Para empezar, incluye información sobre el diseño del entorno de trabajo, la postura que debe adoptar y la iluminación más adecuada para ayudarle a reducir las molestias físicas.

Advertencia sobre alta temperatura

Evite un contacto físico prolongado con el ordenador. Si el ordenador se utiliza durante un período de tiempo largo, su superficie puede alcanzar una alta temperatura. Aunque la temperatura no parezca muy alta al tacto, si mantiene un contacto físico con el ordenador durante largo tiempo (por ejemplo, al colocar el ordenador sobre sus rodillas o las manos sobre el reposamanos) podría sufrir irritaciones en la piel.

Si el ordenador se utiliza durante largo tiempo, evite el contacto con la placa metálica que sostiene los puertos de E/S, ya que podría estar muy caliente.

La superficie del adaptador de CA puede alcanzar una alta temperatura durante su utilización. Esto no debe considerarse un síntoma de funcionamiento anormal. Si necesita transportar el adaptador de CA, desconéctelo y deje que se enfríe antes de moverlo.

No coloque el adaptador de CA sobre un material sensible al calor, ya que dicho material podría resultar dañado.

Teléfonos móviles

El uso de teléfonos móviles puede interferir en el sistema de sonido del ordenador. Aunque el ordenador no dejará de funcionar, se recomienda mantener una distancia mínima de 30cm entre el ordenador y el teléfono móvil.

Daños por presión excesiva o golpes

No ejerza una excesiva presión sobre el ordenador y evite que reciba golpes, ya que los componentes del ordenador podrían resultar dañados o podría producirse un funcionamiento erróneo.

Recalentamiento de tarjetas PC

Algunas tarjetas PC pueden alcanzar una alta temperatura como resultado de un uso prolongado. Si hay instaladas dos tarjetas, es posible que se calienten las dos aunque sea sólo una la que se esté utilizando de forma extensiva. El recalentamiento de una tarjeta PC puede provocar errores o falta de fiabilidad en su funcionamiento. Asimismo, tenga cuidado al extraer una tarjeta PC que haya utilizado durante largo rato.

Rendimiento de la unidad central de proceso ("CPU")

Advertencia

El rendimiento de la CPU del ordenador puede diferir de las especificaciones en las siguientes circunstancias:

- Utilización de determinados productos periféricos
- Utilización de alimentación mediante batería en lugar de alimentación de CA
- Utilización de determinados juegos multimedia o vídeos con efectos especiales
- Utilización de líneas telefónicas estándar o conexiones de red lentas
- Utilización de software de modelación complejo, como las aplicaciones de diseño asistido por ordenador de gama alta
- Utilización del ordenador en áreas con baja presión de aire (altitud elevada, superior a 1.000 metros o superior a 3280 pies sobre el nivel del mar)
- Utilización del ordenador con temperaturas situadas fuera del rango de 5°C a 35°C (de 41°F a 95°F) o superiores a 25°C (77°F) en altitud elevada (todas las referencias a la temperatura son aproximadas).

El rendimiento de la CPU puede diferir también de las especificaciones debido a la configuración del diseño.

En algunas situaciones, el ordenador puede apagarse automáticamente. Se trata de una función de protección normal diseñada para reducir el riesgo de pérdida de datos o daños en el producto cuando las condiciones externas no son las recomendadas. Para evitar el riesgo de pérdida de datos, cree siempre copias de seguridad de los datos de manera periódica almacenándolas en soportes de almacenamiento externos. Para lograr un rendimiento óptimo, utilice el ordenador sólo en las condiciones recomendadas. Consulte las restricciones adicionales incluidas en documentos adjuntos. Póngase en contacto con el servicio técnico de TOSHIBA si desea obtener más información.

Homologación CE

Este producto y sus opciones originales han sido diseñados conforme a las normas aplicables sobre EMC (compatibilidad electromagnética) y seguridad. No obstante, TOSHIBA no garantiza que el producto continúe cumpliendo dichas normas sobre EMC si se conectan cables o se instalan opciones no fabricadas por TOSHIBA. En este caso, las personas que hayan efectuado dichas conexiones de cables/instalaciones de opciones deberán asegurarse de que el sistema (el ordenador y las opciones/ cables) continúen cumpliendo las normas exigidas. Para evitar problemas de EMC en general, siga estos consejos:

- Conecte/ instale únicamente opciones que cuenten con la marca CE
- Conecte únicamente cables bien blindados

Entorno de trabajo

Este producto ha sido diseñado conforme a los requisitos de EMC (compatibilidad electromagnética) exigidos para los entornos conocidos como "domésticos, comerciales y de industria ligera".

TOSHIBA no aprueba el uso de este producto en entornos de trabajo distintos a los anteriormente mencionados.

Entre los entornos no aprobados figuran los siguientes:

- Entornos industriales (entornos con tomas eléctricas con tensiones >230V~)
- Entornos médicos
- Entornos de automoción
- Entornos aeronáuticos



Si este producto se suministra con puerto para conexión a red, consulte el apartado titulado "Conexión a red".

TOSHIBA Europe GmbH no se hace responsable de las consecuencias derivadas del uso de este producto en entornos de trabajo no aprobados.

Las consecuencias derivadas del uso de este producto en entornos no aprobados pueden ser:

- Interferencias con otros dispositivos o máquinas del área circundante.
- Funcionamiento erróneo o pérdidas de datos de este producto causadas por las interferencias generadas por otros dispositivos o máquinas del área circundante.

Por consiguiente, TOSHIBA recomienda encarecidamente que se compruebe adecuadamente la compatibilidad electromagnética de este producto en todos los entornos de trabajo no aprobados antes de ser utilizado. En el caso de automóviles o aviones, deberá solicitarse permiso al fabricante o a la compañía aérea correspondiente para utilizar este producto.

Asimismo, por razones de seguridad, está prohibido el uso de este producto en entornos con atmósferas explosivas.

Conexión a red (advertencia para la clase A)

Si este producto cuenta con capacidad de conexión a red y va a ser conectado a una red, deberá cumplir los límites de radiaciones para la Clase A (de acuerdo con las convenciones técnicas). Esto significa que, si el producto se va a utilizar en un entorno doméstico, otros dispositivos cercanos podrían sufrir interferencias. En consecuencia, absténgase de utilizar el producto en este tipo de entornos (como, por ejemplo, en una sala de estar), ya que, de lo contrario, deberá asumir las responsabilidades que se deriven de las interferencias producidas.

Nota de advertencia sobre el módem

Declaración de conformidad

El equipo ha sido aprobado [Decisión de la Comisión “CTR21”] para la conexión de terminal sencillo paneuropeo a la Red Telefónica Conmutada Básica (RTCB).

No obstante, dadas las diferencias existentes entre las RTCB de cada país/región, dicha homologación no constituye, por sí misma, garantía alguna de un funcionamiento correcto en todos los puntos terminales de todas las redes RTCB.

En el caso de surjan problemas, deberá ponerse en contacto en primer lugar con el distribuidor del equipo.

Declaración de compatibilidad con las redes

Este producto está diseñado para funcionar en las siguientes redes, con las que es compatible. Ha sido sometido a pruebas que demuestran que cumple los requisitos adicionales contenidos en EG 201 121.

Alemania	- ATAAB AN005, AN006, AN007, AN009, AN010 y DE03, 04, 05, 08, 09, 12, 14, 17
----------	--

Grecia	- ATAAB AN005, AN006 y GR01, 02, 03, 04
--------	---

Portugal	- ATAAB AN001, 005, 006, 007, 011 y P03, 04, 08, 10
----------	---

España	- ATAAB AN005, 007, 012 y ES01
--------	--------------------------------

Suiza	- ATAAB AN002
-------	---------------

Resto de países/regiones	- ATAAB AN003, 004
--------------------------	--------------------

Cada red exige una configuración de conmutación y de software específica.

La función hookflash (rellamada de registro de interrupción temporizada) está sujeta a aprobación nacional independiente. No se ha comprobado su conformidad con las normativas nacionales, por lo que no es posible dar garantía alguna de que dicha función tenga un funcionamiento correcto en todas las redes nacionales.

Información para los usuarios de LAN inalámbricas

Interoperatividad inalámbrica

Los productos de minitarjeta PCI de LAN inalámbrica TOSHIBA están diseñados para lograr la interoperatividad con cualquier producto de LAN inalámbrica basado en la tecnología de radio DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum (espectro de difusión de secuencia directa) y son compatibles con:

- La norma IEEE 802.11 para LAN inalámbricas (Revisión B), conforme a lo definido por el Institute of Electrical and Electronics Engineers (instituto de ingenieros eléctricos y electrónicos).
- Certificado WiFi (Wireless Fidelity: fidelidad inalámbrica) otorgado por la Wireless Ethernet Compatibility Alliance (WECA: alianza para la compatibilidad inalámbrica Ethernet).

Las LAN inalámbricas y la salud

Los productos de LAN inalámbrica, al igual que otros dispositivos de radio, emiten energía electromagnética de radiofrecuencia. No obstante, el nivel de energía emitido por los dispositivos de LAN inalámbrica es muy inferior al que emiten otros dispositivos inalámbricos, como, por ejemplo, los teléfonos móviles.

Dado que los productos de LAN inalámbrica operan conforme a las directrices de las normas y recomendaciones de seguridad para radiofrecuencias, TOSHIBA considera que la LAN inalámbrica es segura para su utilización por parte de los consumidores. Estas normas y recomendaciones reflejan el consenso de la comunidad científica y es el resultado de las deliberaciones de los paneles y comités de científicos que continuamente revisan e interpretan la abundante documentación existente al respecto.

En algunas situaciones o entornos, el uso de la LAN inalámbrica puede estar restringido por el propietario del edificio o por los responsables de una organización. Entre estas situaciones pueden encontrarse las siguientes:

- La utilización del equipo de LAN inalámbrica a bordo de aviones o
- En cualquier otro entorno en el que se perciba o se identifique como nocivo el riesgo de interferencia con otros dispositivos o servicios.

Si no está seguro sobre la política que rige en materia de utilización de dispositivos inalámbricos en una organización o un entorno concreto (por ejemplo, en aeropuertos), le recomendamos que pida autorización para utilizar el dispositivo de LAN inalámbrica antes de encender el equipo.

Información sobre legislaciones vigentes

La minitarjeta PCI de LAN inalámbrica TOSHIBA debe instalarse y utilizarse siguiendo estrictamente las instrucciones del fabricante facilitadas en la documentación del usuario que acompaña al producto. Este dispositivo cumple las siguientes normas de radiofrecuencia y seguridad.

Europa: Declaración de conformidad de la UE

Este dispositivo cumple los requisitos esenciales de la Directiva R&TTE 1999/5/CE con serie de pruebas esenciales conforme a las normas:

- EN 60950 Seguridad de equipos de tecnología de la información
- ETS 300 328 Requisitos técnicos para equipos de radio

ETS 300 826 Requisitos generales de EMC para equipos de radio.

Bélgica/ België/ Belgique

Para utilización en exteriores, sólo está permitida el empleo de los canales 10 (2457 MHz) y 11 (2462 MHz).

Para uso privado fuera de edificios y en lugares públicos con cobertura inferior a 300 m, no se precisa registro especial en IBPT/BIPT. Se requiere el registro en IBPT/BIPT para uso privado fuera de edificios y en lugares públicos con coberturas superiores a 300 m. Se requiere licencia de IBPT/BIPT para uso público fuera de edificios.

Para registrarse y obtener la licencia, póngase en contacto con IBPT/BIPT.

Gebruik buiten gebouw alleen op kanalen 10 (2457 MHz) en 11 (2462 MHz). Voor privé-gebruik buiten gebouw over publieke grond over afstand kleiner dan 300m geen registratie bij BIPT/IBPT nodig; voor gebruik over afstand groter dan 300m is wel registratie bij BIPT/IBPT nodig. Voor publiek gebruik buiten gebouwen is licentie van BIPT/IBPT verplicht. Voor registratie of licentie kunt u contact opnemen met BIPT.

L'utilisation en extérieur est autorisé sur le canal 10 (2457 MHz) et 11 (2462 Mhz).

Dans le cas d'une utilisation privée, à l'extérieur d'un bâtiment, au-dessus d'un espace public, aucun enregistrement n'est nécessaire pour une distance de moins de 300m. Pour une distance supérieure à 300m un enregistrement auprès de l'IBPT est requise. Pour une utilisation publique à l'extérieur de bâtiments, une licence de l'IBPT est requise. Pour les enregistrements et licences, veuillez contacter l'IBPT.

**Alemania/
Deutschland:**

Se requiere licencia para instalaciones en exteriores. Consulte al proveedor el procedimiento a seguir.

Anmeldung im Outdoor-Bereich notwendig, aber nicht genehmigungspflichtig. Bitte mit Händler die Vorgehensweise abstimmen.

Francia:

Banda de frecuencias restringida: en Francia sólo pueden utilizarse los canales 10 y 11 (2457 MHz y 2462 MHz respectivamente). Se requiere licencia para cualquier instalación, ya sea en interiores o en exteriores. Póngase en contacto con ART para conocer el procedimiento a seguir.

Bande de fréquence restreinte : seuls les canaux 10 à 11 (2457 et 2462 MHz respectivement) doivent être utilisés en France.

Toute utilisation, qu'elle soit intérieure ou extérieure, est soumise à autorisation. Vous pouvez contacter l'Autorité de Régulation des Télécommunications (<http://www.art-telecom.fr>) pour la procédure à suivre.

Italia:

Se requiere licencia para uso en interiores. El uso en instalaciones exteriores no está permitido.

È necessaria la concessione ministeriale anche per l'uso interno.

Verificare con i rivenditori la procedura da seguire. L'uso per installazione in esterni non è permesso.

**Países Bajos/
Nederland**

Se requiere licencia para instalaciones en exteriores. Consulte al proveedor el procedimiento a seguir.

Licentie verplicht voor gebruik met buitenantennes. Neem contact op met verkoper voor juiste procedure

Precaución: Exposición a radiación de radiofrecuencia.

La potencia de salida irradiada por la minitarjeta PCI de LAN inalámbrica de TOSHIBA es muy inferior a los límites de exposición a radiofrecuencias exigidos por la FCC. No obstante, la minitarjeta PCI de LAN inalámbrica de TOSHIBA debe utilizarse de forma que se minimice la posibilidad de contacto con los seres humanos durante su funcionamiento normal. Al utilizar el dispositivo en combinación con productos de antenas de exteriores de LAN inalámbricas, será necesario mantener cierta distancia entre la antena y las personas que estén en las proximidades para asegurar el cumplimiento de la legislación en materia de exposición a RF. La distancia entre las antenas y el usuario no debe ser inferior a 5,0cm.

Consulte la información sobre legislaciones vigentes que acompaña a los productos para más detalles.

La minitarjeta PCI de LAN inalámbrica de TOSHIBA presenta unos niveles de radiofrecuencia muy inferiores a los límites de exposición a radiofrecuencias exigidos por la FCC.

No obstante, es aconsejable utilizar la minitarjeta PCI de LAN inalámbrica de TOSHIBA de manera que se minimice el contacto con humanos durante su funcionamiento normal.

Declaración sobre interferencias

Este equipo ha sido sometido a pruebas que confirman su cumplimiento de los límites para dispositivos digitales de clase B, conforme a la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias dañinas en instalaciones domésticas.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en instalaciones concretas.

En el caso de que este equipo provoque interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario deberá intentar corregir dichas interferencias adoptando una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto al del receptor.
- Consulte a su proveedor o a un técnico con experiencia en radio / TV para obtener ayuda.

TOSHIBA no asume responsabilidad alguna por interferencias de radio o televisión provocadas por la modificación no autorizada de los dispositivos incluidos con esta minitarjeta PCI de LAN inalámbrica TOSHIBA o por la sustitución o conexión de cables y equipos distintos de los especificados por TOSHIBA.

La eliminación de las interferencias provocadas por dicha modificación, sustitución o conexión no autorizada será responsabilidad del usuario.

Taiwan

Artículo 14

A no ser que haya sido aprobado, ninguna empresa, comerciante o usuario podrá cambiar la frecuencia, aumentar la potencia o modificar las funciones del diseño original de ningún modelo acreditado como equipo eléctrico emisor de radiofrecuencia de baja potencia.

Artículo 17

El uso de equipos eléctricos emisores de radiofrecuencia de baja potencia no deberá afectar a la seguridad aérea ni interferir con comunicaciones legales. En el caso de que se detectara alguna interferencia, el uso de dicho equipo eléctrico deberá interrumpirse inmediatamente y no podrá reanudarse hasta que se realicen mejoras que hagan desaparecer las interferencias.

Las comunicaciones legales mencionadas en el párrafo anterior se refieren a las comunicaciones de radio operadas conforme a la legislación de telecomunicaciones.

El equipo eléctrico emisor de radiofrecuencia de baja potencia debe resistir las interferencias de comunicaciones legales o de equipos eléctricos industriales, científicos y médicos emisores de radio.

Utilización de este equipo en Japón

En Japón, el ancho de banda de frecuencias de 2.400~2.483,5 MHz para sistemas de comunicaciones de datos de baja potencia de segunda generación, como es el caso de este equipo, se solapa con el de los sistemas de identificación de objetos en movimiento (estaciones de radio e instalaciones de radio especificadas como de baja potencia).

1. Adhesivo

Coloque el siguiente adhesivo en los dispositivos que incorporen este producto.

In the frequency bandwidth of this equipment, industrial device, scientific device, medical device like microwave oven, licensed premises radio station and non-licensed specified low-power radio station for mobile object identification system (RF-ID) that is used in product line of factories, (Other Radio Stations) are used.

1. Please make sure before using this equipment that no Other Radio Stations are used in the neighbourhood.
2. In case that RF interference occurs to Other Radio Stations from this equipment, please change promptly the frequency for use, place to use, or stop emitting Radio.
3. Please contact TOSHIBA Direct PC if you have a problem, such as interference from this equipment to Other Radio Stations.

2. Indicación

En este equipo aparece la indicación que se muestra a continuación.



(1) 2.4 : Este equipo utiliza una frecuencia de 2,4 GHz.

(2) DS : Este equipo utiliza modulación DS-SS.

(3) 4 : El alcance de interferencias de este equipo es inferior a 40 m.

(4) : ■■■ Este equipo utiliza un ancho de banda de frecuencias de 2.400 MHz a 2.483,5 MHz.

Es imposible evitar la banda de sistemas de identificación de objetos en movimiento.

Autorización para dispositivos de comunicaciones electrónicas

Este dispositivo ha obtenido la aprobación de cumplimiento de condiciones técnicas y pertenece a la clase de dispositivos de equipos de radio para sistemas de comunicaciones de datos de baja potencia estipulados en la Ley comercial de telecomunicaciones.

Se aplican las siguientes restricciones:

- No desmonte ni modifique el dispositivo.
- No retire la etiqueta de autorización del dispositivo.

Autorización para el dispositivo

Este dispositivo ha obtenido el certificado de conformidad con la legislación técnica y pertenece a la clase de dispositivos de equipos de radio para sistemas de comunicaciones de datos de baja potencia estipulados en la legislación japonesa en materia de radio.

Se aplican las siguientes restricciones:

- No desmonte ni modifique el dispositivo.
- No retire la etiqueta de autorización del dispositivo.

Información sobre legislaciones vigentes

General

Este producto cumple todas las especificaciones obligatorias para productos exigidas por los países/regiones en los que se vende. Además, el producto cumple las siguientes normas.

Industry Canada (IC)

Este dispositivo cumple los requisitos de la Directiva sobre R&TTE 1999/5/CE y, en consecuencia, se le ha concedido la marca CE.

EE.UU. y Canadá

El producto se ha sometido a pruebas que demuestran que cumple las normas de la FCC PARA USO DOMÉSTICO O EN OFICINAS. Consulte FCC 47CFR parte 15.19(b)(2)

Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC y la norma RSS-210 / RSS-139 de Industry Canada. Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este equipo no puede provocar interferencias nocivas, y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Tenga en cuenta que los cambios o modificaciones realizados en este equipo que no hayan sido aprobados expresamente por el fabricante anulan la autorización concedida por la FCC para utilizar el equipo.

Canadá

Aviso de IC

Para evitar interferencias de radio en el servicio para el que se concede la licencia, este equipo debe utilizarse en interiores y alejado de ventanas con el fin de lograr el máximo blindaje posible. Para utilizar el equipo en exteriores, deberá obtenerse licencia.

Pour empêcher un brouillage radioélectrique au service faisant l'objet d'une licence, cet appareil doit être utilisé à l'intérieur et loin des fenêtres afin de fournir un écran de blindage maximal. Au cas où un installation en plain air, le matériel doit faire l'objet d'une licence.

Declaración de conformidad de la UE

Toshiba declara que este producto cumple las siguientes normas:

Información complementaria:	“El producto cumple los requisitos de la Directiva sobre Baja tensión 73/23/CEE y la Directiva sobre EMC 89/336/CEE. y/o la directiva sobre R&TTE 1999/05/CEE.”
-----------------------------	---

Este producto incorpora la marca CE de conformidad con las Directivas Europeas aplicables. La obtención de la marca CE es responsabilidad de Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Alemania.

Países/regiones en los que las homologaciones o permisos de utilización están en trámite o ya se han obtenido para la minitarjeta PCI de LAN inalámbrica y/o Bluetooth™ incorporada o disponible opcionalmente.



No utilice este equipo en países/regiones en los que no esté aprobado. Póngase en contacto con alguno de los representantes para ordenadores TOSHIBA relacionados en el Apéndice C para obtener más información.

Australia	Austria	Azerbaiyán
Bahrein	Bélgica	Bulgaria
Canadá	República Checa	Dinamarca
Egipto	Estonia	Finlandia
Francia	Alemania	Grecia
Hong Kong	Hungría	Islandia
India	Indonesia	Irlanda
Italia	Japón	Corea
Kuwait	Letonia	Líbano
Lichtenstein	Lituania	Luxemburgo
Malasia	Malta	Mónaco
Marruecos	Países Bajos	Noruega
Nueva Zelanda	Omán	Filipinas
Polonia	Portugal	Rumanía
Rusia	Arabia Saudí	Singapur
Eslovaquia	Eslovenia	Sudáfrica
España	Sri Lanka	Suecia
Suiza	Taiwan	Tailandia
Turquía	Emiratos Árabes Unidos	Ucrania
Reino Unido	EE.UU.	Yugoslavia

Contenido

Prólogo

Contenido del manual	xxv
Convenciones	xxvi
Acrónimos	xxvi
Iconos	xxvi
Teclas	xxvi
Operaciones con teclas.....	xxvii
Pantalla.....	xxvii
Mensajes	xxvii

Capítulo 1 Introducción

Lista de comprobación del equipo	1-1
Hardware	1-1
Software	1-2
Características	1-3
Funciones especiales	1-10
Utilidades	1-13
Opciones generales	1-15
Opciones de Slim SelectBay	1-16

Capítulo 2 Descripción general

Parte frontal con la pantalla cerrada.....	2-1
Lateral izquierdo.....	2-2
Lateral derecho	2-4
Parte posterior.....	2-5
Cara inferior	2-7
Parte frontal con la pantalla abierta	2-9
Indicadores del sistema.....	2-11
Indicadores del sistema.....	2-11
Indicadores del teclado	2-12
Disquetera USB	2-14
Módulos de Slim SelectBay.....	2-15
Unidad de DVD-ROM	2-15
Unidad de CD-ROM	2-16
Unidad de CD-RW/ DVD-ROM.....	2-17
Unidad múltiple de DVD	2-18
Adaptador de unidad de disco duro para Slim SelectBay	2-20
Batería secundaria de Slim SelectBay.....	2-20
Adaptador de CA.....	2-21

Capítulo 3 Para empezar

Organización del espacio de trabajo.....	3-2
Condiciones generales	3-2
Ubicación del ordenador	3-3
Cómo sentarse y qué postura adoptar	3-3
Iluminación	3-4
Hábitos de trabajo	3-4
Conexión del adaptador de CA.....	3-5
Apertura de la pantalla.....	3-7
Encendido del ordenador	3-8
Primer arranque del ordenador.....	3-8
Apagado del ordenador	3-9
Modo Apagar (modo Inicialización)	3-9
Modo Hibernación	3-9
Modo Suspende.....	3-11
Reinicio del ordenador.....	3-13
Restauración del software preinstalado	3-13
Restauración del sistema completo	3-13
Restauración de utilidades y controladores de Toshiba.....	3-14

Capítulo 4 Principios básicos de utilización

Dispositivo de señalización doble de TOSHIBA	4-1
Utilización del panel táctil	4-2
Utilización de AccuPoint.....	4-2
Precauciones con AccuPoint.....	4-2
Sustitución de la tapa	4-3
Utilización de la disquetera USB	4-4
Conexión de la disquetera de 3 ½"	4-4
Desconexión de la disquetera de 3 ½".....	4-5
Cambio de los módulos Slim SelectBay	4-5
Extracción de un módulo.....	4-6
Instalación de un módulo	4-7
Utilización de las unidades de soportes ópticos	4-7
Carga de discos	4-8
Extracción de discos	4-10
Grabación de CD con la unidad de CD-RW/DVD-ROM	4-11
Antes de la grabación o regrabación.....	4-12
Durante la grabación o regrabación	4-13
Grabación de CD/DVD con la unidad múltiple de DVD	4-14
Mensaje importante.....	4-14
Advertencia.....	4-14
Durante la grabación o regrabación	4-18
Drag'n Drop CD	4-19
Verificación de los datos	4-19
Vídeo (DVD-R/-RW/-RAM).....	4-20
Conservación de los soportes	4-21
CD/DVD	4-21
Disquetes.....	4-21
Utilización del micrófono	4-22
Módem	4-22
Selección de región	4-23
Menú Propiedades	4-24
Conexión	4-25
Desconexión.....	4-25
LAN inalámbrica	4-26
Interruptor de comunicaciones inalámbricas	4-26
Indicador de comunicación inalámbrica.....	4-27
LAN	4-27
Conexión del cable de LAN	4-27
Desconexión del cable de LAN	4-28
Limpieza del ordenador	4-29
Transporte del ordenador	4-29
Reducción del calor	4-30

Capítulo 5 El teclado

Teclas como las de una máquina de escribir	5-1
Las teclas de función F1...F12	5-2
Teclas programadas: Combinaciones con la tecla Alt Gr	5-2
Teclas programadas: combinaciones con la tecla Fn	5-3
Emulación de teclas de un teclado ampliado.....	5-3
Teclas directas	5-4
Emulación de la tecla Fn en un teclado externo.....	5-7
Fn Sticky key (tecla Fn pulsada)	5-7
Teclas especiales para Windows	5-7
Teclado numérico superpuesto	5-7
Activación de la superposición.....	5-7
Uso temporal del teclado normal (superposición activada)	5-8
Uso temporal del teclado superpuesto (superposición desactivada)	5-8
Cambio de modos temporal.....	5-8
Generación de caracteres ASCII.....	5-9

Capítulo 6 Alimentación y modos de activación

Estados de alimentación	6-1
Indicadores de alimentación	6-3
Indicadores de batería.....	6-3
Indicador DC IN	6-4
Indicador de alimentación	6-4
Tipos de baterías.....	6-5
Batería principal.....	6-5
Batería secundaria (opcional)	6-6
Batería del reloj de tiempo real (RTC).....	6-6
Conservación y utilización de la batería	6-6
Precauciones de seguridad.....	6-6
Carga de las baterías.....	6-9
Control de la carga de la batería	6-12
Optimización del tiempo de funcionamiento de la batería	6-12
Retención de los datos al apagar el ordenador.....	6-13
Prolongación de la vida útil de la batería.....	6-13
Sustitución de la batería	6-14
Extracción de la batería	6-14
Instalación de la batería.....	6-16
Arranque del ordenador con un password	6-17
Modos de activación	6-17
Utilidades de Windows	6-17
Teclas directas	6-17
Apagado mediante el panel.....	6-18
Apagado automático del sistema.....	6-18

Capítulo 7 HW Setup y passwords

HW Setup	7-1
Acceso a HW Setup	7-1
Ventana HW Setup	7-2
Utilidad de password de TOSHIBA	7-11
Password de usuario	7-11
Password de supervisor	7-12
Arranque del ordenador con un password	7-13

Capítulo 8 Dispositivos opcionales

Tarjetas PC	8-2
Instalación de una tarjeta PC	8-2
Extracción de una tarjeta PC	8-3
Tarjetas SD	8-5
Instalación de una tarjeta SD	8-5
Extracción de una tarjeta SD	8-6
Ampliación de la memoria	8-7
Instalación de un módulo de memoria	8-7
Extracción del módulo de memoria	8-9
Batería adicional (9 y 6 celdas)	8-10
Batería secundaria de Slim SelectBay	8-10
Adaptador de CA adicional	8-10
Adaptador de unidad de disco duro para Slim SelectBay	8-10
Kit de disquetera USB	8-12
Duplicador de puertos avanzado II	8-12
Impresora en paralelo	8-13
Monitor externo	8-14
Televisión	8-15
Ratón PS/2	8-16
Teclado PS/2	8-16
Anclaje de seguridad	8-17

Capítulo 9 Solución de problemas

Proceso de solución de problemas	9-1
Lista de comprobación preliminar	9-2
Análisis del problema	9-2
Lista de comprobación del hardware y del sistema	9-3
Arranque del sistema.....	9-3
Comprobación automática	9-4
Alimentación	9-4
Password.....	9-7
Teclado.....	9-7
Panel LCD.....	9-8
Unidad de disco duro	9-9
Unidad de CD-ROM	9-10
Unidad de DVD-ROM	9-11
Unidad de CD-RW/ DVD-ROM.....	9-12
Unidad múltiple de DVD	9-14
Disquetera	9-15
Puerto de infrarrojos	9-16
Impresora	9-16
Dispositivo de señalización	9-17
Tarjeta PC.....	9-20
Tarjeta SD.....	9-20
Monitor	9-21
Sistema de sonido.....	9-21
Señal de salida de TV	9-22
USB	9-22
Módem	9-23
Suspende / Hibernación.....	9-24
Ampliación de la memoria	9-24
LAN.....	9-25
LAN inalámbrica	9-25
Si necesita ayuda adicional.....	9-26
Antes de llamar	9-26
A dónde dirigirse	9-26

Apéndice A	Especificaciones
Apéndice B	Conectores y cable de alimentación de CA
Apéndice C	La Garantía Internacional de TOSHIBA
Apéndice D	Disposiciones del teclado
Apéndice E	Controlador y modos de pantalla
Apéndice F	Si le roban el ordenador
Apéndice G	Códigos de caracteres ASCII
Apéndice H	LAN inalámbrica
Apéndice I	Manual del módem interno
	Glosario
	Índice

Prólogo

Enhorabuena por la adquisición del ordenador de la serie Tecra S1. Este potente y ligero ordenador *notebook* ha sido diseñado para proporcionar años de alto rendimiento informático con fiabilidad.

En este manual se indica cómo instalar y comenzar a utilizar el ordenador de la serie Tecra S1. También incluye información detallada sobre la configuración del ordenador, las operaciones básicas, la conservación del ordenador, la utilización de dispositivos ópticos y la solución de problemas.

Si no tiene experiencia en informática o en informática portátil, lea en primer lugar la *Introducción* y el capítulo titulado *Descripción General* para familiarizarse con las funciones, los componentes y los dispositivos accesorios del ordenador. A continuación, lea el capítulo titulado *Para empezar*, donde encontrará instrucciones detalladas sobre la instalación del ordenador.

Si ya tiene experiencia en informática, continúe leyendo el prólogo para conocer la organización del presente manual y, seguidamente, familiarícese con el manual. Asegúrese de que consulta el apartado Funciones especiales de la *Introducción* para conocer la funciones que son poco frecuentes en otros equipos o exclusivas del ordenador y lea con atención el capítulo titulado *HW Setup y passwords*. Si va a instalar tarjetas PC o a conectar dispositivos externos tales como una impresora, no olvide leer el Capítulo 8, Dispositivos opcionales.

Contenido del manual

Este manual está formado por nueve capítulos, nueve apéndices, un glosario y un índice.

El Capítulo 1, *Introducción*, es una introducción a las funciones, prestaciones y opciones del ordenador.

El Capítulo 2, *Descripción general*, identifica los componentes del ordenador y explica brevemente su funcionamiento.

El Capítulo 3, *Para empezar*, proporciona una descripción rápida de cómo comenzar a utilizar el ordenador y ofrece consejos sobre seguridad y diseño del área de trabajo.

El Capítulo 4, *Principios básicos de utilización*, incluye consejos para el mantenimiento del ordenador y para la utilización del dispositivo de señalización doble de TOSHIBA, módulos Slim SelectBay, unidades de soportes ópticos, disquete externa, LAN inalámbrica, LAN, micrófono y módem interno.

El Capítulo 5, *El teclado*, describe las funciones especiales del teclado, incluido el teclado numérico superpuesto y las teclas directas.

El Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación*, proporciona detalles sobre las fuentes de alimentación del ordenador y los modos de ahorro de batería.

El Capítulo 7, *HW Setup y passwords*, describe cómo configurar el ordenador utilizando el programa HW Setup. En él también se indica cómo definir los passwords.

El Capítulo 8, *Dispositivos opcionales*, describe el hardware opcional disponible.

El Capítulo 9, *Solución de problemas*, proporciona información útil sobre cómo llevar a cabo los tests de diagnóstico y sugiere procedimientos recomendados para los casos en que el ordenador no parezca funcionar correctamente.

Los Apéndices proporcionan información técnica sobre el ordenador.

El Glosario define términos generales de informática e incluye una lista de siglas utilizadas en el texto.

El Índice le ayudará a localizar directamente la información de este manual.

Convenciones

El manual utiliza los siguientes formatos para describir, identificar y resaltar términos o procedimientos operativos.

Acrónimos

Cuando aparecen por primera vez y con el fin de proporcionar la mayor claridad, los acrónimos van seguidos de su correspondiente significado. Por ejemplo: ROM (Read Only Memory, memoria de sólo lectura). También se ofrece una definición de los acrónimos en el Glosario.

Iconos

Los iconos identifican los puertos, diales y otros componentes del ordenador. El panel de indicadores también utiliza iconos para identificar los componentes sobre los que ofrece información.

Teclas

Las teclas del teclado se utilizan en el texto para describir numerosas operaciones. El tipo de letra distinto identifica los símbolos de los capuchones de las teclas tal y como aparecen en el teclado. Por ejemplo, **Enter** identifica a la tecla Intro o Retorno.

Operaciones con teclas

Algunas operaciones requieren la utilización simultánea de dos o más teclas. Estas operaciones se identifican mediante los nombres que aparecen en los capuchones separados por el signo más (+). Por ejemplo, **Ctrl + C** significa que debe pulsar la tecla **Ctrl** y, sin soltarla, pulsar al mismo tiempo la tecla **C**. Si se trata de tres teclas, mantenga pulsadas las dos primeras mientras pulsa la tercera.

Pantalla



ABC

Los nombres de ventanas o iconos o el texto que genera el ordenador se muestran en pantalla con el tipo de letra ilustrado a la izquierda.

El texto generado por el ordenador normalmente va precedido de un icono de pantalla.

Mensajes

En este manual se utilizan mensajes para llamar la atención sobre información importante. A continuación se identifican cada uno de estos tipos de mensajes.



Preste atención. Este mensaje informa de que el uso indebido del equipo o el no seguir las instrucciones puede provocar pérdidas de datos o daños en el equipo.



Lea esta información. Las **notas** son consejos que le ayudarán a utilizar mejor el equipo.

Introducción

En este capítulo se proporciona una lista de comprobación del equipo y se identifican las características, utilidades y opciones del ordenador.



Es posible que algunas de las funciones que se describen en este manual no funcionen correctamente en un sistema operativo diferente al preinstalado por TOSHIBA.

Lista de comprobación del equipo

Desembale con cuidado el ordenador. Guarde la caja y el resto del embalaje por si lo necesita en el futuro.

Hardware

Asegúrese de que dispone de estos elementos:

- Ordenador personal portátil de la serie Tecra S1
- Adaptador de CA universal y cable de alimentación
- Disquetera USB (suministrada con algunos modelos)
- Cable modular

Software

Windows XP Professional Service Pack 1

El software siguiente software se encuentra preinstalado:

- Microsoft® Windows XP Professional
 - Microsoft Internet Explorer
 - Controlador de módem
 - Controlador de pantalla para Windows
 - Utilidades TOSHIBA
 - Controlador de LAN inalámbrica
 - Controlador de sonido para Windows
 - Reproductor de vídeo DVD
 - Controlador de LAN
 - Controlador de dispositivos infrarrojos
 - Utilidad de dispositivo de señalización doble de TOSHIBA
 - Ahorro de energía de TOSHIBA
 - Consola de TOSHIBA
 - Manual en línea
- Documentación
 - *Manual del usuario del ordenador personal portátil de la serie Tecra S1*
 - *Inicio rápido para la serie Tecra S1*
 - Manual de Microsoft Windows XP
 - Manual de instrucciones de seguridad
 - *Información sobre la garantía*
- CD-ROM o DVD-ROM de recuperación
- CD-ROM Tools & Utilities (herramientas y utilidades)

Si falta o está dañado alguno de estos elementos, póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente.

Características

El ordenador emplea la tecnología avanzada de integración a gran escala (LSI) y la tecnología de semiconductor complementario de óxido metálico (CMOS) de TOSHIBA de forma generalizada para proporcionar un tamaño compacto, un peso mínimo y un bajo consumo, así como una alta fiabilidad. Este ordenador incorpora las siguientes funciones y ventajas:

Procesador

Procesador	El ordenador está equipado con un procesador Intel® con coprocesador matemático, memoria caché de primer nivel de 64 KB y memoria caché de segundo nivel de 1 MB. También incorpora tecnología Enhanced Intel® SpeedStep™.
1,3 GHz	Procesador Intel® Pentium® M a 1,3 GHz
1,4 GHz	Procesador Intel® Pentium® M a 1,4 GHz
1,6 GHz	Procesador Intel® Pentium® M a 1,6 GHz
	Puede que en el futuro se ofrezcan otros procesadores.



Algunos modelos incorporan tecnología Intel® Centrino™, que se basa en tres tecnologías independientes de Intel® Pentium® M, Intel® PRO/Wireless Network Connection e Intel® 855 Chipset Family.

Memoria

Ranuras	Pueden instalarse módulos de memoria PC2100 de 128, 256 ó 512 MB en las dos ranuras de memoria para alcanzar un máximo de memoria del sistema de 1 GB.
Caché de 2º nivel	1 MB de caché de 2º nivel para maximizar el rendimiento.
RAM de vídeo	32 MB de RAM para visualización de vídeo.

Discos

Incorporado	<p>El ordenador dispone de una unidad de disco duro integrada de 2 ½" para almacenamiento no volátil de datos y software. Se encuentran disponibles en los siguientes tamaños.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 30,0 GB(27.940 millones de bytes) ■ 40,0 GB(37.260 millones de bytes) <p>Es posible que en el futuro se ofrezcan otras unidades de disco duro.</p>
Disquetera	<p>Admite disquetes de 3½" de 1,44 MB o 720 KB. Se conecta al puerto USB. (Windows® XP no admite disquetes de 720 KB.)</p>
Unidad de CD-ROM	<p>La unidad de CD-ROM de velocidad 24x máxima admite los siguientes formatos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Photo CD™ ■ CD-R (sólo lectura) ■ CD-ROM ■ CD-Rewritable (sólo lectura) ■ CD-DA ■ CCD-Text ■ CD-ROM x A Modo 2 (Form1, Form2) ■ CD mejorado (CD-EXTRA)
Unidad de DVD-ROM	<p>La unidad de DVD-ROM de tamaño completo permite ejecutar discos versátiles digitales (DVD) o discos compactos sin necesidad de utilizar adaptador. Permite ejecutar DVD-ROM a una velocidad máxima de 8x y CD-ROM a una velocidad máxima de 24x. Esta unidad admite los mismos formatos que la unidad de CD-ROM, además de los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ DVD-ROM ■ DVD-Video

**Unidad de CD-RW/
DVD-ROM**

Algunos modelos están equipados con una unidad de CD-RW/DVD-ROM de tamaño completo que permite ejecutar CD/DVD sin necesidad de utilizar adaptador. Permite leer DVD-ROM a una velocidad máxima de 8x y CD-ROM a una velocidad máxima de 24x. Graba CD-R a una velocidad máxima de 24x y CD-RW a una velocidad máxima de 24x. Consulte el Capítulo 4, *Principios básicos de utilización*, para obtener información. Para lectura, admite los siguientes formatos:

- | | |
|-------------------------------------|---|
| ■ DVD-ROM | ■ DVD-Video |
| ■ CD-DA | ■ CD-Text |
| ■ Photo CD™
(simple/multisesión) | ■ CD-ROM XA Modo
2 (Form1, Form2) |
| ■ CD-ROM Modo 1,
Modo 2 | ■ CD mejorado (CD-
EXTRA) |
| ■ CD-G (sólo CD de
audio) | ■ Método de
asignación de
dirección 2 |

**Unidad múltiple de
DVD (opcional)**

Unidad múltiple de DVD de tamaño completo que le permite leer/grabar discos DVD-R, DVD-RW, DVD-RAM, CD-R y CD-RW. Los soportes múltiples de DVD pueden leerse, grabarse y borrarse con acceso aleatorio como un disquete. Es posible volver a grabar datos cientos de miles de veces durante la vida del disco. Para lectura, esta unidad admite los mismos formatos que la unidad de DVD-ROM. Consulte el Capítulo 2, *Descripción general*, para obtener más información.

Pantalla

El panel LCD del ordenador admite gráficos de vídeo de alta resolución. La pantalla puede colocarse en numerosos ángulos para proporcionar mayor comodidad y legibilidad.

Incorporado

El LCD en color de tipo TFT se encuentra disponible en dos tamaños:

- TFT XGA de 14,1" y 1024 pixels horizontales x 768 verticales
- TFT XGA de 15,0" y 1024 pixels horizontales x 768 verticales

Controlador gráfico

El controlador gráfico de 64 bits maximiza el rendimiento de la pantalla. Consulte el Apéndice E para obtener más información.

Teclado

Incorporado	Teclado de 85 u 86 teclas compatible con teclado ampliado IBM; cuenta con teclado numérico superpuesto, teclas dedicadas para el control del cursor y teclas con funciones especiales en Windows. Consulte el Capítulo 5, El teclado, para obtener más información.
--------------------	---

Dispositivo de señalización doble de TOSHIBA

Panel táctil	Un panel táctil y sus botones de control, situados en el reposamanos, permiten controlar el puntero de la pantalla y desplazar ventanas.
AccuPoint	Este eje de control del puntero, situado en el centro del teclado, permite controlar el cursor cómodamente.

Alimentación

Batería	El ordenador se alimenta mediante una batería recargable de iones de litio.
Batería RTC	La batería RTC interna alimenta el reloj de tiempo real (RTC) y el calendario.
Adaptador de CA	El adaptador de CA proporciona energía al sistema y recarga las baterías cuando éstas están a bajo nivel. Se suministra con un cable de alimentación desconectable. Dado que es universal, tiene capacidad para recibir una amplia gama de tensiones de entrada de CA entre 100 y 240 voltios.

Puertos

Auriculares	Permite la conexión de unos auriculares estéreo.
Micrófono	Permite la conexión de micrófono mono.
Paralelo	Impresora en paralelo u otro dispositivo de comunicación en paralelo (compatible con ECP).
Serie	Puerto compatible con RS-232C (compatible con 16550 UART).
Infrarrojos	Este puerto de infrarrojos es compatible con los estándares Fast InfraRed (FIR) de Infrared Data Association (IrDA 1.1). Permite realizar transferencias inalámbricas de datos a 4 Mbps con dispositivos externos compatibles con IrDA 1.1.
Monitor externo	Puerto de VGA analógico de 15 pines que admite funciones compatibles con VESA DDC2B.
Puerto para ratón/teclado PS/2	Permite conectar un teclado PS/2 o un ratón PS/2.
Acoplamiento	Puerto especial que permite conectar un Duplicador de puertos opcional.
Bus serie universal (USB)	Tres puertos de bus serie universal (USB) permiten la conexión en cadena de varios dispositivos equipados con USB a un puerto del ordenador.

Ranuras

Tarjeta PC	<p>Una ranura para tarjeta PC admite:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dos tarjetas de 5 mm de Tipo II ■ Una tarjeta de 10,5 mm de Tipo III <p>Consulte el Capítulo 8, <i>Dispositivos opcionales</i>, para obtener más información.</p>
Tarjeta SD	<p>La ranura para tarjetas SD admite:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Tarjetas SD <p>Consulte el Capítulo 8, <i>Dispositivos opcionales</i>, para obtener más información.</p>

Multimedia

Sistema de sonido	El sistema de sonido compatible con Sound Blaster™ Pro™ y Windows Sound System (WSS) proporciona altavoces internos, además de conectores hembra para auriculares y micrófono externos. También dispone de control de volumen.
Salida de vídeo:conector	Este conector hembra para vídeo RCA permite transferir datos NTSC o PAL a dispositivos externos.

Comunicaciones

Módem	Un módem interno permite establecer comunicaciones para datos y fax. Cumple las normas V.92 (EE UU/Canadá) y V.90 (otros países/regiones). La velocidad de transferencia de datos y de fax depende de las condiciones de la línea telefónica analógica. Dispone de un conector de módem para la conexión a una línea telefónica.
LAN	El ordenador está equipado con una tarjeta LAN que admite LAN Ethernet (10 Mb por segundo, 10BASE-T) y LAN Fast Ethernet (100 Mb por segundo, 100BASE-Tx). Se encuentra preinstalado como dispositivo de serie en algunos países.
LAN inalámbrica	Algunos ordenadores de esta serie están equipados con una minitarjeta PCI de LAN inalámbrica compatible con otros sistemas de LAN basados en la tecnología de radio DSSS (espectro de difusión de secuencia directa) que cumplan la norma IEEE 802.11 (Revisión B). La revisión A admite velocidades de transferencia de datos de hasta 54Mbit/s. La revisión B admite velocidades de transferencia de datos de hasta 11Mbit/s. Turbo Mode (EE UU y Canadá solamente) admite transferencias de datos de hasta 108 Mbit/s. Dispone de selección del canal de frecuencia (5 GHz ó 2,4 GHz) y permite itinerancia entre múltiples canales.

Slim SelectBay

Módulos	Slim SelectBay es un espacio de conexión de una sola unidad que permite instalar una unidad de CD-ROM, una unidad de DVD-ROM, una unidad de CD-RW/DVD-ROM, una unidad múltiple de DVD, un adaptador opcional de unidad de disco duro para Slim SelectBay o una batería secundaria opcional para Slim SelectBay. Ampliación portátil de TOSHIBA permite el acoplamiento en caliente de módulos cuando se utiliza un sistema operativo plug and play.
----------------	---

Seguridad

Ranura para anclaje de seguridad	Permite conectar un anclaje de seguridad opcional para fijar el ordenador a una mesa u otro objeto de gran tamaño.
---	--

Software

Sistema operativo	Se encuentra disponible Windows®XP Professional. Consulte el apartado sobre software preinstalado incluido al comienzo de este capítulo.
--------------------------	--

Utilidades TOSHIBA	Hay diversas utilidades y controladores preinstalados que hacen que el ordenador sea más fácil de usar y más funcional. Consulte el apartado Utilidades de este capítulo.
---------------------------	---

Plug and Play	Al conectar un dispositivo externo al ordenador o al instalar un componente, las prestaciones Plug and Play permiten que el sistema reconozca la conexión y realice automáticamente los cambios necesarios en la configuración.
----------------------	---

Funciones especiales

Las siguientes funciones son exclusivas de los ordenadores de TOSHIBA o funciones avanzadas que hacen que el ordenador sea más fácil de utilizar. La disponibilidad o utilización de determinadas funciones puede variar en función del sistema operativo.

Teclas directas	La combinación de ciertas teclas permite modificar de forma rápida la configuración del sistema directamente desde el teclado sin necesidad de ejecutar ningún programa de configuración del sistema.
Teclado numérico superpuesto	Las teclas con letras de color gris forman el teclado numérico superpuesto que permite utilizar el teclado para las operaciones con diez teclas o el control del cursor.
Apagado automático de la pantalla	Esta función interrumpe automáticamente la alimentación de la pantalla interna cuando no se produce ninguna entrada desde el teclado durante un período de tiempo especificado. La alimentación se restablece al pulsar cualquier tecla. Puede especificar el período de tiempo en el elemento <i>Apagar monitor</i> de la ventana <i>Modo de ahorro de energía</i> de Ahorro de energía.
Apagado automático de la unidad de disco duro	Esta función interrumpe automáticamente la alimentación de la unidad de disco duro cuando no se accede a ella durante un período de tiempo determinado. La alimentación se restablece cuando se accede al disco duro. Puede especificar el período de tiempo en el elemento <i>Desactivar los discos duros</i> de la ventana <i>Modo de ahorro de energía</i> de Ahorro de energía.
Apagado automático del sistema	Esta función interrumpe automáticamente el suministro de corriente al sistema cuando no hay actividad durante un período de tiempo especificado. Puede especificar el tiempo en el elemento <i>Cuando termine el período de latencia del sistema</i> de la ventana <i>Modo de alimentación del sistema</i> en Ahorro de energía.

Modo de ahorro de batería	Esta función permite ahorrar energía de la batería. Puede especificar el Modo de ahorro de energía en el elemento <i>Alimentación mediante baterías</i> de la ventana <i>Modos de ahorro de energía</i> en Ahorro de energía.
Password de activación	Hay disponibles dos niveles de seguridad mediante passwords: supervisor y usuario. Esta función impide que otras personas puedan acceder al ordenador sin autorización.
Seguridad instantánea	Esta función de tecla directa vacía la pantalla y bloquea el ordenador, lo que proporciona seguridad para los datos de manera rápida y sencilla.
Apagado mediante el panel	Esta función apaga el ordenador cuando cierra la pantalla y vuelve a encenderlo al abrirla. Puede establecer esta configuración en el elemento <i>Al cerrar la pantalla</i> de la ventana <i>Modo de ahorro de energía</i> de Ahorro de energía.
Encendido automático	Esta función permite establecer una hora y una fecha para que el ordenador se encienda automáticamente. Esta función resulta útil para recibir comunicaciones remotas mientras usted duerme o no puede estar junto al ordenador. Puede especificar la configuración en las Tareas programadas.
Suspensión	Si tiene que interrumpir su trabajo, puede apagar el ordenador sin salir del software que esté utilizando. Los datos se mantienen en la memoria principal del ordenador. Al encender el ordenador de nuevo, podrá continuar el trabajo en el lugar en que lo dejó.

Hibernación

Esta función permite apagar el ordenador sin necesidad de salir del software que esté utilizando. El contenido de la memoria principal se almacena en el disco duro, de manera que, al volver a encender el ordenador, pueda continuar trabajando en el lugar en que interrumpió su trabajo.

Reducción del calor

Con el fin de evitar el recalentamiento de la CPU, ésta incluye un detector interno de temperatura. Si la temperatura supera un nivel determinado, el ventilador de refrigeración se activa o la velocidad de procesamiento disminuye. Utilice el elemento Ventilador de la ventana *Modos de ahorro de energía* de Ahorro de energía.

Rendimiento máximo Activa primero el ventilador y, si es preciso, reduce la velocidad de procesamiento de la CPU.

Rendimiento Emplea una combinación de activación del ventilador y reducción de la velocidad de procesamiento de la CPU.

Optimización de batería Reduce primero la velocidad de procesamiento de la CPU y, si es preciso, activa el ventilador.

Utilidades

En este apartado se describen las utilidades preinstaladas y se indica cómo iniciarlas. Para obtener información sobre su funcionamiento, consulte el manual en línea, los archivos de ayuda o los archivos read.me correspondientes a cada utilidad.

Utilidad Ahorro de energía	Para acceder a este programa de administración del ahorro de energía, abra el Panel de control y seleccione el icono Ahorro de energía de TOSHIBA.
HW Setup	Este programa permite personalizar la configuración del hardware conforme a sus necesidades y los periféricos que utilice. Para iniciar la utilidad, haga clic en el botón Inicio de Windows y haga clic en Panel de control. En el Panel de control, seleccione el icono TOSHIBA HW Setup.
TOSHIBA Controls	Esta utilidad incluye cuatro secciones que le permiten hacer lo siguiente: Botones: Asignar aplicaciones al botón de Internet (la configuración predeterminada es el navegador) y al botón de Consola de TOSHIBA (la configuración predeterminada es la Consola de TOSHIBA).
Reproductor de vídeo DVD	El reproductor de vídeo DVD se utiliza para reproducir vídeos DVD. Incluye una interfaz y funciones en pantalla. Haga clic en Inicio, señale a Todos los programas, señale a InterVideo WinDVD 4 y luego haga clic en InterVideo WinDVD 4.
Drag'n Drop CD	Este software fácil de usar le permite grabar CD con solo hacer clic varias veces. Puede crear CD/DVD en diversos formatos, incluidos CD de audio que pueden reproducirse en un reproductor de CD estéreo estándar y CD de datos para almacenar archivos y carpetas de la unidad de disco duro. Este software sólo puede utilizarse en modelos que incluyen unidad de CD-RW/DVD-ROM o unidad múltiple de DVD.

Ampliación portátil de TOSHIBA

Esta utilidad permite el acoplamiento en caliente de módulos de Slim SelectBay, es decir, que puede extraer/installar módulos de Slim SelectBay mientras el ordenador permanece encendido. Para activar esta utilidad, seleccione Ampliación portátil de TOSHIBA de la Consola de TOSHIBA.

ConfigFree

ConfigFree es una suite de utilidades diseñadas para permitir un control sencillo de dispositivos de comunicaciones y conexiones de red. ConfigFree también permite localizar problemas de comunicaciones y crear perfiles para realizar un cambio sencilla entre ubicaciones y redes de comunicaciones.

Puede iniciar ConfigFree a través de la barra de menús de la siguiente forma:

- Windows XP: [Inicio] - [Todos los programas] - [TOSHIBA ConfigFree] - [ConfigFree]
-

Utilidad de dispositivo de señalización doble de TOSHIBA

Esta utilidad ofrece las siguientes funciones: Desactivar/activar el Dispositivo de señalización doble de TOSHIBA con las teclas **Fn + F9**. Personalizar fácilmente las funciones del Dispositivo de señalización doble de TOSHIBA.

Opciones generales

Puede añadir una serie de opciones para aumentar aún más la potencia y la comodidad del ordenador. Se encuentran disponibles las siguientes opciones:

Ampliación de la memoria	Se encuentran disponibles dos ranuras de ampliación de memoria para la instalación de módulos de memoria de 128, 256 ó 512 MB. Los módulos son PC2100 de 200 pines de tipo SO Dual In-line (SO-DIMM).
Batería principal	Puede comprar a su distribuidor TOSHIBA una batería adicional de 9 celdas (PA3257*) o de 6 celdas (PA3248*). La batería es idéntica a la que se suministra con el ordenador. Utilícela como batería de repuesto o para intercambiarlas.
Adaptador de CA	Si utiliza el ordenador en más de lugar con frecuencia, puede que le convenga disponer de un adaptador de CA adicional en cada uno de estos lugares de manera que no tenga que transportar el adaptador junto al ordenador.
Disquetera USB de 3½"	Una disquetera para disquetes de 3½" admite disquetes de 1,44 MB o 720 KB. Se conecta a un puerto USB. (Windows®XP no admite disquetes de 720 KB.)
Anclaje de seguridad	Se encuentra disponible una ranura para la conexión de un cable de seguridad que impida el robo del ordenador.
Duplicador de puertos avanzado II	El Duplicador de puertos avanzado II proporciona los mismos puertos disponibles en el ordenador, además de puertos para ratón y teclado PS/2 independientes, un puerto de interfaz visual digital (DVI), un puerto i.LINK™ (IEEE1394), un conector para línea de entrada y otro conector para línea de salida.



El modelo Tecra S1 no es compatible con los puertos DVI e i.LINK del Duplicador de puertos avanzado II.

Opciones de Slim SelectBay

Es posible instalar en Slim SelectBay los módulos enumerados a continuación.

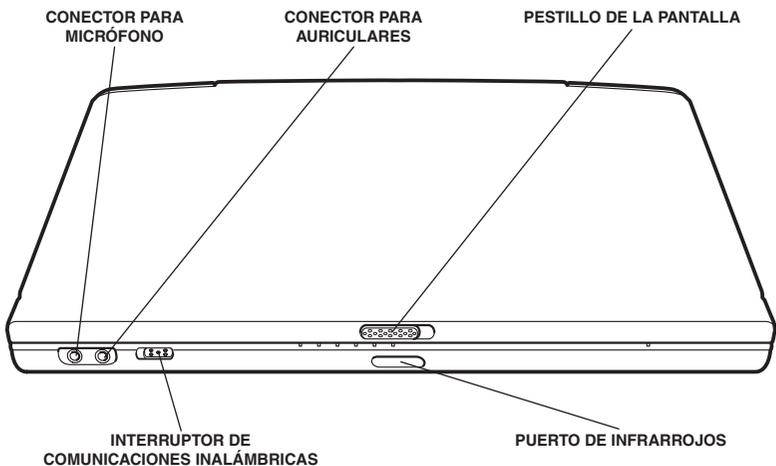
Unidad de DVD-ROM	Consulte el apartado <i>Características</i> para obtener información.
Unidad de CD-RW/ DVD-ROM	Consulte el apartado <i>Características</i> para obtener información.
Unidad de CD-ROM	Consulte el apartado <i>Características</i> para obtener información.
Unidad múltiple de DVD	Consulte el apartado <i>Características</i> para obtener información.
Adaptador de unidad de disco duro para Slim SelectBay	Un adaptador le permite insertar una unidad de disco duro opcional descrita en el Capítulo 8, <i>Dispositivos opcionales</i> .
Unidad de disco duro	Puede aumentar la capacidad de almacenamiento de datos del ordenador instalando una unidad de disco duro adicional en el adaptador de unidad de disco duro para Slim SelectBay.
Batería secundaria de Slim SelectBay	La batería secundaria aumenta la capacidad de alimentación y el tiempo de funcionamiento del ordenador cuando también se encuentra instalada la batería principal.

Descripción general

En este capítulo se identifican los distintos componentes del ordenador. Familiarícese con todos ellos antes de utilizar el ordenador.

Parte frontal con la pantalla cerrada

La siguiente figura muestra la parte frontal del ordenador con el panel de visualización cerrado.



Parte frontal del ordenador con la pantalla cerrada

Pestillo de la pantalla Este pestillo asegura el panel LCD en su posición de cierre. Deslice el pestillo para abrir la pantalla.



Conector hembra para micrófono

El miniconector hembra estándar para micrófono de 3,5 mm permite conectar un micrófono mono u otro dispositivo de entrada de audio.



Conector hembra para auriculares

Este miniconector hembra estándar de 3,5 mm permite conectar auriculares estéreo (16 ohmios como mínimo) u otro dispositivo para salida de audio. Al conectar auriculares, el altavoz interno queda desactivado automáticamente.



Puerto de infrarrojos

Este puerto de infrarrojos es compatible con los estándares de Infrared Data Association (IrDA 1.1). Permite realizar transferencias inalámbricas de datos a 4 Mbps, 1,152 Mbps, 115,2 Kbps, 57,6 Kbps, 38,4 Kbps, 19,2 Kbps o 9,6 Kbps con dispositivos externos compatibles con IrDA 1.1.



Interruptor de comunicaciones inalámbricas

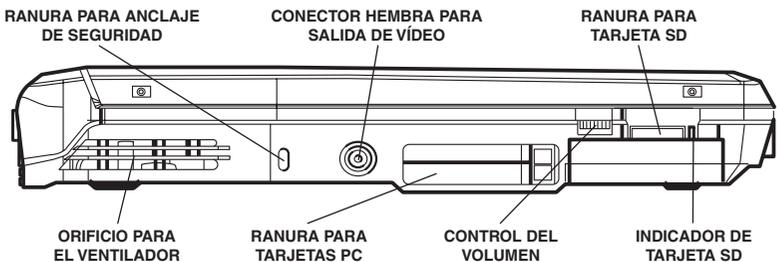
Deslice el interruptor hacia la parte izquierda del ordenador para activar la comunicación inalámbrica. Deslízelo hacia la parte derecha del ordenador para desactivar dichas funciones.



Coloque este interruptor en la posición de apagado cuando se encuentre en aviones y hospitales. Compruebe el indicador de Comunicación inalámbrica. Éste dejará de iluminarse con la función de comunicación.

Lateral izquierdo

La siguiente figura muestra el lateral izquierdo del ordenador.



Lateral izquierdo del ordenador



Ranura para anclaje de seguridad

En esta ranura puede alojarse un cable de seguridad. Este cable opcional se fija a una mesa u otro objeto pesado para impedir el robo del ordenador.



Control de volumen

Utilícelo para ajustar el volumen del altavoz del sistema y de los auriculares.


Ranura para tarjeta SD

Esta ranura le permite realizar transferencias de datos desde el dispositivo al ordenador.

Indicador de tarjeta SD

Este LED se ilumina en verde cuando el ordenador accede a la ranura para tarjetas SD.



Tenga cuidado de que no penetren objetos por la ranura para tarjetas SD, ya que un pin u otro objeto similar podría dañar los circuitos del ordenador.

Orificio del ventilador

Permite la entrada de aire hacia el ventilador.



Tenga cuidado de no obstruir el orificio del ventilador y evite que penetre por él cualquier objeto, ya que un pin u otro objeto similar podría dañar los circuitos del ordenador.



Video out

Salida de vídeo:conector

Conecte un conector de vídeo RCA a este conector hembra.


Ranura para tarjetas PC

Una ranura para tarjeta PC acepta dos tarjetas de 5 mm (Tipo II) o una de 10,5 mm (Tipo III). La ranura admite tarjetas PC de 16 bits y tarjetas PC CardBus.



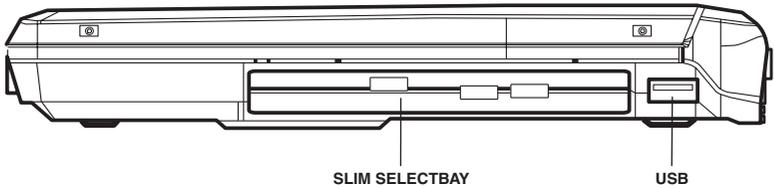
Tenga cuidado de que no penetre ningún objeto por la ranura para tarjeta PC, ya que un pin u otro objeto similar podría dañar los circuitos del ordenador.

Disco duro

Permite el acceso de lectura y escritura.

Lateral derecho

La siguiente figura muestra el lateral derecho del ordenador.



Lateral derecho del ordenador

Slim SelectBay

El dispositivo Slim SelectBay permite instalar una unidad de CD-ROM, una unidad de DVD-ROM, una unidad de CD-RW/DVD-ROM, una unidad múltiple DVD, un adaptador de unidad de disco duro para Slim SelectBay o una batería secundaria.



Puerto de bus serie universal

El puerto de bus serie universal (USB) cumple la norma USB 2.0, que permite alcanzar velocidades de transferencia de datos hasta 40 veces más rápidas que las que ofrece la norma USB 1.1. (El puerto también es compatible con USB 1.1.)



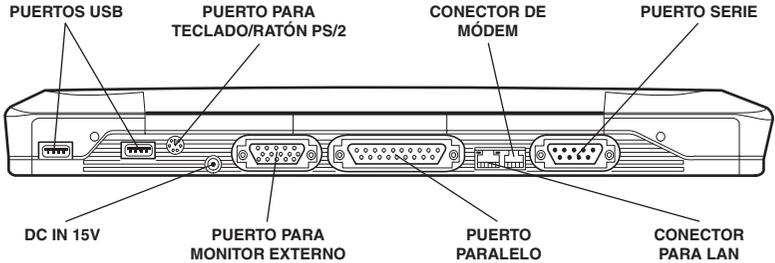
Evite que penetren objetos externos en los conectores USB, ya que un pin u otro objeto similar podrían dañar los circuitos del ordenador.



No se ha confirmado el funcionamiento de todas las funciones de todos los dispositivos USB, por lo que algunas funciones podrían no funcionar correctamente.

Parte posterior

La siguiente figura muestra el panel posterior del ordenador.



Parte posterior del ordenador



Puertos de bus serie universal

Los dos puertos de bus serie universal (USB) cumplen la norma USB 2.0, que permite alcanzar velocidades de transferencia de datos hasta 40 veces más rápidas que las que ofrece la norma USB 1.1. (Los puertos también son compatibles con USB 1.1.)



Evite que penetren objetos externos en los conectores USB, ya que un pin u otro objeto similar podrían dañar los circuitos del ordenador.



No se ha confirmado el funcionamiento de todas las funciones de todos los dispositivos USB, por lo que algunas funciones podrían no funcionar correctamente.



Puerto para teclado/ratón PS/2

Utilice este puerto para conectar un teclado o un ratón externos compatibles con PS/2. El ordenador reconoce automáticamente cuál de estos dispositivos ha conectado al encenderlo.



Conector para LAN

Este conector permite conectar con una LAN. El adaptador cuenta con soporte incorporado para LAN Ethernet (10 Mb. por segundo, 10BASE-T) y LAN Fast Ethernet (100 Mb. por segundo, 100BASE-Tx). La LAN cuenta con dos indicadores. Consulte el Capítulo 4, *Principios básicos de utilización*, para obtener información.

Indicador de LAN activa (naranja)

Este indicador se ilumina en color naranja cuando se están intercambiando datos entre el ordenador y la LAN.

Indicador de enlace (verde) Este indicador se ilumina en color verde cuando el ordenador está conectado a una LAN y ésta funciona correctamente.



Conector para módem Un conector de módem permite utilizar un cable modular para conectar el módem directamente a la línea telefónica. El módem no se suministra en algunos países.



En caso de tormenta eléctrica, desconecte el cable del módem del conector telefónico.

No conecte el módem a una línea telefónica digital (RDSI), ya que ésta dañaría el módem.



DC IN 15V (entrada de 15V de CC) Conecte el adaptador de CA a este zócalo. Utilice sólo el modelo de adaptador de CA suministrado con el ordenador. El uso de un adaptador inadecuado podría dañar el ordenador.



Puerto para monitor externo Este puerto de 15 pines permite conectar un monitor externo.



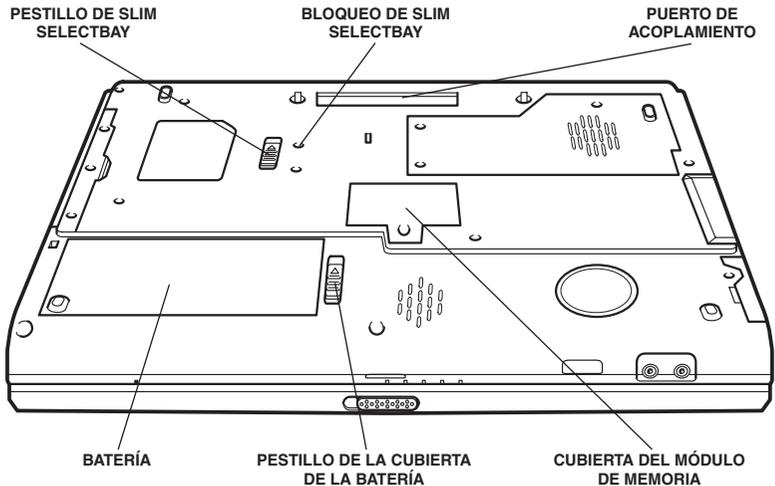
Puerto paralelo Este puerto paralelo de 25 pines compatible con Centronics se utiliza para conectar una impresora en paralelo u otro dispositivo en paralelo. Este puerto admite el estándar Extended Capabilities Port (ECP).



Puerto serie Utilice este puerto de 9 pines para conectar dispositivos serie externos, como un módem externo, un ratón serie o una impresora serie.

Cara inferior

La siguiente figura muestra la parte inferior del ordenador. Asegúrese de que está cerrada la pantalla antes de dar la vuelta al ordenador.



Cara inferior del ordenador

Orificios de acoplamiento

Estos orificios garantizan una conexión correcta entre el ordenador y un Duplicador de puertos avanzado II opcional.



Puerto de acoplamiento

Este puerto permite conectar un dispositivo Duplicador de puertos avanzado II opcional.



Evite que penetren objetos externos en el puerto de acoplamiento, ya que un pin u otro objeto similar podrían dañar los circuitos del ordenador.

Batería

La batería suministra energía al ordenador cuando el cable de alimentación de CA no está conectado. En el apartado *Baterías* del Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación*, se describe cómo acceder a la batería. Puede adquirir baterías adicionales de su distribuidor TOSHIBA para ampliar el tiempo de funcionamiento del ordenador alimentado mediante baterías.



Pestillo de la cubierta de la batería

Deslice este pestillo para extraer la batería. Este pestillo sólo se mueve cuando el ordenador está boca abajo.

**Cubierta del módulo de memoria**

Esta cubierta protege dos zócalos de módulos de memoria. Hay uno o dos módulos preinstalados.

**Bloqueo de Slim SelectBay**

Junto al pestillo de Slim Select Bay hay dos orificios para tornillos. Inicialmente, hay un tornillo en el orificio delantero, que es la posición de desbloqueo. Para bloquear el pestillo de Slim Select Bay, coloque el tornillo en el orificio posterior.



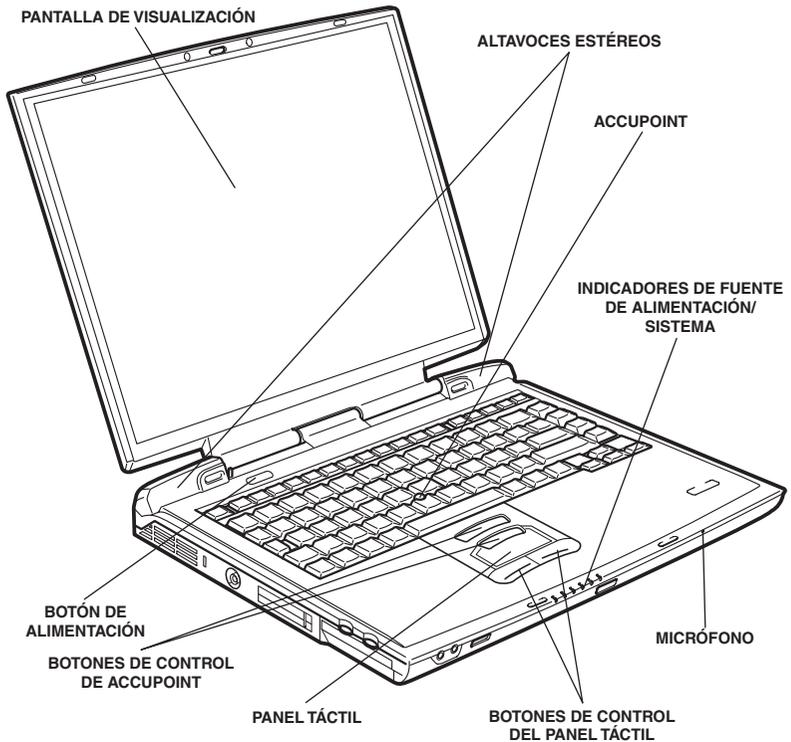
Utilice un destornillador Phillips de tamaño 0.

**Pestillo de Slim SelectBay**

Deslice este pestillo para liberar el dispositivo Slim SelectBay y poder extraerlo.

Parte frontal con la pantalla abierta

La siguiente figura muestra la parte frontal del ordenador con la pantalla abierta. Para abrirla, deslice el pestillo situado en la parte delantera de la pantalla y levante la pantalla. Sitúela en el ángulo deseado.



Parte frontal con la pantalla abierta

Pantalla de visualización

El panel LCD a todo color visualiza texto y gráficos de alto contraste. El LCD del ordenador se presenta en dos formatos: LCD XGA de 14" y hasta 1024 x 768 pixels o puntos. LCD XGA de 15" y hasta 1024 x 768 pixels o puntos. La pantalla del ordenador es de tipo TFT (Thin-Film Transistor; transistor de película delgada).

Cuando el ordenador se alimenta mediante el adaptador de CA, la imagen de la pantalla es algo más brillante que al alimentarse mediante batería. Esta reducción del brillo tiene como objetivo el ahorro de energía.


Botón de alimentación

Pulse el botón de alimentación para encender y apagar el ordenador.

AccuPoint

Dispositivo de control del puntero situado en el centro del teclado que se utiliza para controlar el puntero por la pantalla. Consulte el apartado AccuPoint del Capítulo 4, *Principios básicos de utilización*.

Botones de control de AccuPoint

Los botones de control situados más abajo del teclado permiten seleccionar elementos de menús o manipular texto y gráficos designados mediante el puntero de la pantalla.

Indicadores de fuente de alimentación/sistema

Los indicadores LED permiten controlar el estado de las distintas funciones del ordenador. Encontrará más detalles en el apartado Indicadores.

Interruptor del sensor

Este interruptor apaga el ordenador cuando se cierra la cubierta y la función de encendido/apagado mediante el panel está activada.

Altavoces estéreo

Los altavoces emiten sonidos generados por el software, además de las alarmas sonoras, como es la de batería baja, generadas por el sistema.

Panel táctil

Mueve el puntero y selecciona o activa elementos de la pantalla. Se puede configurar para que realice otras funciones del ratón, como desplazamiento, selección y doble clic.

Botones de control del panel táctil

Funcionan como los botones izquierdo y derecho de un ratón externo.

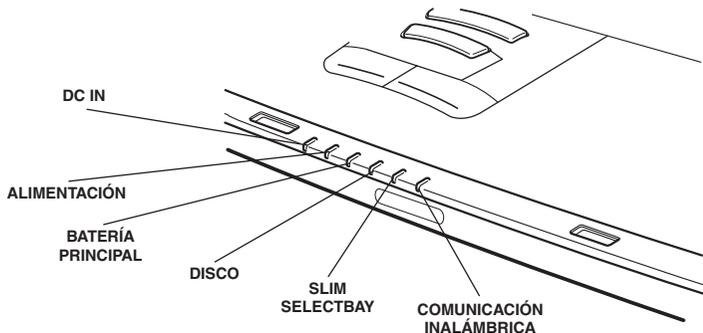
Micrófono

Introduce sonido por un solo canal. Se puede utilizar cuando el ordenador portátil está abierto o cerrado.

Indicadores del sistema

La figura siguiente muestra los indicadores del sistema, que se iluminan cuando se están produciendo diversas operaciones del ordenador.

Indicadores del sistema



El panel de indicadores del sistema



DC IN (entrada de CC)

El indicador **DC IN** se ilumina en color verde cuando se suministra energía CC (corriente continua) a través del adaptador de CA (corriente alterna). Si la tensión de salida del adaptador no es normal o si se produce un funcionamiento erróneo de la fuente de alimentación, este indicador parpadea en color naranja.



Alimentación

El indicador **Alimentación** se ilumina en color verde cuando el ordenador está encendido. Si apaga el ordenador en el modo Suspend, este indicador parpadeará en naranja (se encenderá un segundo y se apagará durante dos segundos).



Batería principal

El indicador **Batería principal** muestra el estado de la carga de la batería: verde indica carga total; naranja, que se está cargando la batería; y naranja intermitente, que la carga de la batería es baja. Consulte el Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación*.



Disco

El indicador **Disco** se ilumina en color verde cuando el ordenador accede a una unidad de disco.



Slim SelectBay

El indicador de **Slim SelectBay** se ilumina en color verde cuando el ordenador accede a una unidad de CD-ROM, una unidad de DVD-ROM, una unidad de CD-RW/DVD-ROM, una unidad múltiple de DVD, un adaptador de unidad de disco duro para Slim SelectBay o una batería secundaria. Cuando se está cargando la batería secundaria, el indicador se ilumina en color naranja.



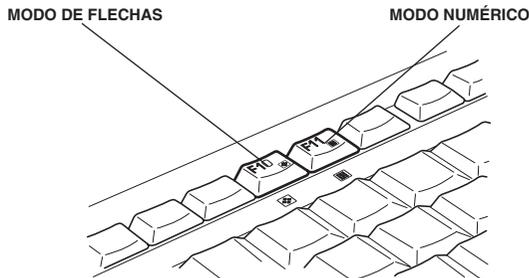
Comunicación inalámbrica

El indicador **Comunicación inalámbrica** se ilumina en color naranja cuando la función Comunicación inalámbrica está activada.

Indicadores del teclado

Las siguientes figuras muestran las posiciones de los indicadores del teclado numérico superpuesto y del indicador **CapsLock** (bloq mayús).

Cuando se ilumina el indicador de la tecla **F10**, el teclado numérico superpuesto le permite introducir números. Cuando se ilumina el indicador de la tecla **F11**, el teclado numérico superpuesto le permite controlar el cursor.



Indicadores del teclado numérico superpuesto



Modo de flechas

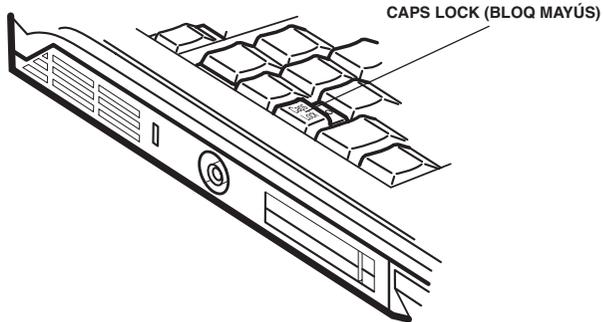
Cuando se ilumina en color verde el indicador Modo de flechas, podrá utilizar el teclado numérico superpuesto (teclas con etiqueta blanca) como teclas del cursor. Consulte el apartado Teclado numérico superpuesto del Capítulo 5, *El teclado*.



Modo numérico

Puede utilizar el teclado numérico superpuesto (teclas con etiqueta blanca) para la introducción de datos numéricos cuando el indicador Modo numérico se ilumine en color verde. Consulte el apartado Teclado numérico superpuesto del Capítulo 5, *El teclado*.

Cuando se ilumina el indicador CapsLock, el teclado se encuentra en modo de mayúsculas.



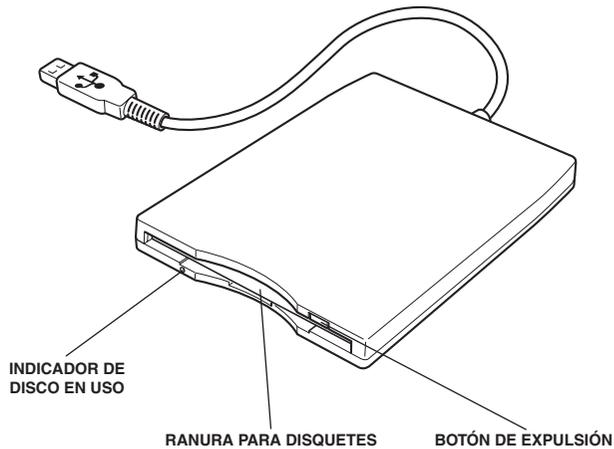
Indicador CapsLock

Caps Lock

Este indicador se ilumina en color verde cuando las teclas alfabéticas se encuentran bloqueadas en la posición de mayúsculas.

Disquetera USB

Una disquetera para disquetes de 3½" admite disquetes de 1,44 MB o 720 KB. Se conecta al puerto USB.



Disquetera USB

Indicador de disco en uso	Este indicador se ilumina cuando se accede al disquete.
Ranura de disquetes	Introduzca el disquete por esta ranura.
Botón de expulsión	Cuando un disquete se encuentra totalmente asentado en la unidad, el botón de expulsión sobresale. Para extraer un disquete, empuje el botón de expulsión, con lo que el disquete sobresaldrá parcialmente y será fácil extraerlo.



Compruebe el indicador de **Disco en uso** al utilizar la disquetera. No pulse el botón de expulsión ni apague el ordenador mientras esté encendida la luz. Si lo hace, podría destruir datos o dañar el disquete o la disquetera.



La disquetera externa debe colocarse sobre una superficie plana y horizontal durante su utilización. No la coloque con una inclinación superior a 20º mientras esté en funcionamiento.

No coloque nada sobre la disquetera.

Módulos de Slim SelectBay

El dispositivo Slim SelectBay permite instalar uno de estos módulos: unidad de DVD-ROM, unidad de CD-ROM, unidad de CD-RW/DVD-ROM, unidad múltiple de DVD, adaptador de unidad de disco duro para Slim SelectBay opcional y batería secundaria de Slim SelectBay opcional.

Unidad de DVD-ROM

El módulo de unidad de DVD-ROM opcional le permite ejecutar CD/DVD de 12 cm (4,72") u 8 cm (3,15") sin necesidad de utilizar adaptador. Se puede seleccionar como componente estándar u opcional.



La velocidad de lectura es inferior en el centro del disco y superior en el borde externo. La mínima (centro) y la máxima (borde externo) para DVDs y CDs son:

DVD	8x (máxima)
CD	24x (máxima)

Admite los siguientes formatos:

- DVD ROM
- DVD Video
- Photo CD
- CD-R (sólo lectura)
- CD-ROM
- CD-Rewritable (sólo lectura)
- CD-ROM x A
- CD-DA
- CD-EXTRA
- CD-Text



El dispositivo de soporte óptico

Indicador de disco en uso	Este indicador se ilumina cuando se está accediendo al CD/DVD.
Botón de expulsión	Pulse el botón de expulsión para abrir la bandeja parcialmente.
Orificio de expulsión	Introduzca un objeto delgado para abrir la bandeja cuando el ordenador esté apagado.



Compruebe el indicador **Slim SelectBay** cuando utilice la unidad de DVD-ROM. No pulse el botón de expulsión, no desconecte la unidad ni apague el ordenador mientras esté encendida la luz. Si lo hace, podría dañar el disco DVD/CD o la unidad.

Códigos de región

Las unidades y soportes de DVD se fabrican conforme a las especificaciones de seis regiones comerciales. Al comprar soportes de DVD, asegúrese de que coinciden con su unidad, ya que, de lo contrario, no se reproducirán correctamente.

Código	Región
1	Canadá, EE.UU.
2	Japón, Europa, Sudáfrica, Oriente Medio
3	Sudeste Asiático, Asia Oriental
4	Australia, Nueva Zelanda, Islas del Pacífico, Centroamérica, Sudamérica, Caribe
5	Rusia, Subcontinente Indio, África, Corea del Norte, Mongolia
6	China

Unidad de CD-ROM

El módulo opcional de unidad de CD-ROM de tamaño completo y velocidad 10x máxima permite ejecutar discos compactos de 12 cm (4,72") u 8 cm (3,15") sin necesidad de utilizar un adaptador. Se puede seleccionar como componente estándar u opcional.

Admite los siguientes formatos:

- Photo CD
- CD-ROM
- CD-DA
- CD-ROM x A Modo 2 (Form1, Form2)
- CD mejorado (CD-EXTRA)
- CD-R (sólo lectura)
- CD-Rewritable (sólo lectura)
- CD-Text



Las características físicas de esta unidad son similares a las de la unidad de DVD-ROM. Consulte la ilustración que aparece en el apartado Unidad de DVD-ROM.



Compruebe el indicador **Slim SelectBay** cuando utilice la unidad de CD-ROM. No pulse el botón de expulsión, no desconecte la unidad ni apague el ordenador mientras esté encendida la luz. Si lo hace, podría dañar el CD o la unidad.

Unidad de CD-RW/ DVD-ROM

El módulo de unidad de CD-RW/DVD-ROM de tamaño completo le permite grabar datos en CD regrabables, además de ejecutar CD/DVD de 12 cm (4,72") u 8 cm (3,15") sin necesidad de utilizar adaptador. El ordenador se entrega con una unidad de DVD-ROM o una unidad de CD-RW/DVD-ROM.



La velocidad de lectura es inferior en el centro del disco y superior en el borde externo.

Lectura de DVD	8x (máxima)
Lectura de CD	24x (máxima)
Grabación de CD-R	24x (máxima)
Grabación de CD-RW	24x (máxima)

Admite los siguientes formatos:

- DVD-ROM
- DVD-Vídeo
- Photo CD
- CD-R (sólo lectura)
- CD-ROM
- CD-Rewritable (sólo lectura)
- CD-DA
- CD-Text
- CD-ROM x A Modo 2 (Form1, Form2)
- CD mejorado (CD-EXTRA)

Los CD-R son discos compactos que sólo pueden grabarse una vez. Los datos grabados no pueden ni borrarse ni modificarse. Utilice discos CD-R de velocidad 24x.

Los CD-RW son discos compactos que pueden grabarse más de una vez. Utilice discos CD-RW de velocidad múltiple 1x, 2x o 4x o discos de alta velocidad, de 4x a 24x. La velocidad de grabación de discos CD-RW de alta velocidad es de 24x como máximo.

Utilice el programa Drag'n Drop CD para grabar discos compactos.



*Las características físicas de esta unidad son similares a las de la unidad de DVD-ROM. Consulte la ilustración que aparece en el apartado Unidad de **DVD-ROM**.*



*Compruebe el indicador **Slim SelectBay** cuando utilice la unidad de CD-RW/DVD-ROM. No pulse el botón de expulsión, no desconecte la unidad ni apague el ordenador mientras esté encendida la luz. Si lo hace, podría dañar el disco CD/DVD o la unidad.*

Las unidades y los soportes de CD-RW/DVD-ROM se fabrican conforme a las especificaciones de seis regiones distintas. Al comprar soportes de DVD, asegúrese de que coinciden con su unidad, ya que, de lo contrario, no se reproducirán correctamente.

Código	Región
1	Canadá, EE.UU.
2	Japón, Europa, Sudáfrica, Oriente Medio
3	Sudeste Asiático, Asia Oriental
4	Australia, Nueva Zelanda, Islas del Pacífico, Centroamérica, Sudamérica, Caribe
5	Rusia, Subcontinente Indio, África, Corea del Norte, Mongolia
6	China

Unidad múltiple de DVD

El módulo de unidad múltiple de DVD de tamaño completo le permite grabar datos en CD/DVD regrabables, además de ejecutar CD/DVD de 12 cm (4,72") u 8 cm (3,15") sin necesidad de utilizar adaptador.

El funcionamiento del CD/DVD-ROM se controla mediante un controlador de interfaz ATAPI. Cuando el ordenador está accediendo a un CD/DVD, se iluminan un indicador situado en la unidad y el indicador de Slim SelectBay.



La velocidad de lectura es inferior en el centro del disco y superior en el borde externo.

Lectura de DVD	8x (máxima)
Grabación de DVD-R	1x
Grabación de DVD-RW	1x
Grabación de DVD-RAM	2x
Lectura de CD	24x (máxima)
Grabación de CD-R	16x (máxima)
Grabación de CD-RW	8x (máxima)

Admite los siguientes formatos:

- DVD-ROM
- DVD-Video
- CD-DA
- CD-Text
- Photo CD (simple/multisesión)
- CD-ROM Modo 1, Modo 2
- CD-ROM XA Modo 2 (Form1, Form2)
- CD mejorado (CD-EXTRA)
- CD-G (sólo CD de audio)
- Método de asignación de dirección 2

Las unidades múltiples de DVD se fabrican conforme a las especificaciones de seis regiones comerciales. Al comprar soportes en formato DVD-Video, asegúrese de que coinciden con su unidad, ya que, de lo contrario, no se reproducirán correctamente.

Código	Región
1	Canadá, EE.UU.
2	Japón, Europa, Sudáfrica, Oriente Medio
3	Sudeste Asiático, Asia Oriental
4	Australia, Nueva Zelanda, Islas del Pacífico, Centroamérica, Sudamérica, Caribe
5	Rusia, Subcontinente Indio, África, Corea del Norte, Mongolia
6	China



Utilice la aplicación WinDVD 4 para ver DVD de vídeo.

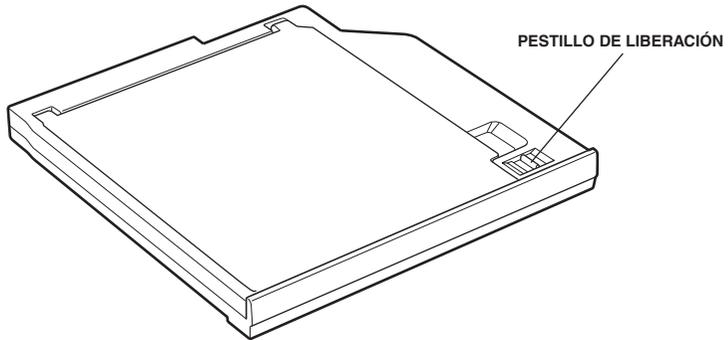
Los discos CD-R y DVD-R pueden grabarse una vez. Los datos grabados no pueden ni borrarse ni modificarse.

Los discos CD-RW pueden grabarse más de una vez. Utilice discos CDRW de velocidad múltiple 1x, 2x o 4x o discos de alta velocidad, de 4x a 10x. La velocidad de grabación de discos CD-RW de alta velocidad es de 10x como máximo.

Los discos DVD-RW/-RAM pueden grabarse más de una vez.

Adaptador de unidad de disco duro para Slim SelectBay

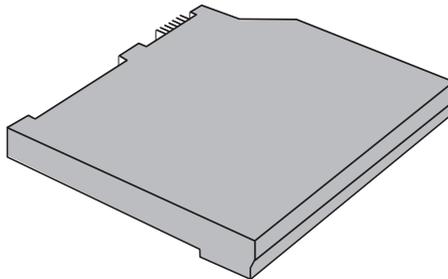
Puede aumentar la capacidad de almacenamiento del ordenador mediante la instalación de una unidad de disco duro integrada opcional de 2 ½" en el dispositivo Slim SelectBay.



El adaptador de unidad de disco duro para Slim SelectBay

Batería secundaria de Slim SelectBay

Es posible instalar una batería opcional en Slim SelectBay para aumentar la energía disponible y el tiempo de funcionamiento del ordenador. Para obtener más información, consulte la documentación que acompaña a la batería secundaria. Consulte el Capítulo 8, *Dispositivos opcionales*, para más detalles sobre la instalación de una batería secundaria de Slim SelectBay.

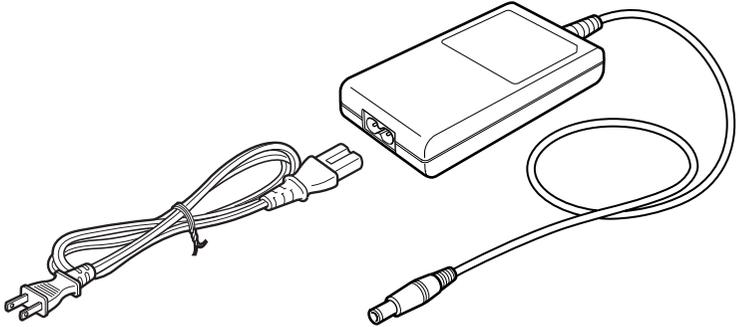


Batería secundaria de Slim SelectBay

Adaptador de CA

El adaptador de CA convierte la energía CA en energía CC y reduce la tensión suministrada al ordenador. Se ajusta automáticamente a cualquier tensión comprendida entre 100 y 240 voltios, así como a frecuencias de 50 a 60 hercios, lo que permite usar el ordenador casi en cualquier país del mundo.

Para recargar la batería, sencillamente conecte el adaptador de CA a una fuente de alimentación y al ordenador. Consulte el Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación*, para obtener más detalles.



El adaptador de CA



El uso de un adaptador inadecuado podría dañar el ordenador. TOSHIBA no asume ninguna responsabilidad sobre los daños provocados de esta forma. La intensidad de corriente para el ordenador es de 5,0 Amperios.

Para empezar

En este capítulo se proporciona información general sobre cómo comenzar a utilizar el ordenador. En él se tratan los siguientes temas:

- Organización del espacio de trabajo (para la salud y la seguridad)



No olvide leer también el Manual de instrucciones de seguridad. En dicho manual, que se suministra junto al ordenador, se explican los riesgos que puede presentar el producto.

- Conexión del adaptador de CA
- Apertura de la pantalla
- Encendido del ordenador
- Primer arranque del ordenador
- Apagado del ordenador.
- Reinicio del ordenador
- Restauración del software preinstalado

Si carece de experiencia en el manejo de ordenadores, siga los pasos enumerados en cada apartado de este capítulo como preparación para utilizar el ordenador.



Todos los usuarios deben leer atentamente el apartado Restauración del software preinstalado.

Organización del espacio de trabajo

Es muy importante establecer un lugar de trabajo confortable para el usuario y el ordenador. Un entorno de trabajo deficiente o costumbres de trabajo agobiantes provocarán una incomodidad y a veces daños físicos de cierta gravedad debido a la presión constante en las manos, muñecas u otras articulaciones. Deben mantenerse siempre condiciones ambientales adecuadas para la utilización del ordenador. En este apartado se tratan los siguientes temas:

- Condiciones generales
- Ubicación del ordenador y de los dispositivos periféricos
- Cómo sentarse y qué postura adoptar
- Iluminación
- Costumbres de trabajo

Condiciones generales

En general, si se encuentra cómodo también lo estará el ordenador, pero le recomendamos que continúe leyendo para asegurarse de que el lugar de trabajo proporciona un entorno adecuado.

- Asegúrese de que dispone de un espacio adecuado alrededor del ordenador para una correcta ventilación.
- Asegúrese de que el cable de alimentación de CA se conecta a una toma de corriente que esté cerca del ordenador y que sea de fácil acceso.
- La temperatura debe ser de entre 5 y 35 grados centígrados y la humedad relativa debe estar entre el 20% y el 80%.
- Evite las áreas donde puedan producirse cambios rápidos o repentinos de temperatura o humedad.
- Mantenga el ordenador sin polvo, sin humedad y en un lugar donde no reciba luz solar directa.
- Mantenga el ordenador alejado de fuentes de calor, tales como los radiadores o calefactores eléctricos.
- No utilice el ordenador en las proximidades de líquidos o agentes químicos corrosivos.
- No coloque el ordenador cerca de objetos que puedan generar campos magnéticos fuertes (por ejemplo, altavoces estéreo).
- No utilice el ordenador cerca de teléfonos móviles.
- Deje bastante espacio de ventilación para el ventilador. No bloquee los orificios.

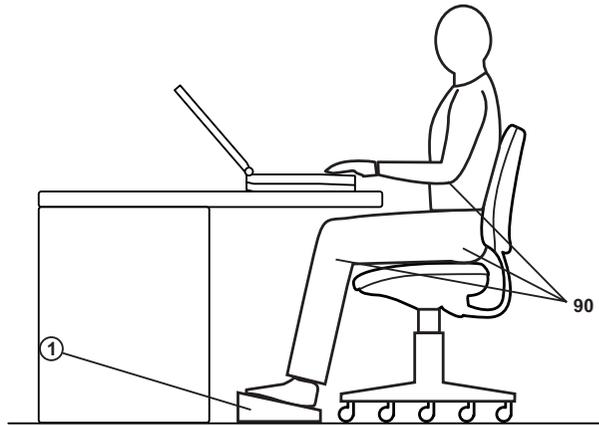
Ubicación del ordenador

Coloque el ordenador y los dispositivos periféricos de forma que proporcionen comodidad y seguridad.

- Sitúe el ordenador sobre una superficie plana a una altura y distancia cómodas. La pantalla no debe estar más alta que el nivel de los ojos para evitar el cansancio visual.
- Coloque el ordenador exactamente en frente de usted mientras trabaje y asegúrese de que dispone de espacio suficiente para utilizar con facilidad otros dispositivos.
- Deje suficiente espacio detrás del ordenador para poder ajustar libremente la pantalla. La pantalla debe situarse con un ángulo de visión que permita reducir los reflejos y aumentar así la visibilidad.
- Si utiliza un atril, colóquelo a la misma altura y distancia que el ordenador.

Cómo sentarse y qué postura adoptar

La altura de la silla en relación al ordenador y el teclado, así como el soporte que proporciona al cuerpo, son factores esenciales para la reducción del cansancio en el trabajo. Consulte los siguientes consejos y observe la figura 3-1.



Postura y ubicación del ordenador

- Coloque la silla de forma que el teclado pueda situarse casi al mismo nivel que los codos. Debe poder escribir de forma cómoda con los hombros relajados.
- Las rodillas deben estar un poco más altas que las caderas. Si es necesario, utilice un banco para los pies para elevar las rodillas y así aligerar la presión en la parte posterior de los muslos.
- Ajuste la parte trasera de la silla para que soporte la curva inferior de la espina dorsal.
- Siéntese derecho para que las rodillas, las caderas y los codos formen un ángulo de aproximadamente 90 grados mientras trabaja. No se incline demasiado hacia adelante o hacia atrás.

Iluminación

Una iluminación adecuada puede mejorar la legibilidad de la pantalla y reducir el cansancio visual.

- Sitúe el ordenador de forma que la luz del sol o el brillo de la luz interior no se reflejen en la pantalla. Utilice cristales ahumados, cortinas o persianas para eliminar el brillo del sol.
- Evite colocar el ordenador delante de una luz brillante que pueda reflejarse directamente en los ojos.
- Si es posible, utilice una iluminación suave e indirecta en el área de trabajo donde se encuentra el ordenador. Utilice una lámpara para iluminar los documentos o el escritorio, pero asegúrese de situar la lámpara de forma tal que no se refleje en la pantalla ni le deslumbre.

Hábitos de trabajo

La clave para evitar la incomodidad o lesiones producidas por actos repetitivos está en cambiar de actividad. Si es posible, programe su actividad de modo que realice distintas tareas al día. Si tiene que permanecer largo tiempo frente al ordenador, reducirá el estrés y mejorará su eficacia si encuentra formas de romper la rutina.

- Siéntese con una postura relajada. La colocación de la silla y el equipo de la forma descrita anteriormente puede reducir la tensión en hombros y cuello, además de aliviar la tensión de la espalda.
- Cambie de postura con frecuencia.
- Levántese de vez en cuando y estire las extremidades o realice breves ejercicios.
- Ejercite las muñecas y las manos varias veces al día.
- Aparte la vista del ordenador con frecuencia y fijela en un objeto lejano durante unos instantes, por ejemplo, 30 segundos cada 15 minutos.
- Realice descansos cortos y frecuentes en lugar de uno o dos descansos largos al día, por ejemplo, dos o tres minutos cada media hora.
- Visite al oftalmólogo con frecuencia o si sospecha que puede estar sufriendo una lesión por actividad repetitiva.

Existe abundante bibliografía sobre ergonomía, lesiones por actividades repetitivas y sobre el síndrome de estrés repetitivo. Para más información sobre estos temas, o bien para obtener más detalles sobre ejercicios para las zonas del cuerpo más vulnerables al estrés, como son las manos y las muñecas, consulte en bibliotecas y librerías. Consulte asimismo el *Manual de instrucciones de seguridad* del ordenador.

Conexión del adaptador de CA

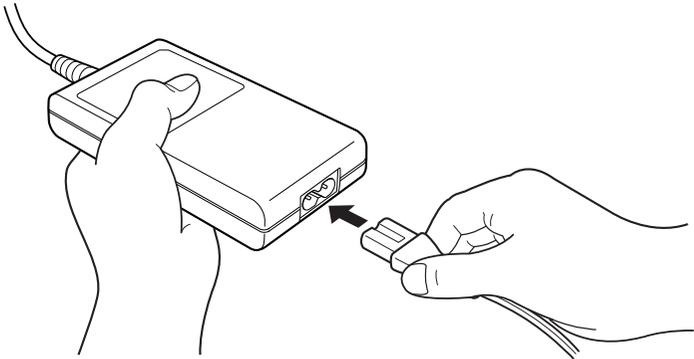
Conecte el adaptador de CA cuando necesite cargar la batería o desee alimentar el ordenador mediante CA. Es también la forma más rápida de comenzar a trabajar, ya que la batería debe cargarse antes de comenzar a utilizar el ordenador alimentado mediante batería.

El adaptador de CA puede conectarse a cualquier toma que suministre corriente de entre 100 y 240 voltios y 50 ó 60 hercios. Para más información sobre el empleo del adaptador de CA para cargar la batería, consulte el Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación*.



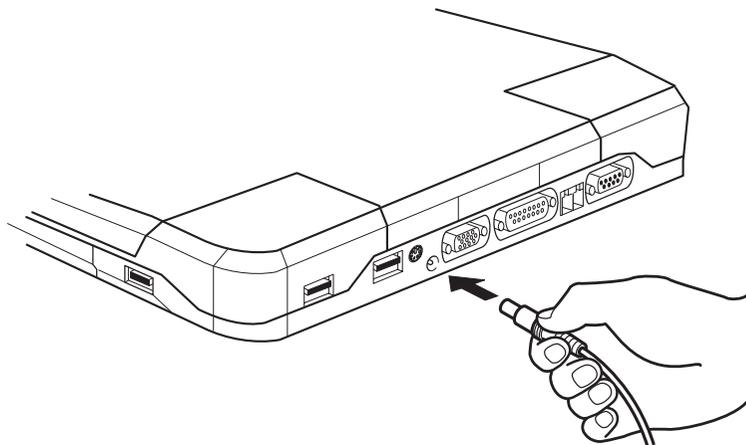
El uso de un adaptador inadecuado podría dañar el ordenador. TOSHIBA no asume ninguna responsabilidad sobre los daños provocados de esta forma. La intensidad de corriente para el ordenador es de 5,0 Amperios.

1. Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA.



Conexión del cable de alimentación al adaptador de CA

2. Conecte el conector de salida CC (DC) del adaptador de CA al puerto **DC IN** (entrada de CC) situado en la parte posterior del ordenador.



Conexión del adaptador al ordenador

3. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente activa. Deberán encenderse los indicadores **Batería** y **DC IN** en la parte delantera del ordenador.

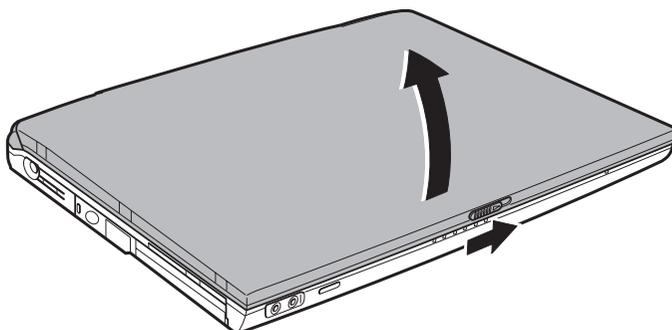
Apertura de la pantalla

El panel de visualización puede colocarse en diversos ángulos de visión para proporcionar una visualización óptima.

1. Deslice el pestillo de la pantalla situado en la parte delantera del ordenador hacia la derecha para desbloquear el panel de visualización.
2. Levante el panel y ajústelo con el ángulo que le resulte más cómodo.



Al abrir la pantalla, sujétela con ambas manos y levántela lentamente.



Apertura de la pantalla

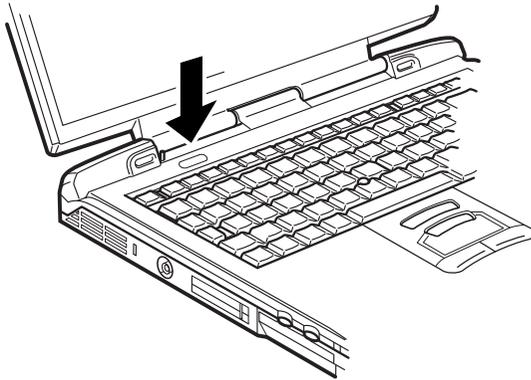
Encendido del ordenador

En este apartado se explica cómo encender el ordenador.



Una vez encendido el ordenador, no lo apague hasta que haya instalado su sistema operativo y éste haya arrancado.

1. Si está conectada la disquetera externa, asegúrese de que esté vacía. Si hay un disquete en su interior, pulse el botón de expulsión y retire el disquete.
2. Abra el panel de visualización.
3. Pulse y mantenga pulsado el botón durante dos o tres segundos.



Encendido del ordenador

Primer arranque del ordenador

Al encender el ordenador por primera vez, la pantalla inicial que aparece es la pantalla de arranque con el logotipo de Microsoft Windows® XP Professional.

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Apagado del ordenador

El ordenador puede apagarse en uno de los siguientes modos: Apagar (inicialización), Hibernación o Suspender.

Modo Apagar (modo Inicialización)

Al apagar el ordenador en el modo Apagar, no se guarda ningún dato y el ordenador, al arrancar, muestra la pantalla principal del sistema.

1. Si ha introducido datos, guárdelos en el disco duro o en un disquete.
2. Asegúrese de que ha terminado toda la actividad en los discos y extraiga los CD/DVD o disquetes.



Asegúrese de que los indicadores Disco, Slim SelectBay y del módulo de Slim SelectBay están apagados. Si apaga el ordenador mientras se accede a un disco, puede que pierda datos o que el disco resulte dañado.

3. Haga clic en inicio y luego en Apagar equipo. En el menú **Apagar equipo**, seleccione **Apagar**.
4. Apague todos los dispositivos periféricos.



No encienda inmediatamente de nuevo el ordenador ni los dispositivos periféricos. Espere unos instantes para permitir que se descarguen totalmente todos los condensadores.

Modo Hibernación

La función de hibernación guarda el contenido de la memoria en el disco duro cuando se apaga el ordenador. Cuando vuelva a encender el ordenador, se restaurará el estado anterior. No obstante, la función de hibernación no guarda el estado de los dispositivos periféricos.



*Al acceder al modo Hibernación, el ordenador guarda el contenido de la memoria en el disco duro. Perderá los datos si extrae la batería o desenchufa el adaptador de CA antes de que termine la operación de almacenamiento. Espere a que se apague el indicador de **Disco**.*

No instale ni desinstale un módulo de memoria cuando el ordenador se encuentre en modo de hibernación. Si lo hace, perderá datos.

Ventajas de la hibernación

La función de hibernación proporciona las siguientes ventajas:

- Guarda los datos en el disco duro cuando el ordenador se apaga automáticamente debido a que la carga de la batería está muy baja.



Para que el ordenador se apague en el modo de hibernación, es preciso activar la función de hibernación en dos lugares dentro de Ahorro de energía de TOSHIBA: en la ventana Hibernar y en el elemento Alarma de batería de la ventana Alarma. En caso contrario, el ordenador se apagará en el modo Suspend. Si se agota totalmente la energía de la batería, perderá los datos almacenados por la función en modo Suspend.

- Cuando encienda de nuevo el ordenador, podrá regresar al entorno de trabajo anterior de forma inmediata.
- Ahorra energía al apagar el sistema cuando éste no recibe ninguna entrada ni se accede al hardware durante un periodo de tiempo especificado en la función de hibernación del sistema.
- Puede utilizar la función de apagado mediante el cierre del panel.

Inicio de la hibernación

Para acceder al modo de Hibernación, siga estos pasos.

1. Haga clic en **Inicio**.
2. Seleccione **Apagar equipo**.
3. Abra el cuadro de diálogo **Apagar equipo**. No aparecerá **Hibernar**.
4. Pulse la tecla **Shift**. El elemento **Suspend** cambiará a **Hibernar**.
5. Seleccione **Hibernar**.

Hibernación automática

El ordenador también entrará en el modo Hibernar automáticamente al pulsar el botón de alimentación o cerrar la pantalla. No obstante, deberá establecer la configuración adecuada en primer lugar siguiendo los pasos indicados a continuación.

1. Abra el **Panel de control**.
2. Abra **Rendimiento y mantenimiento** y abra **Ahorro de energía de TOSHIBA**.
3. Seleccione la ventana **Hibernar**, active la casilla **Activar compatibilidad con hibernación** y haga clic en el botón **Aplicar**.
4. Seleccione la ventana **Modos de ahorro de energía**.
5. Haga doble clic en **Modo de alimentación (Alimentación total, Normal, etc.)** y abra la ventana **Modo de alimentación del sistema**.
6. Active los parámetros de Hibernación deseados para **Al pulsar el botón de alimentación** y **Al cerrar la pantalla**.
7. Haga clic en el botón **Aceptar**.

Almacenamiento de datos en el modo hibernación

Al apagar el ordenador en el modo Hibernación, el ordenador tarda unos instantes en guardar los datos que actualmente están en memoria en el disco duro. Durante este tiempo, el indicador de Unidad de disco duro integrada se iluminará.

Una vez apagado el ordenador y almacenados los datos de la memoria en el disco duro, apague todos los dispositivos periféricos.



No encienda inmediatamente de nuevo el ordenador ni los dispositivos periféricos. Espere unos instantes para permitir que se descarguen totalmente todos los condensadores.

Modo Suspender

En el modo Suspender, el ordenador permanece encendido, aunque la CPU y los demás dispositivos entran en un modo de inactividad.



Antes de entrar en modo Suspender, asegúrese de que guarda todos los datos.

No instale ni desinstale un módulo de memoria cuando el ordenador se encuentre en modo de suspensión. El ordenador o el módulo podrían resultar dañados.

No extraiga la batería mientras el ordenador está en modo Suspender, pues se perderían los datos de la memoria (a no ser que el ordenador esté conectado a una fuente de alimentación de CA).

Si viaja con el ordenador a bordo de un avión o lo introduce en un hospital, asegúrese de apagarlo en el modo Hibernación o en el modo Apagar para evitar interferencias de señales de radio.

Ventajas del modo suspender

La función suspender ofrece las siguientes ventajas:

- Restaura el entorno de trabajo anterior más rápidamente que el modo Hibernación.
- Ahorra energía mediante el apagado del sistema cuando el ordenador no recibe ninguna entrada ni se accede al hardware durante un período de tiempo definido por la función de suspensión del sistema.
- Puede utilizar la función de apagado mediante el cierre del panel.

Ejecución de la suspensión



También puede activar Suspendir pulsando Fn + F3. Consulte el Capítulo 5, El teclado, para obtener más información.

Puede acceder al modo Suspendir de tres formas distintas:

1. Haciendo clic en **inicio**, en **Apagar equipo** y luego en **Suspendir**.
2. Cerrando el panel de visualización. Esta función debe ser activada previamente. Consulte el Modo de alimentación del sistema en la Utilidad Ahorro de energía descrita en el Panel de control.
 - Abra Rendimiento y mantenimiento y abra Ahorro de energía de TOSHIBA.
3. Pulsando el botón de alimentación. Esta función debe ser activada previamente. Consulte el Modo de alimentación del sistema en la Utilidad Ahorro de energía descrita en el Panel de control.
 - Abra Rendimiento y mantenimiento y abra Ahorro de energía de TOSHIBA.

Al volver a encender el ordenador, podrá continuar en el mismo punto en que interrumpió el trabajo al apagar el ordenador.



Cuando el ordenador se apaga en el modo Suspendir, el indicador de alimentación parpadea en color naranja.

Si utiliza el ordenador alimentado mediante batería, logrará aumentar su tiempo de funcionamiento apagándolo en el modo Hibernación, ya que el modo Suspendir consume más energía.

Limitaciones del modo Suspendir

El modo Suspendir no funciona en las siguientes situaciones:

- El ordenador vuelve a encenderse inmediatamente después de apagarse.
- Los circuitos de memoria quedan expuestos a electricidad estática o ruido eléctrico.

Reinicio del ordenador

En algunas circunstancias, deberá reiniciar el sistema. Por ejemplo, si:

- Cambia determinados parámetros de configuración del ordenador.
- Se produce un error y el ordenador deja de responder a los comandos del teclado.

Existen tres formas de reiniciar el ordenador:

1. Haga clic en **Inicio** y luego en **Apagar equipo**. En el menú **Apagar equipo**, seleccione **Reiniciar**.
2. Si el ordenador ya está encendido, pulse **Ctrl + Alt + Del**.
3. Pulse el botón de alimentación y manténgalo pulsado durante cinco segundos. Espere unos 10 ó 15 segundos y, seguidamente, vuelva a encenderlo pulsando el interruptor de alimentación.

Restauración del software preinstalado

Si los archivos preinstalados resultaran dañados, utilice el CD-ROM de recuperación o el CD-ROM Tools & Utilities (herramientas y utilidades) de TOSHIBA para restaurarlos.

Restauración del sistema completo

Para restaurar el sistema operativo y todo el software preinstalado, siga estos pasos.



Al volver a instalar el sistema operativo Windows, el disco duro se reformateará y se perderán todos los datos.

1. Cargue el CD-ROM de recuperación en la unidad y apague el ordenador.
2. Mantenga pulsada la tecla **F12** y encienda el ordenador. Cuando aparezca el logotipo de TOSHIBA, suelte la tecla **F12**.
3. Utilice la tecla de cursor arriba o abajo para seleccionar la unidad de CD-ROM en el menú que aparece en pantalla. Para más información, consulte el apartado *Prioridad de arranque* del Capítulo 7, *HW Setup y passwords*.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
5. Si el ordenador se suministró con software adicional instalado, no podrá recuperar dicho software mediante el CD de recuperación. Reinstale estas aplicaciones (por ejemplo, la suite Works, un reproductor de DVD, juegos, etc.) por separado mediante otros soportes.

Restauración de utilidades y controladores de Toshiba

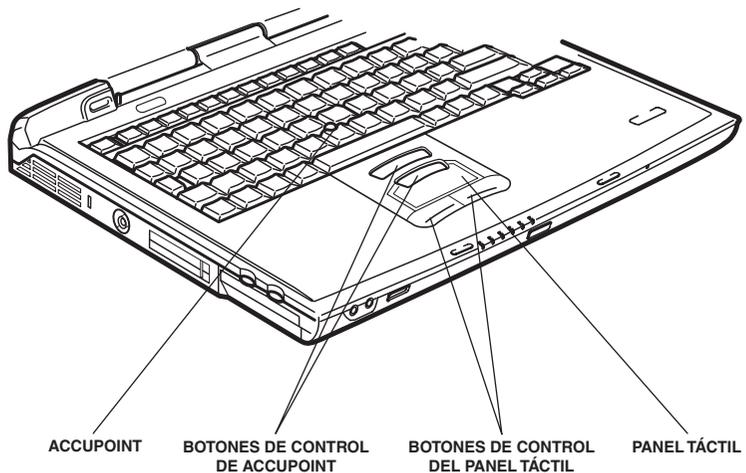
Si Windows funciona correctamente, podrá restaurar los controladores y las aplicaciones de forma independiente. Utilice el CD-ROM Tools & Utilities (herramientas y utilidades) conforme a las instrucciones proporcionadas en el folleto incluido en la caja del CD para reinstalar las utilidades y los controladores de Toshiba.

Principios básicos de utilización

En este capítulo se proporciona información sobre las operaciones básicas del ordenador, entre otras, la utilización del Dispositivo de señalización doble de TOSHIBA, la disquetera USB, las unidades de soportes ópticos, el micrófono, el módem interno, la LAN inalámbrica, LAN y el cambio de módulos de Slim SelectBay. También incluye sugerencias para la conservación del ordenador, de los disquetes y los CD/DVD.

Dispositivo de señalización doble de TOSHIBA

El ordenador está equipado con un sistema de señalización doble: un panel táctil y un eje de señalización AccuPoint.



Panel táctil, AccuPoint y botones de control

Utilización del panel táctil

Para utilizar el panel táctil, sólo tiene que colocar un dedo sobre el panel táctil y moverlo en la dirección en que desee que se desplace el puntero de pantalla.

Los dos botones situados debajo del panel táctil realizan las mismas funciones que los botones de un ratón para mover el puntero. Pulse el botón izquierdo para seleccionar un elemento de un menú o manipular el texto o los gráficos designados mediante el puntero. Pulse el botón derecho para ver un menú u otra función dependiendo del software empleado.



También puede tocar el panel táctil para realizar funciones similares a las del botón izquierdo.

Clic: *Toque en el panel táctil una vez.*

Doble clic: *Toque dos veces.*

Arrastrar y soltar: *Toque dos veces para seleccionar lo que desea mover. Deje el dedo sobre el panel táctil tras el segundo toque y mueva el elemento.*

Utilización de AccuPoint

Para utilizar AccuPoint, simplemente empújelo con la yema del dedo en la dirección en que quiere desplazar el puntero en la pantalla.

Los dos botones situados encima del panel táctil funcionan de la misma forma con AccuPoint y con el panel táctil. Consulte el apartado *Utilización del panel táctil* para más detalles.

Precauciones con AccuPoint

Algunas situaciones pueden afectar al puntero de pantalla cuando se utiliza AccuPoint. Por ejemplo, puede que el puntero de pantalla se desplace en dirección contraria a la aplicada a AccuPoint y que aparezca un mensaje de error:

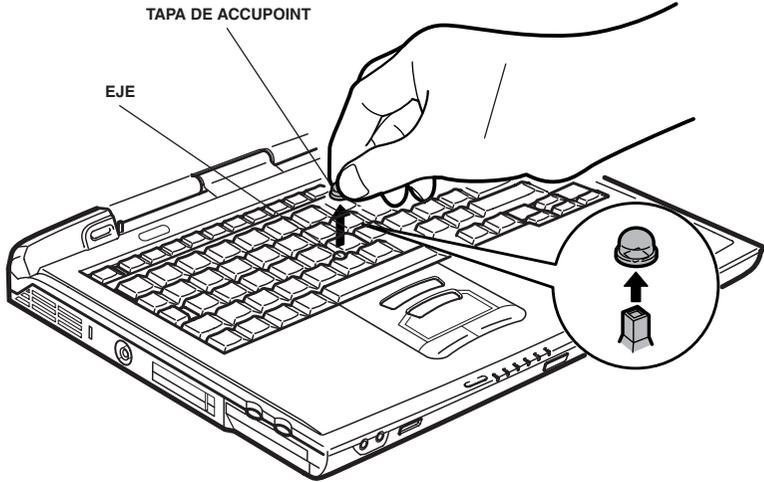
- Si toca el dispositivo AccuPoint durante el encendido.
- Si aplica una presión suave pero continua a AccuPoint II.
- Si se produce un cambio de temperatura repentino.
- Si aplica una presión fuerte al dispositivo AccuPoint.

Si aparece un mensaje de error, reinicie el ordenador. Si no aparece ningún mensaje de error, espere unos instantes hasta que se pare el puntero y continúe utilizándolo normalmente.

Sustitución de la tapa

La tapa de AccuPoint se desgasta con el tiempo y debe sustituirse después de un uso prolongado.

1. Para retirar la tapa de AccuPoint, sujete la tapa firmemente y tire hacia arriba.



Extracción de la tapa de AccuPoint

2. Coloque la una nueva tapa en el eje y presiónela hacia abajo.



El eje es cuadrado; tenga cuidado al alinear el orificio cuadrado de la tapa con el eje.

Utilización de la disquetera USB

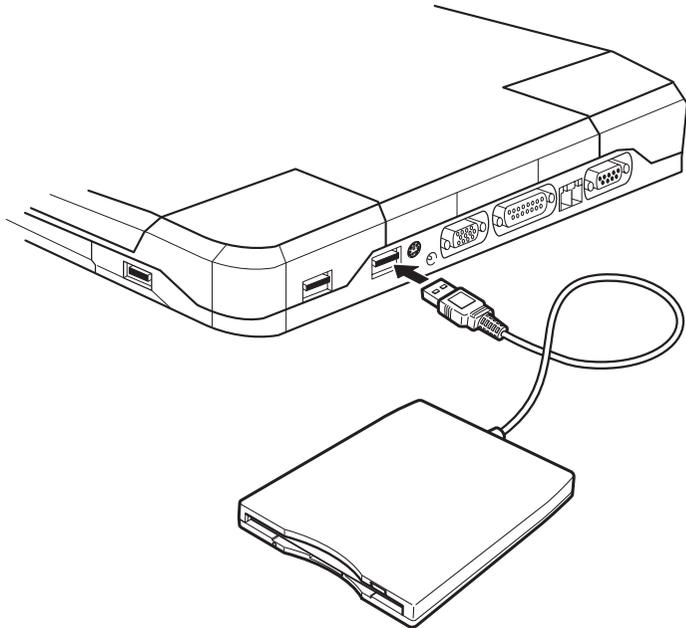
La disquetera externa para disquetes de 3½" se conecta al puerto USB del ordenador. Esta disquetera permite utilizar disquetes de 1,44 MB ó 720 KB. Consulte el Capítulo 2, *Descripción general*, para obtener más información.

Conexión de la disquetera de 3 ½"

Para conectar la disquetera, introduzca el conector de la disquetera en un puerto USB. Observe la siguiente figura.



Asegúrese de que introduce el conector con el lado correcto hacia arriba y alineado con el zócalo. No fuerce la conexión, ya que podría dañar los pines de conexión.



Conexión de la disquetera USB



Si conecta la disquetera después de encender el ordenador, el ordenador tardará unos 10 segundos en reconocer la unidad. No desconecte y vuelva a conectar antes de que transcurran 10 segundos.

Desconexión de la disquetera de 3 ½"

Una vez que termine de utilizar la disquetera, siga estos pasos para desconectarla:

1. Espere a que se apague la luz del indicador para cerciorarse de que ha concluido toda la actividad relacionada con el disquete.



Si desconecta la disquetera o apaga el ordenador mientras éste está accediendo a la disquetera, podría perder datos o dañar el disquete o la disquetera.

2. Haga clic en el icono **Desconectar o extraer hardware** en la bandeja del sistema.
3. Haga clic en **Unidad de disquete**.
4. Extraiga el conector de la disquetera del puerto USB.

Cambio de los módulos Slim SelectBay

En este apartado se explica cómo cambiar los módulos Slim SelectBay. Las ilustraciones muestran la sustitución de la unidad de DVD-ROM por el adaptador de unidad de disco duro de Slim SelectBay. Por consiguiente, el texto se refiere a dichos módulos. No obstante, los procedimientos son los mismos para cualquier módulo: unidad de CD-RW/DVD-ROM, unidad de CD-ROM, unidad múltiple de DVD y batería secundaria de Slim SelectBay.



Para evitar accidentes, absténgase de introducir las manos en la ranura del dispositivo Slim SelectBay.

Antes de extraer o introducir una batería secundaria, apague el ordenador.



La utilidad de Ampliación portátil de TOSHIBA se encuentra preinstalada para dar soporte al cambio en caliente en Windows (sustitución de un módulo sin apagar el ordenador). Consulte el Capítulo 1, Introducción, para obtener información sobre la utilización de esta utilidad para cambiar de módulo mientras el ordenador permanece encendido.

Extracción de un módulo

Extraiga la unidad de DVD-ROM como se describe a continuación.

1. Compruebe todos los indicadores de discos para asegurarse de que no hay ningún disco en funcionamiento.
2. Dé la vuelta verticalmente al ordenador.

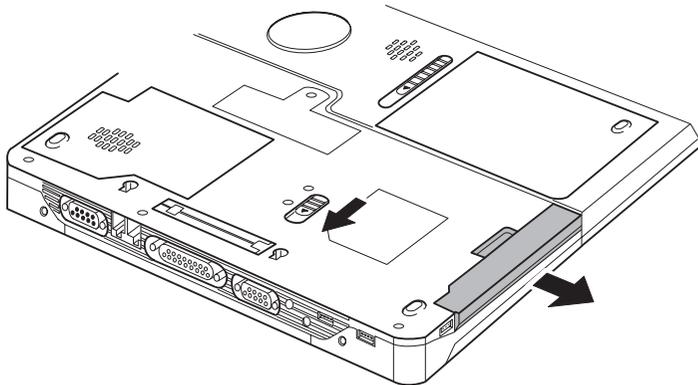


Espere a que se apaguen todos los indicadores antes de levantar el ordenador y coloque el ordenador con cuidado. Si el ordenador recibe un golpe, podrían dañarse el disco duro u otros componentes.

3. Fije el tornillo situado cerca del icono y que asegura el dispositivo Slim SelectBay.
4. Asegúrese de que el tornillo del bloqueo de Slim SelectBay está situado en el orificio de la posición de desbloqueo.
5. Deslice el pestillo de Slim SelectBay a la posición de desbloqueo.
6. Sujete la unidad de DVD-ROM y retírela.



La unidad de DVD-ROM y otros módulos Slim SelectBay pueden alcanzar altas temperaturas durante su utilización. Tenga cuidado al extraer el módulo.

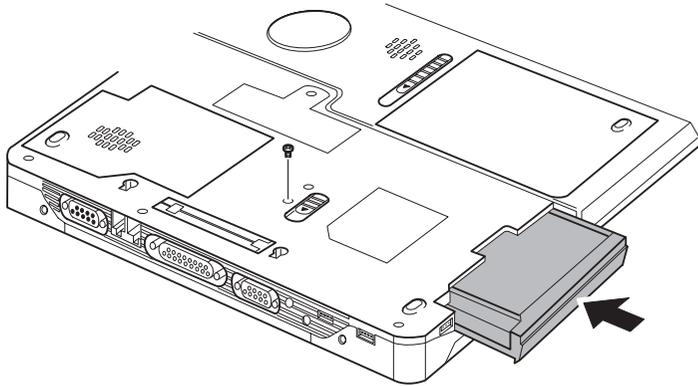


Extracción de la unidad de DVD-ROM

Instalación de un módulo

Instale el adaptador de unidad de disco duro de Slim SelectBay como se describe a continuación.

1. Introduzca el adaptador de unidad de disco duro de Slim SelectBay en el ordenador como se ilustra a continuación y empuje hasta que note que encaja el mecanismo de expulsión.
2. Si desea bloquear el módulo Slim SelectBay, coloque el tornillo de bloqueo de Slim SelectBay en el orificio posterior.



Instalación del adaptador de unidad de disco duro de Slim SelectBay

Utilización de las unidades de soportes ópticos

El texto y las ilustraciones de este apartado se refieren principalmente a la unidad de DVD-ROM. No obstante, el funcionamiento es el mismo para las unidades de CD-ROM, CD-RW/DVD-ROM y múltiple de DVD. La unidad de CD-RW/DVD-ROM de tamaño completo proporciona una ejecución de alto rendimiento para programas en formato CD/DVD-ROM. Puede ejecutar discos CD/DVD de 12 cm (4,72") u 8 cm (3,15") sin adaptador. El funcionamiento del CD/DVD-ROM se controla mediante un controlador de interfaz ATAPI. Cuando el ordenador está accediendo a un CD/DVD-ROM, se iluminan un indicador situado en la unidad y el indicador de **Slim SelectBay**.



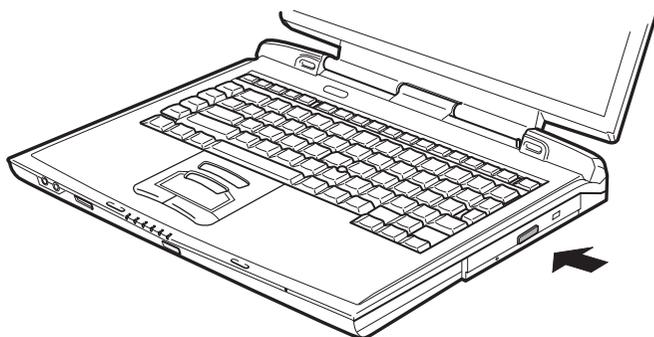
Utilice la aplicación WinDVD 4 para ver DVD de vídeo.

Si tiene una unidad de CD-RW/DVD-ROM, consulte también *Grabación de CD* para conocer las precauciones relativas a la grabación de CD.

Carga de discos

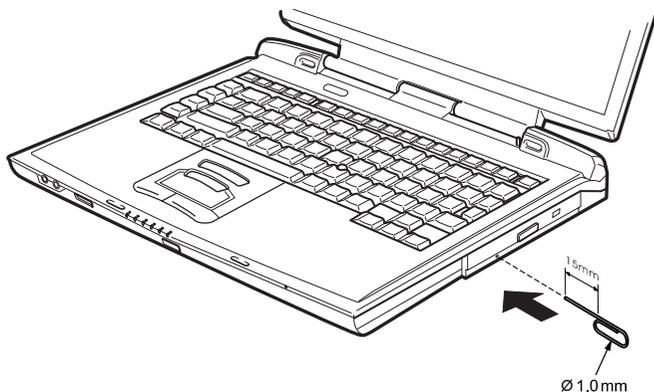
Para cargar CD/DVD, siga estos pasos y observe las figuras 4-6 a 4-10.

1. a. Cuando el ordenador esté encendido, pulse el botón de expulsión de DVD-ROM para abrir la bandeja ligeramente.



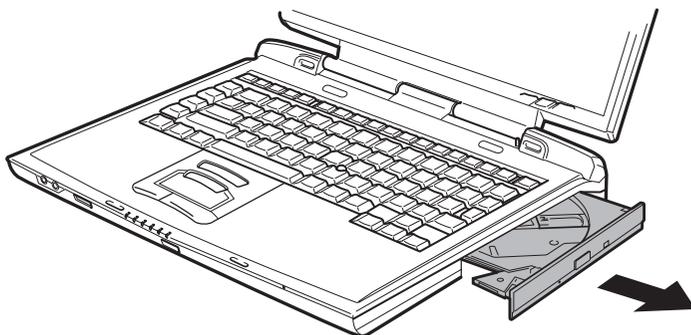
Pulsación del botón de expulsión de DVD-ROM

- b. Cuando la unidad de DVD-ROM esté apagada, la bandeja no se abrirá al pulsar el botón de expulsión. Si está apagado el ordenador, podrá abrir la unidad introduciendo un objeto delgado (de alrededor de 1,5 mm), como, por ejemplo, un clip de papel desdoblado, en el orificio situado a la derecha del botón de apertura.



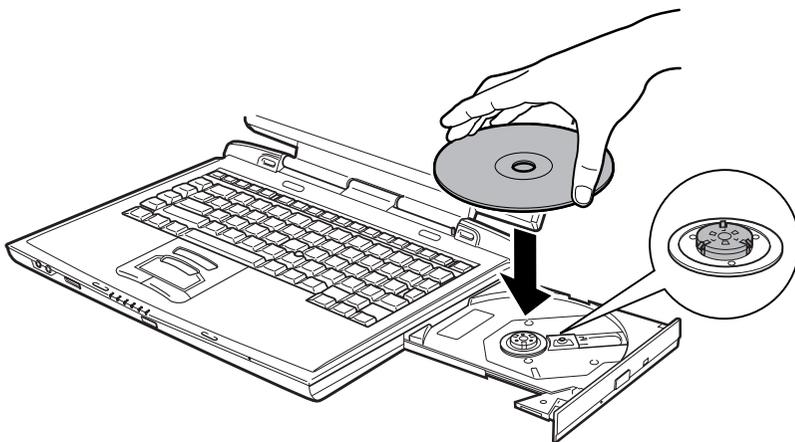
Apertura manual mediante el orificio de apertura

2. Sujete la bandeja con suavidad y tire de ella hasta abrirla totalmente.



Apertura de la bandeja

3. Coloque el CD/DVD en la bandeja con la etiqueta hacia arriba.



Introducción de un CD/DVD



Cuando la bandeja esté totalmente abierta, el borde del ordenador quedará ligeramente por encima de la bandeja de CD/DVD. Por consiguiente, deberá girar con cierto ángulo el CD/DVD al colocarlo en la bandeja. No obstante, tras colocar el CD/DVD, asegúrese de que éste queda en posición horizontal, como se observa en la figura 4-9.

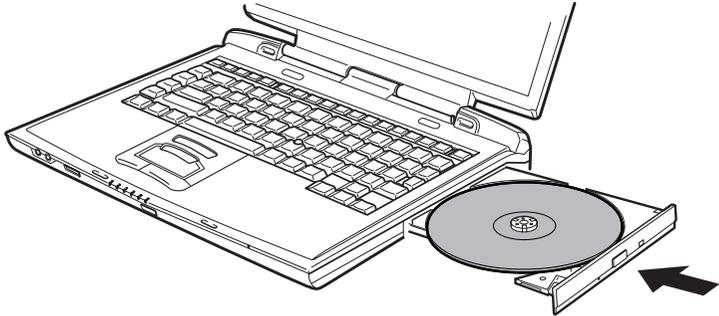


No toque la lente del rayo láser, ya que podría desajustar su posición. Tenga cuidado de que no penetren objetos en la unidad. Compruebe el borde posterior de la bandeja para asegurarse de que no presenta suciedad alguna antes de cerrar la unidad.

- Haga presión suavemente sobre la parte central del CD/DVD hasta que note que encaja. El CD/DVD debe quedar por debajo del punto más alto del eje, pegado a la base.
- Empuje en la parte central de la bandeja para cerrarla. Empuje suavemente hasta que quede cerrada.



Si el CD/DVD no queda correctamente colocado al cerrar la bandeja, el CD/DVD puede resultar dañado. Además, la bandeja podría no abrirse totalmente al pulsar el botón de apertura.



Cierre de la bandeja de DVD-ROM

Extracción de discos

Para extraer un CD/DVD, siga estos pasos y observe la figura 4-11.



*No pulse el botón de apertura de la bandeja mientras el ordenador esté accediendo a la unidad de DVD-ROM. Espere a que el indicador **Disco en uso** se apague antes de abrir la bandeja. Asimismo, si al abrir la bandeja el CD/DVD está girando, espere a que se pare antes de extraerlo.*

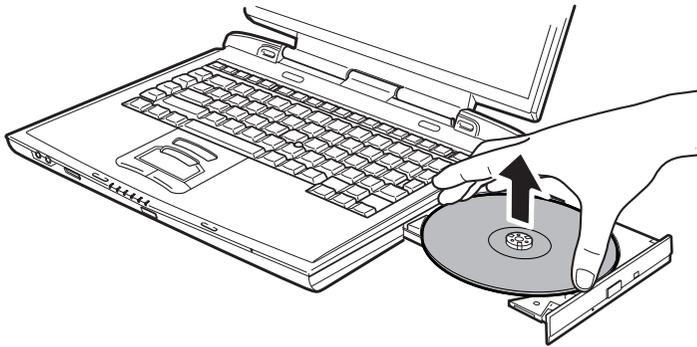
- Para abrir parcialmente la bandeja, pulse el botón de apertura. Tire con suavidad de la bandeja hasta abrirla completamente.



Cuando la bandeja se abra ligeramente, espere unos instantes para asegurarse de que el CD/DVD ha dejado de girar antes de abrir totalmente la bandeja.

Apague el ordenador antes de utilizar el orificio de expulsión. Si el CD/DVD se encontrara girando, éste podría salir despedido y provocar lesiones.

2. La bandeja presenta a ambos lados unas muescas que permiten sujetar el CD/DVD. Sujete y extraiga con cuidado el CD/DVD.



Extracción de un CD/DVD

3. Empuje en la parte central de la bandeja para cerrarla. Empuje suavemente hasta que quede cerrada.

Grabación de CD con la unidad de CD-RW/DVD-ROM

En función del tipo de unidad instalada, podrá grabar CD. La unidad de CD-RW/DVD-ROM le permite grabar y leer CD-ROM. Tenga en cuenta las precauciones indicadas en este apartado para garantizar un rendimiento óptimo del equipo al grabar CD. Para obtener más información sobre la carga y extracción de CD, consulte el apartado *Utilización de las unidades de soportes ópticos*.



Sólo es posible grabar una vez en los discos CD-R, mientras que es posible grabar muchas veces en los discos CD-RW.

Antes de la grabación o regrabación

Siga estas instrucciones a la hora de grabar o regrabar datos.

- Recomendamos los soportes de CD-R y CD-RW de los siguientes fabricantes.

La calidad del soporte puede afectar al índice de éxito en las grabaciones o regrabaciones.

CD-R: TAIYOUDENCO.,LTD.
Mitsui Chemicals Inc.
MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION
RICOH Co., Ltd.
Hitachi Maxell Ltd.

CD-RW: MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION
RICOH Co., Ltd.

TOSHIBA ha confirmado el funcionamiento de los soportes CD-R y CD-RW de los fabricantes arriba mencionados. No se garantiza el funcionamiento de otros soportes.

- Normalmente, los CD-RW pueden regrabarse 1.000 veces. Sin embargo, la posibilidades de regrabación se reducen en función de la calidad del soporte y el método de grabación utilizado.
- Utilice una fuente de alimentación de CA al grabar o regrabar.
- Cierre cualquier otro software que no sea el de grabación.
- NO ejecute programas tales como protectores de pantalla, ya que estos suponen una carga para la CPU.
- Utilice el ordenador con alimentación total. No utilice funciones de ahorro de energía.
- No grave mientras haya en ejecución un software antivirus. Espere a que termine su ejecución y luego desactive los programas de detección de virus, incluido cualquier software de comprobación automática de archivos en segundo plano.
- No utilice las utilidades de disco duro, incluidas aquellas que tienen como objetivo aumentar la velocidad de acceso a la unidad de disco duro. Éstas pueden provocar un funcionamiento inestable y dañar los datos.
- Grave desde la unidad de disco duro del ordenador al CD. No intente grabar desde dispositivos compartidos, como un servidor de una LAN u otro dispositivo de red.
- No se ha comprobado la grabación con software distinto de *Drag'n Drop CD*. Por consiguiente, no es posible garantizar el funcionamiento de otros programas.

Durante la grabación o regrabación

Siga estas instrucciones al grabar o regrabar datos en un CD-R o CD-RW.

- Copie siempre los datos de la unidad de disco duro al CD. No utilice el método de "cortar y pegar". Los datos originales se perderán si ocurre un error de grabación.
- No realice las siguientes operaciones:
 - Utilizar el ordenador, como mover el ratón o utilizar el panel táctil, cerrar/abrir el panel LCD.
 - Iniciar una aplicación de comunicaciones, como el software de módem.
 - Golpear o someter a vibraciones el PC.
 - Instalar, extraer o conectar los siguientes dispositivos externos: Tarjeta PC, tarjeta SD, equipos USB, pantalla externa, dispositivos i.LINK, dispositivos digitales ópticos.
 - Utilice los botones de control de CD/MP3 para reproducir música y voz.
 - Abra la unidad de soportes ópticos.
- Si la calidad del soporte es baja o si éste está sucio o dañado, es posible que se produzca un error de grabación o regrabación.
- Sitúe el ordenador sobre una superficie plana y evite lugares en los que el ordenador esté sometido a vibraciones, como aviones, trenes o vehículos. Evite superficies inestables, como mesas que se tambaleen, por ejemplo.
- Mantenga alejados del ordenador teléfonos móviles y otros dispositivos de comunicación inalámbrica.

Grabación de CD/DVD con la unidad múltiple de DVD

Puede utilizar la unidad múltiple de DVD para grabar datos en discos CD-R/-RW o DVD-R/-RW/-RAM. Se suministran en CD-ROM las siguientes aplicaciones de grabación: Drag'n Drop CD, con licencia de Easy Systems Japan Ltd. y DigiOn Inc., MotionDV STUDIO, DVDfunSTUDIO y DVD-MovieAlbum, con licencia de Matsushita Electric Industrial Co.,Ltd.

Mensaje importante

Antes de grabar o regrabar en disco D-R/-RW o DVD-R/-RW/-RAM, debe leer y seguir todas las instrucciones de instalación y utilización que figuran en este apartado. De no hacerlo así, la unidad múltiple de DVD podría no funcionar correctamente y realizar grabaciones o regrabaciones defectuosas, perder datos o provocar otros daños.

Advertencia

TOSHIBA no asume responsabilidad alguna por:

- Daños en un CD-R/-RW o DVD-R/-RW/-RAM que puedan derivarse de la grabación o regrabación con este producto.
- El cambio o la pérdida del contenido grabado en un disco CD-R/-RW o DVD-R/-RW/-RAM que pueda derivarse de la grabación o regrabación con este producto, así como la pérdida de beneficios o la interrupción de la actividad empresarial que pudiera deberse al cambio o la pérdida del contenido de las grabaciones.
- Daños que puedan ser debidos al uso de equipos o software de terceros.

Dadas las limitaciones tecnológicas de las actuales unidades de grabación de discos ópticos, puede que experimente errores de grabación o regrabación inesperados debidos a la calidad de los discos o a problemas en los dispositivos de hardware. Asimismo, es recomendable realizar dos o más copias de los datos importantes por si se produce un cambio no deseado o una pérdida del contenido grabado.

Tabla de funciones de lectura/grabación

Tipo de disco	CD-R	CD-RW	DVD-R	DVD-RW	DVD-RAM	DVD+ R	DVD+ RW
Lectura	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No	No
Grabación	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí	No	No
Drag'n Drop CD*1	Sí	Sí	Sí	Sí	No	No	No
DVDfunSTUDIO*1	No	No	Sí	Sí	No	No	No
DVD-MovieAlbum*1	No	No	No	No	Sí	No	No
DVD-Video*2	No	No	Sí	Sí	No	No	No
DVD VR*2 (grabación de vídeo DVD)	No	No	No	No	Sí	No	No

*1 El software suministrado con el producto puede utilizarse para grabar en un disco.

*2 Es posible grabar el formato de vídeo.

- Como resultado de las pruebas de compatibilidad limitada de TOSHIBA, sugerimos la utilización de discos CD-R/-RW y DVD-R/-RW/-RAM de los siguientes fabricantes. No obstante, TOSHIBA no garantiza en ningún caso el funcionamiento, la calidad o el rendimiento de disco alguno. La calidad de los discos puede afectar al índice de éxito de las grabaciones o regrabaciones.

CD-R: TAIYOYUDEN CO., LTD.

Mitsui Chemicals Inc.
MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION
RICOH Co., Ltd.
Hitachi Maxell Ltd.

CD-RW: MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION
RICOH Co., Ltd.

DVD-R: **DVD Specifications for Recordable Disc for General Version 2.0 (especificaciones DVD para discos regrabables de uso general versión 2.0)**

TAIYOYUDEN CO., LTD.
PIONEER VIDEO CORPORATION
MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION

DVD-RW: **DVD Specifications for Re-recordable Disc for Version 1.1 (especificaciones DVD para discos regrabables de uso general versión 1.1)**

VICTOR COMPANY OF JAPAN.LIMITED
TDK Corporation

DVD-RAM: **DVD Specifications for DVD-RAM Disc for Version 2.0 or Version 2.1 (Especificaciones DVD para discos DVD-RAM versión 2.0 o versión 2.1)**

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

- Si la calidad del disco es baja o si éste está sucio o dañado, es posible que se produzca un error de grabación o regrabación. Compruebe cuidadosamente si los discos presentan suciedad o daños antes de utilizarlos.
- El número real de regrabaciones en CD-RW o DVD-RW/-RAM se ve afectado por la calidad de los discos y la forma en que se utilizan.
- Existen dos tipos de discos DVD: discos de creación y de uso general. No utilice discos de creación. Una unidad de ordenador sólo puede grabar en discos de uso general.
- Puede utilizar discos DVD-RAM que pueden extraerse de un cartucho y discos DVDRAM designados sin cartucho. No es posible utilizar un disco con capacidad de 2,6 GB de cara simple ni de 5,2 GB de doble cara.
- Puede que otras unidades de DVD-ROM para ordenadores u otros reproductores de DVD no permitan leer discos DVD-R/-RW.
- No es posible añadir datos a discos DVD-R/-RW en los que ya se ha grabado anteriormente.
- No es posible sobrescribir datos anteriormente grabados en un disco DVD-RW.
- No es posible eliminar parcialmente datos grabados en un disco DVD-RW.
- Los datos grabados en disco CD-R/DVD-R no se pueden borrar ni total ni parcialmente.
- Los datos borrados (Erase) de discos CD-RW y DVD-RW/-RAM no pueden recuperarse. Compruebe cuidadosamente el contenido de los discos antes de borrarlos. Si hay conectadas varias unidades en las que es posible grabar, tenga cuidado de no eliminar datos de una unidad equivocada.
- Al grabar en discos DVD-R/-RW, se precisa espacio en disco para administración de archivos, por lo que puede que no sea posible grabar hasta alcanzar la capacidad total del disco.
- Dado que los discos están basados en la norma DVD, se llenarán de datos ficticios si los datos grabados ocupan menos de 1 GB aproximadamente. Aunque grabe una cantidad pequeña de datos, llevará tiempo rellenar el disco con datos ficticios.
- En el mercado existen dos tipos de discos DVD-R/-RW/-RAM: datos y vídeo. Utilice un disco de vídeo para almacenar datos de vídeo. Puede utilizar discos de vídeo en una grabadora de DVD además de en la unidad de DVD-ROM del ordenador. No es posible utilizar discos de datos en una grabadora de DVD.
- Los DVD-RAM formateados con FAT32 no se pueden leer en Windows 2000 sin software controlador de DVD-RAM.

Antes de la grabación o regrabación

Siga estas instrucciones a la hora de grabar o regrabar datos.

- Si hay conectadas varias unidades en las que es posible grabar, tenga cuidado de no grabar en una unidad equivocada.
- Asegúrese de que conecta el adaptador de CA antes de grabar o regrabar.
- Antes de poner el ordenador en modo suspender/hibernación, asegúrese de que finaliza la grabación de DVD-RAM. La grabación habrá finalizado si puede extraer el disco DVD-RAM.
- Cierre cualquier otro software que no sea el de grabación.
- No ejecute programas tales como protectores de pantalla, ya que estos suponen una carga para la CPU.
- Utilice el ordenador en modo de alimentación total. No utilice funciones de ahorro de energía.
- No grave mientras haya en ejecución un software antivirus. Espere a que termine su ejecución y luego desactive los programas de detección de virus, incluido cualquier software de comprobación automática de archivos en segundo plano.
- No utilice las utilidades de disco duro, incluidas aquellas que tienen como objetivo aumentar la velocidad de acceso a la unidad de disco duro. Éstas pueden provocar un funcionamiento inestable y dañar los datos.
- Grabe desde la unidad de disco duro del ordenador al CD/DVD. No intente grabar desde dispositivos compartidos, como un servidor de una LAN u otro dispositivo de red.
- No se recomienda la grabación con software distinto de Drag'n Drop CD, DVDfunSTUDIO y DVDMovieAlbum.

Durante la grabación o regrabación

Tenga en cuenta lo siguiente al grabar o regrabar en discos CD-R/-RW o DVD-R/-RW/-RAM.

- No realice las siguientes operaciones al grabar o regrabar:
 - Utilizar el ordenador, como mover el ratón o utilizar el panel táctil/cPad o cerrar/abrir el panel LCD.
 - Iniciar una aplicación de comunicaciones, como el software de módem.
 - Golpear o someter a vibraciones el ordenador.
 - Instalar, extraer o conectar los siguientes dispositivos externos: Tarjeta PC, tarjeta SD, equipos USB, pantalla externa, dispositivos i.LINK, dispositivos digitales ópticos.
 - Utilizar los botones de control de audio/vídeo para reproducir música y voz.
 - Abra la unidad múltiple de DVD
- No utilice suspender/hibernación mientras graba o regrababa.
- Asegúrese de que la grabación o regrabación finaliza antes de entrar en modo suspender/hibernación. La grabación habrá finalizado si puede abrir la bandeja de la unidad múltiple de DVD.
- Sitúe el ordenador sobre una superficie plana y evite lugares en los que el ordenador esté sometido a vibraciones, como aviones, trenes o vehículos. Evite superficies inestables, como mesas que se tambaleen, por ejemplo.
- Mantenga alejados del ordenador teléfonos móviles y otros dispositivos de comunicación inalámbrica.
- Copie siempre los datos de la unidad de disco duro al DVD-RAM. No utilice el método de "cortar y pegar". Los datos originales se perderán si ocurre un error de grabación.

Drag'n Drop CD

Tenga en cuenta las siguientes limitaciones cuando utilice Drag'n Drop CD:

- No es posible crear DVD-Video utilizando Drag'n Drop CD.
- No es posible crear DVD-Audio utilizando Drag'n Drop CD.
- No es posible utilizar la función de CD de música de Drag'n Drop CD para grabar música en soportes DVD-R/-RW.
- No utilice la función de copia de seguridad de disco (DISC Backup) de Drag'n Drop CD para copiar DVD-Video y DVD-ROM con protección de copyright, ya que la copia no se reproducirá correctamente.
- No es posible crear copias de seguridad de los discos DVD-RAM con la función DISC Backup de Drag'n Drop CD.
- No es posible crear una copia de seguridad de un CD-ROM o CD-R/-RW en DVD-R/-RW empleando la función DISC Backup de Drag'n Drop CD.
- No es posible crear una copia de seguridad de un DVD-ROM, DVD-Video o DVD-R/-RW en CD-R/-RW empleando la función DISC Backup de Drag'n Drop CD.
- Drag'n Drop CD no permite grabar en formato de paquetes.
- Es posible que no pueda utilizar la función DISC Backup de Drag'n Drop CD para crear copias de seguridad de discos DVD-R/-RW grabados con otro software en otra grabadora de DVD-R/-RW.

Verificación de los datos

Para verificar que los datos se graban o regraban correctamente, siga estos pasos antes de grabar o regrabar un Data CD/DVD.

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en **Data BOX** (cuadro de datos) y seleccione **Options** (opciones) para ver la ventana **DATA DISC Option** (opciones de disco de datos).
2. Active la casilla de verificación **Record and Verify** (grabar y comprobar) y seleccione **Byte compare** (comparación de bytes).
3. Haga clic en el botón **Aceptar**.

La función "Record and Verify" comprueba automáticamente si los datos se han grabado correctamente en el CD/DVD. "Byte compare" compara el archivo de datos original con los datos grabados en el CD/DVD y comprueba que los datos coincidan totalmente.

Vídeo (DVD-R/-RW/-RAM)

Tenga en cuenta las siguientes limitaciones al grabar vídeo en DVD:

- Al instalar o desinstalar MotionDV STUDIO, DVDfunSTUDIO o DVDMovieAlbum, el ordenador debe configurarse para administrador del sistema o privilegio equivalente.
- El uso del formato NTSC o PAL por parte de MotionDV STUDIO y DVD-MovieAlbum se determina durante la instalación de la aplicación. Para cambiar el formato, tendrá que reinstalar MotionDV STUDIO y DVD-MovieAlbum.
- Si Drag'n Drop o un software similar se encuentra residente en la memoria del ordenador, la unidad múltiple de DVD se bloqueará. En este caso, no podrá utilizar otro software para grabar datos en el disco.
- Mientras edita DVD-R/-RW/-RAM, puede mostrar vistas previas. No obstante, si hay en ejecución otra aplicación distinta de WinDVD, es posible que la vista previa no se muestre correctamente. Para asegurarse de que las vistas previas se muestran correctamente, no inicie otras aplicaciones mientras edita discos DVD-R/-RW/-RAM.
- No cambie la resolución ni el número de colores de pantalla mientras MotionDV STUDIO, DVDfunSTUDIO o DVD-MovieAlbum están en ejecución.
- Aunque el manual en línea y los archivos de ayuda indican que es posible utilizar archivos JPEG, en realidad no es posible utilizarlos.
- DVDfunSTUDIO no puede utilizar discos DVD-R/-RW de 8 cm (3,15").
- DVDfunSTUDIO no permite crear DVD-Audio, VideoCD y miniDVD.
- Los discos DVD-R/-RW no se pueden grabar en formato VR.
- DVDfunSTUDIO puede tardar varias horas en convertir vídeo al formato MPEG, y varias horas más en guardar el archivo MPEG en una unidad múltiple de DVD.
- Para grabar en discos DVD-RW ya grabados mediante DVDfunSTUDIO, deberá borrar primero todos los datos con Drag'n Drop CD u otro software similar.
- Necesitará al menos 20 GB de espacio libre en el disco duro para grabar discos DVD-R/-RW.
- No puede grabar en formato DVD-Video en un disco DVD-RAM.
- Deberá formatear un DVD-RAM para UDF2.0 mediante una herramienta de aplicación de formato antes de grabar en DVD-RAM mediante DVD-MovieAlbum.
- No es posible editar con DVD-MovieAlbum datos de vídeo DVD-RAM con protección de copyright.
- Puede añadir imágenes en formato PAL sólo a un DVD-RAM de tipo PAL e imágenes en formato NTSC sólo a un DVD-RAM de tipo NTSC.
- No es posible convertir un DVD-RAM de tipo PAL al formato NTSC ni un DVD-RAM de tipo NTSC al formato PAL.

Conservación de los soportes

En este apartado se proporcionan consejos para proteger los datos almacenados en los CD/DVD y en los disquetes.

Manipule los soportes con cuidado. Las siguientes precauciones aumentan la vida útil de los soportes y protegen los datos almacenados en los mismos:

CD/DVD

1. Guarde los CD/DVD en la caja en que se entregaron para protegerlos y mantenerlos limpios.
2. No doble los CD/DVD.
3. No escriba ni pegue ninguna etiqueta en el CD/DVD; de lo contrario, se dañaría la superficie que contiene los datos.
4. Sostenga el CD/DVD por el borde exterior o por el agujero del centro. Las huellas dactilares en su superficie pueden impedir que la unidad lea correctamente los datos almacenados.
5. No los exponga a la luz solar directa ni a temperaturas extremas de calor o frío. No coloque objetos pesados sobre los CD/DVD.
6. Si un CD/DVD presenta polvo o está sucio, límpielo con un paño limpio y seco. Limpie el CD/DVD del centro hacia fuera, no en dirección circular. Si fuera necesario, utilice un paño ligeramente humedecido con agua o con un producto limpiador neutro. No utilice bencina, corrosivos ni productos similares.

Disquetes

1. Guarde los disquetes en el contenedor en que se entregaron para protegerlos y mantenerlos limpios. Si un disquete está sucio, no utilice líquidos limpiadores. Límpielo con un paño ligeramente humedecido.
2. No deslice la cubierta protectora de metal ni toque la superficie magnética del disquete. Las huellas digitales pueden impedir que la unidad de disco lea los datos del disquete.
3. Se pueden perder los datos si los disquetes se doblan o se exponen al contacto directo de la luz solar o a temperaturas extremas de calor o frío.
4. No coloque objetos pesados sobre los disquetes.
5. No coma, fume ni utilice goma de borrar cerca de los disquetes. La entrada de partículas en la cubierta del disquete puede dañar la superficie magnética.
6. La energía magnética puede destruir los datos de los disquetes. Mantenga los disquetes alejados de altavoces, aparatos de radio, televisión y otras fuentes de campos magnéticos.

Utilización del micrófono

El ordenador lleva incorporado un micrófono que puede utilizarse para grabar sonidos mono en las aplicaciones. También puede emplearse para emitir comandos de voz a las aplicaciones compatibles con este tipo de funciones.

Dado que el ordenador incluye un micrófono y un altavoz incorporados, es posible que en ciertas situaciones se produzca “acoplamiento”. El acoplamiento se produce cuando el sonido del altavoz se convierte en el sonido percibido por el micrófono que, a su vez, vuelve a amplificarse a través del altavoz, sonido éste que vuelve a percibirse a través del micrófono.

El acoplamiento se produce de manera repetitiva y provoca un ruido muy agudo y de gran volumen. Se trata de un fenómeno muy común en los sistemas de sonido cuando la entrada del micrófono se convierte en salida del altavoz y el volumen de este último es demasiado elevado o se encuentra muy cerca del micrófono. Puede controlar el acoplamiento mediante el ajuste del volumen del altavoz o a través de la función Silencio en el panel de volumen maestro. Consulte la documentación de Windows para obtener detalles sobre la utilización del panel de volumen maestro.

Módem

En este apartado se describe cómo conectar y desconectar el módem interno de un conector telefónico.



El módem interno no admite funciones de voz. No obstante, sí admite todas las funciones de datos y fax.



En caso de tormenta eléctrica, desconecte el cable del módem del conector telefónico.

Conecte sólo con líneas analógicas. No conecte con líneas digitales, ya que el módem resultaría dañado.

Selección de región

Las normativas sobre telecomunicaciones difieren de un país/región a otro/otra, por lo que deberá asegurarse de que la configuración del módem interno es la correcta para la región en la que desea utilizar el módem.

Para seleccionar una región, siga estos pasos.

1. Haga clic en inicio, señale a **Todos los programas**, señale a **Módem interno TOSHIBA** y haga clic en **Utilidad de selección de región**.



No utilice la función de selección de país/región de la utilidad de configuración del módem del Panel de control si dicha función se encuentra disponible. Si cambia el país/región en el Panel de control, el cambio podría no surtir efecto.

2. Aparecerá el icono de Selección de región en la barra de tareas de Windows.



El icono Selección de región

3. Haga clic en este icono con el botón principal del ratón para ver la lista de regiones que admite el módem. También aparecerá un submenú sobre información de ubicación de telefonía. Aparecerá una marca de verificación junto a la región y la ubicación de telefonía seleccionadas.
4. Seleccione una región del menú de regiones o una ubicación de telefonía del submenú correspondiente.
 - Al hacer clic en una región, este se convierte en el país seleccionado para el módem y se establecerá automáticamente la Nueva ubicación para telefonía.
 - Al seleccionar una ubicación de telefonía, la región correspondiente se seleccionará automáticamente y se convertirá en la configuración actual de región para el módem.

Menú Propiedades

Haga clic en el icono con el botón secundario del ratón para ver el siguiente menú.



Las lista de menú

Configuración

Puede activar o desactivar los siguientes parámetros de configuración:

Modo de ejecución automática

La utilidad Selección de región se iniciará automáticamente al arrancar el sistema operativo.

Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de marcado después de seleccionar la región.

Aparecerá automáticamente el cuadro de diálogo de propiedades de marcado tras seleccionar la región.

Lista de ubicaciones para la selección de región.

Aparecerá un submenú con la información de ubicación para telefonía.

Abra el cuadro de diálogo si el código de región no coincidía en el módem y en la ubicación actual de telefonía.

Aparecerá un cuadro de diálogo de advertencia si la configuración actual de código de región y la ubicación de telefonía no son correctas.

Selección de módem

Si el ordenador no logra reconocer el módem interno, aparecerá un cuadro de diálogo. Seleccione el puerto COM que debe utilizar el módem.

Propiedades de marcado

Seleccione este elemento para ver las propiedades de marcación.

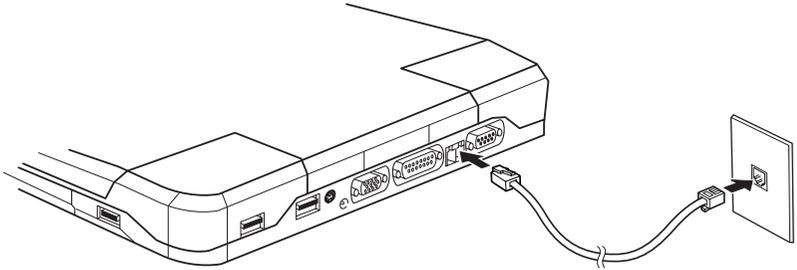


Si utiliza el ordenador en Japón, la Ley empresarial de telecomunicaciones exige la selección del modo de región para Japón. Es ilegal utilizar el módem en Japón con cualquier otra opción seleccionada.

Conexión

Siga estos pasos para conectar el cable del módem interno.

1. Conecte un extremo del cable modular al conector del módem.
2. Conecte el otro extremo del cable modular a un conector telefónico (roseta).



Conexión del módem interno



No tire del cable ni mueva el ordenador mientras esté conectado el cable.



Si utiliza un dispositivo de almacenamiento, como una unidad de DVD-ROM, unidad de CD-RW/DVD-ROM o una unidad de disco duro conectada a una tarjeta PC de 16 bits, puede experimentar los siguientes problemas:

1. *La velocidad del módem podría baja o podrían interrumpirse las comunicaciones.*
2. *Podrían producirse saltos en la reproducción de sonido.*

Desconexión

Para desconectar el cable del módem interno, siga estos pasos.

1. Apriete la palanca que presenta el conector del lado de la roseta y tire del conector.
2. Desconecte el cable del ordenador de la misma forma.

LAN inalámbrica

La LAN inalámbrica es compatible con otros sistemas LAN basados en la tecnología de radio Direct Sequence Spread Spectrum que cumplan la norma IEEE 802.11 para LAN inalámbricas (Revisión B) y Turbo Mode. Admite las siguientes prestaciones:

- Mecanismo de selección automática de velocidad de transmisión en el rango de transmisión de 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9 y 6 Mbit/s. (Revisión A)
- Mecanismo de selección automática de velocidad de transmisión en el rango de transmisión de 11, 5,5, 2 y 1 Mbit/s. (Revisión B)
- Mecanismo de selección automática de velocidad de transmisión en el rango de transmisión de 108, 96, 72, 48, 36, 24, 18 y 12 Mbit/s. (Turbo Mode)
- Selección del canal de frecuencia (Revisión A/Turbo Mode: 5 GHz, Revisión B: 2.4 GHz)
- Itinerancia sobre múltiples canales.
- Administración de energía de la tarjeta (Card Power Management).
- Cifrado de datos con confidencialidad equivalente a LAN con cable (Wired Equivalent Privacy, WEP) basado en el algoritmo de cifrado RC4 de 152 bits.
- Cifrado de datos mediante el estándar de cifrado avanzado (Advanced Encryption Standard: AES), basado en un algoritmo de cifrado de 256 bits.

La activación mediante LAN no funciona en una LAN inalámbrica.

Interruptor de comunicaciones inalámbricas

Puede activar o desactivar las funciones de LAN inalámbrica mediante el interruptor de encendido/apagado. Cuando el interruptor está apagado, no se produce ningún envío o recepción de datos. Deslice el interruptor hacia la parte izquierda del ordenador para encenderlo y hacia la parte derecha del ordenador para apagarlo.



Coloque este interruptor en la posición de apagado cuando se encuentre en aviones y hospitales. Compruebe el indicador. Éste dejará de iluminarse cuando la función de comunicación inalámbrica esté desactivada.

Indicador de comunicación inalámbrica

El indicador de comunicación inalámbrica informa del estado de las funciones de comunicación inalámbrica.

Estado del indicador	Indicación
Indicador apagado	El interruptor de comunicación inalámbrica está apagado. Se ha producido un apagado automático como consecuencia de un recalentamiento. Hay un error de funcionamiento de la alimentación.
Indicador encendido	El interruptor de comunicaciones inalámbricas está encendido. La LAN inalámbrica ha sido activada por una aplicación.

Si ha utilizado la Barra de tareas para desactivar la LAN inalámbrica (W-LAN), reinicie el ordenador o realice el siguiente procedimiento para que el sistema reconozca la LAN inalámbrica. Abra o haga clic en las siguientes opciones: **inicio, Panel de control, Sistema, Administrador de dispositivos de hardware, Adaptadores de red, Minitarjeta PCI de LAN inalámbrica de TOSHIBA y activar.**

LAN

El ordenador cuenta con soporte incorporado para LAN Ethernet (10 megabits por segundo, 10BASE-T) y LAN Fast Ethernet (100 megabits por segundo, 100BASE-Tx). En este apartado se describe cómo conectar (con)/desconectar (de) una LAN.



No instale ni extraiga un módulo de memoria opcional mientras esté activada la función de Activación mediante LAN.



La función de Activación mediante LAN consume energía aunque el sistema esté apagado. Déjelo conectado si va a utilizar esta función.

Conexión del cable de LAN



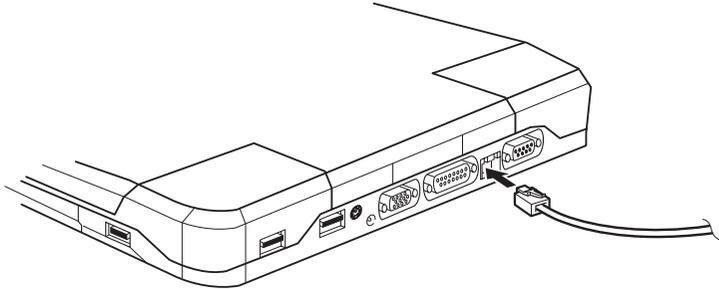
El ordenador debe estar correctamente configurado para conectar con una LAN. El inicio de una sesión en una LAN con la configuración predeterminada del ordenador puede provocar un funcionamiento erróneo en la LAN. Consulte al administrador de la LAN los procedimientos de configuración necesarios.

Si utiliza una LAN Fast Ethernet (100 megabits por segundo, 100BASE-TX), asegúrese de que establece la conexión con un cable de categoría 5, CAT5, o superior.

Si utiliza una LAN Ethernet (10 megabits por segundo, 10BASE-T), podrá establecer la conexión con un cable de categoría 3, CAT3, o superior.

Para conectar el cable de la LAN, siga estos pasos.

1. Apague el ordenador y todos los dispositivos externos conectados al ordenador.
2. Conecte un extremo del cable al conector de la LAN. Presione con cuidado hasta que oiga un “clic” que indica que está bien conectado.



Conexión del cable de la LAN

3. Conecte el otro extremo del cable a un conector del concentrador o hub de la LAN. Consulte al administrador de la LAN antes de conectar con el concentrador.



*Cuando el ordenador esté intercambiando datos con la LAN, el indicador de **LAN activa** se iluminará en color naranja. Cuando el ordenador está conectado al concentrador de una LAN pero no está intercambiando datos, el indicador de Enlace se ilumina en color verde.*

Desconexión del cable de LAN

Para desconectar el cable de la LAN, siga estos pasos.



*Asegúrese de que el indicador de **LAN activa** (LED naranja) está apagado antes de desconectar el ordenador de la LAN.*

1. Apriete la palanca del conector introducido en el conector para LAN del ordenador y tire del conector hacia fuera.
2. Desconecte el cable del concentrador de la LAN de la misma forma. Consulte al administrador de la LAN antes de desconectar del concentrador.

Limpeza del ordenador

Para garantizar una vida duradera, sin problemas de funcionamiento, mantenga el ordenador libre de polvo y tenga cuidado con el uso de líquidos cerca del ordenador.

- Evite derramar líquidos sobre el ordenador. Si el ordenador se moja, apáguelo inmediatamente y deje que se seque por completo antes de volver a encenderlo.
- Limpie el ordenador utilizando un paño ligeramente humedecido (con agua). Puede utilizar un líquido limpiacristales para la pantalla. Humedezca ligeramente un paño limpio y suave y limpie la pantalla con cuidado.



Nunca pulverice directamente sobre el ordenador ni derrame líquidos sobre el mismo. Nunca utilice sustancias químicas o abrasivas para limpiar el ordenador.

Transporte del ordenador

El ordenador está diseñado para un funcionamiento duradero. Sin embargo, se aconseja tomar algunas precauciones durante el desplazamiento para que funcione sin problemas.

- Asegúrese de que haya terminado toda actividad de discos antes de desplazar el ordenador. Compruebe los indicadores de **Disco** y **Slim SelectBay** del ordenador.
- Si hay un CD/DVD en la unidad, extráigalo. Asegúrese también de que la bandeja está bien cerrada.
- Apague el ordenador.
- Desconecte el adaptador de CA y todos los demás periféricos antes de transportar el ordenador.
- Cierre la pantalla. No sujete el ordenador por el panel de visualización.
- Cierre todas las cubiertas de los puertos.
- Utilice el maletín de transporte para desplazar el ordenador.

Reducción del calor

Con el fin de evitar el recalentamiento de la CPU, ésta incluye un detector interno de temperatura. Si la temperatura supera un nivel determinado, el ventilador de refrigeración se activa o la velocidad de procesamiento disminuye. Puede seleccionar si debe controlarse la temperatura de la CPU con la activación del ventilador en primer lugar y, seguidamente, si es preciso, mediante la reducción de la velocidad de procesamiento de la CPU; o bien mediante la reducción de la velocidad de procesamiento de la CPU en primer lugar y, seguidamente, si es preciso, activando el ventilador. Utilice el elemento *Método de refrigeración* de la ventana *Modo de ahorro de energía* de Ahorro de energía de TOSHIBA.

Rendimiento máximo	Activa primero el ventilador y, si es preciso, reduce la velocidad de procesamiento de la CPU.
Rendimiento	Emplea una combinación de activación del ventilador y reducción de la velocidad de procesamiento de la CPU.
Optimización de batería	Reduce primero la velocidad de procesamiento de la CPU y, si es preciso, activa el ventilador.

Cuando la temperatura de la CPU cae hasta un nivel normal, el ventilador se desactiva y el funcionamiento de la CPU recupera su velocidad estándar.



Si la temperatura de la CPU alcanza un nivel inaceptablemente alto con cualquiera de estos parámetros, el sistema se apaga automáticamente para evitar daños. Se perderán los datos existentes en la memoria.

El teclado

Todas las disposiciones de teclado del ordenador son compatibles con un teclado ampliado de 101/102 teclas. Al pulsar algunas teclas combinadas, se pueden ejecutar en el ordenador todas las funciones del teclado de 101/102 teclas.

La cantidad de teclas del teclado depende de la disposición del teclado para el país/región para el que está configurado el ordenador. Se encuentran disponibles teclados para varios idiomas. Estas disposiciones de teclado internacionales opcionales se ilustran en el Apéndice H, *Disposiciones del teclado*.

Existen cinco tipos de teclas en el teclado: teclas como las de una máquina de escribir, teclas superpuestas, teclas de función, teclas programadas y teclas de control del cursor. Las teclas como las de una máquina de escribir y las teclas del teclado numérico superpuesto son grises. Las demás teclas son de color gris oscuro.

Teclas como las de una máquina de escribir

Las teclas como las teclas estándar de una máquina de escribir, generan letras mayúsculas y minúsculas, números, signos de puntuación y símbolos especiales que aparecen en la pantalla.

Sin embargo, existen algunas diferencias entre la utilización de una máquina de escribir y el teclado de un ordenador:

- Las letras y los números creados en un ordenador varían en la anchura. Los espacios, que se crean con un "carácter de espacio", también pueden variar dependiendo de la justificación de la línea y otros factores.
- La ele minúscula (l) y el número uno (1) no son intercambiables en el ordenador como lo son en la máquina de escribir.
- La o mayúscula (O) y el cero (0) no son intercambiables.
- La tecla de función **Caps Lock**, bloqueo de mayúsculas, bloquea sólo los caracteres alfabéticos en mayúsculas mientras que en una máquina de escribir coloca todas las teclas en la posición inversa.
- Las teclas **Shift** (mayús), **Tab** y **BkSp** (tecla de retroceso) realizan la misma función que en una máquina de escribir pero también tienen funciones especiales en el ordenador.

Las teclas de función F1...F12

Las teclas de función, que no deben confundirse con la tecla **Fn**, son las 12 teclas situadas en la parte superior del teclado. Aunque estas teclas son de color gris oscuro, funcionan de forma diferente a las otras teclas de color gris oscuro.



Las teclas **F1** a **F12** se denominan teclas de función porque cuando se pulsan ejecutan funciones programadas. Utilizadas en combinación con la tecla **Fn**, las teclas marcadas con un icono, ejecutan funciones específicas en el ordenador. Consulte el apartado Teclas programadas: combinaciones con la tecla Fn de este capítulo. La función que ejecuta cada tecla individual depende del software que esté utilizando.

Teclas programadas: Combinaciones con la tecla Alt Gr



La tecla **Alt Gr**, situada a la derecha de la barra espaciadora, se utiliza en combinación con otras teclas para crear caracteres acentuados o especiales (#, @, |, etc.). Observe que algunas de las teclas situadas en la parte superior del teclado presentan tres símbolos (no deben confundirse con las letras azules o blancas situadas en el lateral de algunas teclas). Para generar el tercer símbolo, mantenga pulsada la tecla **Alt Gr** y pulse la tecla del símbolo que desea crear. La tecla **Alt Gr** no se incluye en el teclado norteamericano.

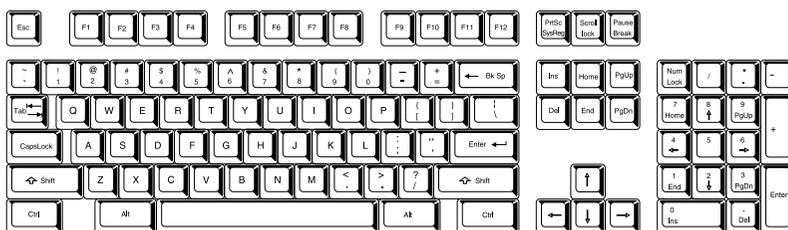
Teclas programadas: combinaciones con la tecla Fn

La tecla **Fn** (función) es exclusiva de los ordenadores de TOSHIBA y se utiliza en combinación con otras teclas para formar teclas programadas. Las teclas programadas son combinaciones de teclas que activan, desactivan o configuran funciones específicas.



Algunos programas pueden desactivar o interferir con las funciones de las teclas programadas. Los parámetros de las teclas programadas no se restauran con la función Resume.

Emulación de teclas de un teclado ampliado



Disposición de un teclado ampliado de 101 teclas

El teclado está diseñado para proporcionar todas las funciones del teclado ampliado de 101 teclas que se muestra en la figura anterior. El teclado ampliado de 101/102 teclas tiene un teclado numérico y una tecla Scroll Lock (bloqueo de desplazamiento). También tiene teclas adicionales de **Enter**, **Ctrl** y **Alt** a la derecha del teclado principal. Debido a que el teclado es más pequeño y tiene menos teclas, algunas de las funciones del teclado ampliado se deben simular utilizando dos teclas en lugar de una como en un teclado más grande.

El software puede requerir la utilización de teclas que el teclado no tiene. Si pulsa la tecla **Fn** y una de las siguientes teclas, emulará las funciones del teclado ampliado.



Pulse **Fn + F10** o **Fn + F11** para acceder al teclado numérico integrado. Cuando se activa, las teclas de color gris con marcas blancas en el borde inferior se convierten en las teclas del teclado numérico (**Fn + F11**) o de control del cursor (**Fn + F10**). Consulte el apartado Teclado numérico superpuesto de este capítulo para más información sobre el funcionamiento de estas teclas. El valor por defecto durante la activación para ambas es desactivado.



Pulse **Fn + F12 (ScrLock)** para bloquear el cursor en una determinada línea. El valor predeterminado al encender es desactivado.



Pulse **Fn + Enter** para emular la tecla **Enter** del teclado numérico del teclado ampliado.



Pulse **Fn + Ctrl** para simular la tecla **Ctrl** derecha del teclado ampliado.



Pulse **Fn + Alt** para simular la tecla **Alt** derecha del teclado ampliado.

Teclas directas

Las teclas directas (**Fn + una tecla de función o del cursor**) permiten activar o desactivar ciertas funciones del ordenador.



Desactivar sonido: Al pulsar **Fn + Esc**, se activa y desactiva el sonido. Al pulsar estas teclas directas, aparecerá el valor de configuración actual en una ventana.



Seguridad instantánea: Pulse **Fn + F1** para bloquear el teclado y la pantalla para impedir el acceso no autorizado. Asimismo, el tiempo para la desactivación de la unidad de disco duro está configurado en un minuto. Para restaurar la pantalla y los valores originales, pulse cualquier tecla o toque mueva el AccuPoint. Si ha configurado un password de protector de pantalla, aparecerá un cuadro de diálogo. Introduzca el password y haga clic en **Aceptar**. Si no ha configurado el password de protector de pantalla, la pantalla se restaurará al pulsar cualquier tecla o al mover el AccuPoint.



Modo de ahorro de energía: Al pulsar **Fn + F2** cambia el modo de ahorro de energía.

Pulse **Fn + F2** una vez para ver el Modo de ahorro de energía en una ventana. Pulse las teclas directas otra vez para cambiar la configuración. También puede cambiar esta configuración a través del elemento *Enchufado a la red eléctrica* o *Alimentado mediante baterías* en la ventana *Propiedades de ahorro de energía* en Ahorro de energía.



Suspender: Pulse **Fn + F3** para activar el modo Suspender. Una casilla de verificación le permite seleccionar si debe o no aparecer el cuadro de diálogo.



Hibernación: Pulse **Fn + F4** para activar el modo Hibernación. Una casilla de verificación le permite seleccionar si debe o no aparecer el cuadro de diálogo.



Selección de pantalla: Pulse **Fn + F5** para cambiar el dispositivo de visualización activo. Al pulsar estas teclas directas, aparecerá un cuadro de diálogo. Sólo aparecerán los dispositivos seleccionables. Mantenga pulsada la tecla **Fn** y pulse **F5** de nuevo para cambiar de dispositivo. Cuando suelte **Fn** y **F5**, cambiará el dispositivo seleccionado. Si mantiene pulsadas estas teclas durante tres segundos, la opción seleccionada será de nuevo **LCD**.



Brillo de la pantalla: Al pulsar **Fn + F6**, se reduce el brillo de la pantalla en incrementos. Cuando pulse estas teclas directas, se mostrará la configuración actual durante dos segundos mediante un icono. También puede cambiar esta configuración a través del elemento Brillo del monitor de la ventana Modo de ahorro de energía en Ahorro de energía.



Brillo de la pantalla: Al pulsar **Fn + F7**, aumenta el brillo de la pantalla en incrementos. Cuando pulse estas teclas directas, se mostrará la configuración actual durante dos segundos mediante un icono emergente. También puede cambiar esta configuración a través del elemento Brillo del monitor de la ventana Modo de ahorro de energía en Ahorro de energía.



Configuración inalámbrica: Si el ordenador dispone de funciones Bluetooth y de LAN inalámbrica, puede pulsar **Fn + F8** para seleccionar el tipo de comunicación inalámbrica que desea utilizar. Al pulsar estas teclas directas, aparece un cuadro de diálogo. Continúe pulsando **Fn** y pulse **F8** para cambiar la configuración. Si la comunicación inalámbrica está desactivada, aparecerá Interruptor de comunicación inalámbrica desactivado.



Si no hay ningún dispositivo de comunicación inalámbrica instalado, no aparecerá ningún cuadro de diálogo.



Dispositivo de señalización doble de Toshiba: Al pulsar **Fn + F9** en un entorno Windows, se activa o desactiva la función de Dispositivo de señalización doble de Toshiba. Al pulsar estas teclas directas, la configuración actual cambia y se muestra en forma de icono.



Selección de la resolución de pantalla: Pulse **Fn + teclas de espacio** para cambiar la resolución de pantalla. Cada vez que pulse estas teclas directas la resolución de pantalla cambiará de este modo: Desde la resolución actual (la resolución original) hasta 1024X768, desde 1024X768 hasta 800X600, desde 800X600 hasta la resolución original.

Emulación de la tecla Fn en un teclado externo

La tecla **Fn** sólo se encuentra disponible en los teclados de TOSHIBA. Si utiliza un teclado externo conectado al ordenador, puede ejecutar las combinaciones de la tecla **Fn** emulando la tecla **Fn**. Consulte el Capítulo 7, *HW Setup y passwords*, para más información sobre la definición de la equivalencia de la tecla Fn.

Fn Sticky key (tecla Fn pulsada)

Puede emplear la utilidad Toshiba Accessibility para hacer que la tecla **Fn** se quede pulsada, es decir, que podrá pulsarla una vez, soltarla y, seguidamente, pulsar una tecla de función (es decir, "**F número**").

Teclas especiales para Windows

El teclado incluye dos teclas que tienen funciones especiales en Windows: una de ellas activa el menú **Inicio** y la otra tiene la misma función que el botón secundario del ratón.



Esta tecla activa el menú **Inicio** de Windows.



Esta tecla tiene la misma función que el botón secundario del ratón.

Teclado numérico superpuesto

El teclado carece de teclado numérico independiente, pero el teclado numérico superpuesto funciona como tal.

Las teclas del centro del teclado con letras blancas forman el teclado numérico superpuesto. La superposición proporciona las mismas funciones que el teclado numérico en el teclado ampliado de 101/102 teclas ilustrado en la siguiente figura.

Activación de la superposición

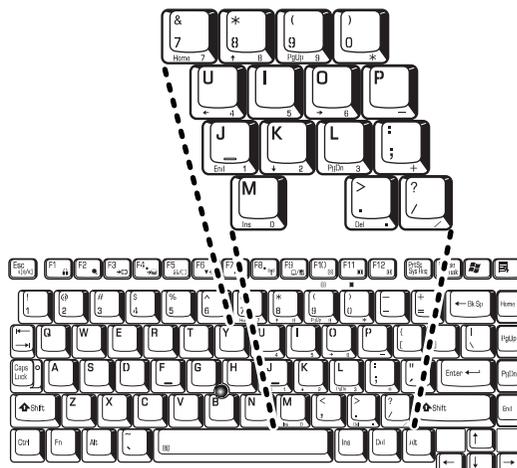
La superposición del teclado numérico se puede utilizar para escribir números o para el control de la página o del cursor.

Modo de flechas

Para activar el modo de flechas, pulse **Fn + F10**. Puede utilizar el control de página o de cursor usando las teclas que se muestran en la siguiente ilustración. Pulse **Fn + F10** de nuevo para desactivar la superposición.

Modo numérico

Para activar el modo numérico, pulse **Fn + F11**. Puede introducir datos numéricos mediante las teclas que se muestran en la siguiente ilustración. Pulse **Fn + F11** de nuevo para desactivar la superposición.



El teclado numérico superpuesto

Uso temporal del teclado normal (superposición activada)

Mientras que utiliza la superposición, puede acceder temporalmente al teclado normal sin desactivar la superposición:

1. Mantenga pulsada la tecla **Fn** y pulse cualquier otra tecla. Todas las teclas funcionan como si la superposición estuviera desactivada.
2. Escriba los caracteres en mayúsculas manteniendo pulsadas la tecla **Fn + Shift** y pulsando cualquier tecla de carácter.
3. Suelte la tecla **Fn** para continuar utilizando el teclado superpuesto.

Uso temporal del teclado superpuesto (superposición desactivada)

Mientras que utiliza el teclado normal, puede utilizar de forma temporal el teclado numérico superpuesto sin activarlo:

1. Mantenga pulsada la tecla **Fn**.
2. Suelte la tecla **Fn** para que el teclado vuelva a su funcionamiento normal.

Cambio de modos temporal

Si el ordenador se encuentra en **Modo numérico**, puede conmutar temporalmente al **Modo de flechas** pulsando una tecla Shift.

Si el ordenador se encuentra en **Modo de flechas**, puede conmutar temporalmente al **Modo numérico** pulsando una tecla Shift.

Generación de caracteres ASCII

No todos los caracteres ASCII se pueden generar utilizando el funcionamiento normal del teclado. Pero puede generar estos caracteres utilizando los códigos ASCII.

Con la superposición activada:

1. Mantenga pulsada la tecla **Alt**.
2. Mediante las teclas de superposición, escriba el código ASCII.
3. Suelte la tecla **Alt** y aparecerá el código ASCII en la pantalla.

Con la superposición desactivada:

1. Mantenga pulsadas las teclas **Alt + Fn**.
2. Mediante las teclas de superposición, escriba el código ASCII.
3. Suelte las teclas **Alt + Fn** y aparecerá el carácter ASCII en la pantalla.

En el Apéndice G encontrará una lista de los caracteres ASCII con sus correspondientes códigos.

Alimentación y modos de activación

El ordenador dispone de los siguientes recursos de alimentación: el adaptador de CA y las baterías internas. En este Capítulo se describe la utilización más eficaz de estos recursos, incluida la carga y el cambio de las baterías, consejos para el ahorro energético de la batería y los modos de activación.

Estados de alimentación

La capacidad operativa del ordenador y el estado de carga de la batería se ven afectados por las condiciones de alimentación: si se ha conectado un adaptador de CA, si se ha instalado una batería y, en tal caso, qué nivel de carga tiene.

Tabla 6-1 Condiciones de alimentación

Adaptador de CA conectado		Encendido	Apagado (sin funcionamiento)
Batería principal totalmente cargada		<ul style="list-style-type: none"> • Funciona • No se carga • LED: Batería principal verde DC IN verde 	<ul style="list-style-type: none"> • No se carga • LED: Batería principal verde DC IN verde
Batería principal parcialmente cargada o sin carga		<ul style="list-style-type: none"> • Funciona • Carga*1 • LED: Batería principal naranja DC IN verde 	<ul style="list-style-type: none"> • Carga rápida*1 • LED: Batería principal naranja DC IN verde
Sin batería principal instalada		<ul style="list-style-type: none"> • Funciona • No se carga • LED: Batería principal apagado DC IN verde 	<ul style="list-style-type: none"> • No se carga • LED: Batería principal apagado DC IN verde
2ª batería totalmente cargada		<ul style="list-style-type: none"> • Funciona • No se carga • LED: 2ª batería verde DC IN verde 	<ul style="list-style-type: none"> • No se carga • LED: 2ª batería verde DC IN verde
2ª batería parcialmente cargada o sin carga		<ul style="list-style-type: none"> • Funciona • Carga*2 • LED: 2ª batería naranja DC IN verde 	<ul style="list-style-type: none"> • Carga rápida*2 • LED: 2ª batería naranja DC IN verde
Sin 2ª batería instalada		<ul style="list-style-type: none"> • Funciona • No se carga • LED: 2ª batería apagado DC IN verde 	<ul style="list-style-type: none"> • No se carga • LED: 2ª batería apagado DC IN verde

		Encendido	Apagado (sin funcionamiento)
Adaptador de CA no conectado	Carga de batería principal por encima del punto de activación de batería baja	<ul style="list-style-type: none"> • Funciona • LED: Batería principal apagado DC IN apagado 	—
	Carga de batería principal por debajo del punto de activación de batería baja	<ul style="list-style-type: none"> • Funciona • LED: Batería principal parpadea en naranja DC IN apagado 	—
	Batería principal agotada	El ordenador se apaga*3	—
	Sin batería principal instalada	<ul style="list-style-type: none"> • No funciona*4 • LED: Batería principal apagado DC IN apagado 	—
	Carga de 2ª batería por encima del punto de activación de batería baja	<ul style="list-style-type: none"> • Funciona • LED: 2ª batería apagado DC IN apagado 	—
	Carga de 2ª batería por debajo del punto de activación de batería baja	<ul style="list-style-type: none"> • Funciona • LED: 2ª batería parpadea en naranja DC IN apagado 	—
	2ª batería agotada	El ordenador se apaga*3	—
	Sin 2ª batería instalada	<ul style="list-style-type: none"> • No funciona*5 • LED: 2ª batería apagado DC IN apagado 	—



*El indicador **2ª batería** se refiere al indicador **Slim SelectBay** cuando hay instalada una batería secundaria.*

*1 Cuando la batería secundaria no se está cargando.

*2 Cuando la batería principal no se está cargando

*3 Para que el ordenador se apague en el modo de hibernación, es preciso activar la función de hibernación en dos lugares dentro de Ahorro de energía de TOSHIBA: en la ventana Hibernar y en el elemento Alarma de batería de la ventana Alarma. Si hay una batería principal y una batería secundaria instaladas, el ordenador no se apaga hasta que la carga de ambas baterías se haya agotado.

*4 Cuando no hay batería secundaria instalada

*5 Cuando no hay batería principal instalada



Cuando se cargan las baterías, la primera en cargarse es la batería principal. Cuando ésta está totalmente cargada, se carga la batería secundaria.

Indicadores de alimentación

Los indicadores **Batería principal**, **Slim SelectBay**, **DC IN** y **Alimentación** del panel de indicadores del sistema le informan de la capacidad de funcionamiento del ordenador y del estado de carga de la batería.

Indicadores de batería

Compruebe el indicador **Batería principal** para averiguar el estado de la batería principal y el indicador **Slim SelectBay** para averiguar el estado de la batería secundaria. El estado de la batería se indica mediante las siguientes luces de los indicadores:

Naranja intermitente	La carga de la batería está baja. Se debe conectar el adaptador de CA para recargar la batería.
Naranja	Indica que el adaptador de CA está conectado y cargando la batería.
Verde	Indica que está conectado el adaptador de CA y que la batería está totalmente cargada.
Apagado	En cualquier otra situación, el indicador no se ilumina.



Si la batería se recalienta mientras se está cargando, dejará de cargarse y se apagará el indicador de la batería. Cuando la temperatura de la batería vuelva a ser normal, continuará cargándose. Esto ocurre independientemente de si el ordenador está encendido o apagado.

Indicador DC IN

Verifique el indicador **DC IN** para determinar el estado de la alimentación con el adaptador de CA conectado:

Verde	Indica que está conectado el adaptador de CA y proporcionando una correcta alimentación al ordenador.
Naranja intermitente	Indica un problema con la fuente de alimentación. Intente enchufar el adaptador de CA en otro zócalo. Si aún así no funciona adecuadamente, póngase en contacto con su distribuidor.
Apagado	En cualquier otra situación, el indicador no se ilumina.

Indicador de alimentación

Compruebe el indicador de **Alimentación** para averiguar el estado de alimentación:

Verde	Indica que se está suministrando corriente al ordenador y que éste está encendido.
Naranja intermitente	Indica que se apagó el ordenador en el modo Suspend. El indicador se iluminará durante un segundo y se apagará durante dos segundos.
Apagado	En cualquier otra situación, el indicador no se ilumina.

Tipos de baterías

El ordenador incluye tres tipos de baterías:

- Batería principal – 9 y 6 celdas
- Batería secundaria de Slim SelectBay
- Batería del reloj de tiempo real (RTC)

Batería principal

Cuando el cable de alimentación de CA no está conectado, la principal fuente de alimentación del ordenador es una batería de iones de litio extraíble, denominada en este manual sencillamente como batería principal. Puede adquirir baterías adicionales para utilizar el ordenador durante más tiempo alejado de una fuente de alimentación de CA.



La batería del ordenador es de iones de litio y puede explotar si no se reemplaza, utiliza, manipula, o desecha correctamente. Deshágase de la batería conforme a la legislación local. A la hora de reemplazarla, utilice solamente los modelos recomendados por TOSHIBA.

La batería principal recarga la batería RTC y mantiene el estado del ordenador cuando se activa el modo Suspend.



Cuando el ordenador se apaga en el modo Suspend y el adaptador de CA no está conectado, la batería principal y la batería secundaria opcional proporcionan la energía necesaria para mantener los datos y los programas en memoria. Si la(s) batería(s) se descarga(n) completamente, el modo Suspend no funciona y el ordenador pierde todos los datos que estén en memoria.

Aparecerá el siguiente mensaje al encender el ordenador:



**ADVERTENCIA: RESUME FAILURE.
PRESS ANY KEY TO CONTINUE.**

Para asegurarse de que la batería mantiene su capacidad máxima, utilice el ordenador alimentado mediante batería al menos una vez al mes hasta que la batería se descargue completamente. Consulte *Prolongación de la vida útil de la batería* en este capítulo para conocer el procedimiento que debe seguir. Si el ordenador se utiliza continuamente con alimentación de CA, ya sea a través de adaptador de CA o a través de una estación de acoplamiento durante un período superior a un mes, la batería podría no mantener la carga. Podría no funcionar eficazmente durante el tiempo de vida útil esperado y el LED de batería podría no indicar un estado de batería baja.

Batería secundaria (opcional)

Puede instalar una batería secundaria opcional en Slim SelectBay para aumentar el tiempo de funcionamiento del ordenador mediante baterías. Lea la nota de precaución sobre el modo Suspende incluida en el apartado anterior, *Batería principal*.



La batería secundaria es de iones de litio y puede explotar si no se sustituye, utiliza, manipula o desecha de forma adecuada. Deshágase de la batería conforme a la legislación local. A la hora de reemplazarla, utilice solamente los modelos recomendados por TOSHIBA.

Batería del reloj de tiempo real (RTC)

Esta batería proporciona la alimentación para el reloj de tiempo real y el calendario internos. También mantiene la configuración del sistema.

Si la batería RTC se descarga completamente, el sistema pierde esta información y el reloj de tiempo real y el calendario dejan de funcionar. Aparecerá el siguiente mensaje al encender el ordenador:



`Check system. Then press [F1] key. (Compruebe el sistema y luego pulse la tecla [1])`



La batería RTC del ordenador es de iones de litio y solamente su distribuidor o representante de TOSHIBA debe reemplazarla. La batería puede explotar si no se reemplaza, utiliza, manipula, o desecha correctamente. Deshágase de la batería conforme a la legislación local.

Conservación y utilización de la batería

La batería es un componente vital de la informática móvil. Un correcto mantenimiento de la misma asegurarán un largo período de funcionamiento del ordenador alimentado mediante batería, así como una larga vida útil de la batería. Siga las instrucciones cuidadosamente para asegurar un funcionamiento seguro y el máximo rendimiento.

Precauciones de seguridad

La manipulación incorrecta de las baterías puede provocar la muerte, lesiones importantes o daños materiales. Siga estrictamente estas recomendaciones:

Peligro: Indica una situación de riesgo inminente que podría provocar la muerte o lesiones graves si no sigue las instrucciones.

Advertencia: Indica una situación de riesgo potencial que podría provocar la muerte o lesiones graves si no sigue las instrucciones.

Precaución: Indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o daños materiales.

Nota: Proporciona información importante.

Peligro

1. No intente nunca deshacerse de la batería incinerándola ni exponiéndola a un dispositivo de calor, como un horno microondas. Si lo hace, la batería podría explotar y provocar lesiones.
2. No intente nunca desmontar, reparar o modificar de cualquier otra forma la batería. Si lo hace, la batería se recalentará y provocará fuego. El derrame de solución alcalina cáustica u otras sustancias electrolíticas provocaría fuego o lesiones que podrían provocar la muerte o lesiones físicas graves.
3. No provoque nunca cortocircuitos en la batería al poner los terminales en contacto con un objeto metálico. Un cortocircuito puede provocar fuego u otros en la batería y, posiblemente, lesiones a las personas. Para evitar un cortocircuito accidental, envuelva siempre la batería en plástico y cubra los terminales con cinta aislante al almacenarla o reciclarla.
4. No perfore nunca la batería con un clavo ni ningún otro objeto afilado. No la golpee con un martillo ni con ningún otro objeto. No pise nunca la batería.
5. No intente nunca cargar la batería de forma distinta a la descrita en este manual de usuario. No conecte nunca la batería a un zócalo de alimentación ni a un conector de mechero de automóvil. Ésta podría romperse o arder.
6. Utilice sólo la batería suministrada con el ordenador u otro dispositivo o una batería aprobada por el fabricante del ordenador o el dispositivo. Las baterías tienen diferentes tensiones y polaridades en sus terminales. El uso de una batería incorrecta puede provocar la aparición de humo, fuego o la ruptura de la batería.
7. No someta nunca la batería a altas temperaturas, como, por ejemplo, almacenándola cerca de una fuente de calor. La exposición al calor podría provocar fuego en la batería o que esta explotara o derramara líquido cáustico, lo que podría provocar la muerte o lesiones graves. También podría fallar o funcionar incorrectamente, lo que provocaría pérdidas de datos.
8. No someta nunca la batería a golpes, vibraciones o presiones anormales. El dispositivo de protección interna de la batería fallaría, lo que provocaría que se recalentara, explotara, ardiera o derramara líquidos cáusticos, lo que a su vez podría provocar la muerte o lesiones graves.
9. No permita nunca que la batería se moje. Una batería húmeda se recalentará y provocaría fuego, lo que podría provocar la muerte o lesiones graves.

Advertencia

1. No permita nunca que el fluido electrolítico cáustico de la batería entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. Si el fluido electrolítico cáustico entrara en contacto con los ojos, láveselos inmediatamente con agua abundante y acuda a un médico para evitar lesiones oculares. En el caso de que el fluido electrolítico entre en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua corriente para evitar irritaciones. Si entra en contacto con la ropa, quítesela de inmediato para evitar que el fluido entre en contacto con la piel o los ojos.
2. Apague inmediatamente el ordenador, desconecte el adaptador de CA y extraiga la batería si observa alguna de las siguientes circunstancias en la batería: un olor inusual, calor excesivo, cambio de color o deformación. No utilice el ordenador de nuevo hasta que haya sido comprobado por un proveedor de servicio técnico de TOSHIBA. Si lo hace, podría aparecer humo o fuego o romperse la batería.
3. Asegúrese de que la batería está bien instalada en el ordenador antes de intentar cargarla. La instalación incorrecta puede provocar la aparición de humo o fuego o que se rompa la batería.
4. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Ésta puede provocar lesiones.

Precaución

1. Nunca continúe utilizando la batería después de que su capacidad de recarga se haya agotado o después de que aparezca en pantalla un mensaje de advertencia que indica que la batería está agotada. Si continúa utilizando una batería agotada, podría perder datos.
2. No tire nunca las baterías a la basura. Llévelas a su distribuidor TOSHIBA o a algún otro centro de reciclaje para ahorrar recursos y evitar daños medioambientales. Cubra los terminales con cinta aislante para evitar cortocircuitos que, en caso de producirse, podrían provocar que la batería ardiera o se rompiera.
3. A la hora de reemplazarla, utilice solamente los modelos recomendados por TOSHIBA.
4. Asegúrese siempre de que la batería está correctamente instalada y ajustada para que no se salga. De lo contrario, la batería podría caerse y provocarle lesiones.
5. Cargue la batería solamente con una temperatura ambiente de entre 5 y 35 grados Celsius. De lo contrario, la solución electrolítica podría salir al exterior, podría deteriorarse el rendimiento de la batería y reducirse su vida útil.

6. No olvide supervisar la energía restante en la batería. Si la batería principal y la del reloj de tiempo real se descargan completamente, la función Suspend no funcionará y se perderán los datos existentes en la memoria. Asimismo, el ordenador podría registrar una hora y una fecha incorrectas. En este caso, conecte el adaptador de CA para recargar las baterías.
7. Nunca instale ni desinstale la batería sin apagar primero el ordenador y desconectar el adaptador de CA. No extraiga nunca la batería mientras el ordenador se encuentre en modo Suspend. Si lo hace, perderá datos.

Nota

1. No extraiga nunca la batería con la función de Activación mediante LAN activada. Si lo hace, perderá datos. Antes de extraer la batería, desactive la función de Activación mediante LAN.
2. Para asegurarse de que la batería mantiene su capacidad máxima, utilice el ordenador alimentado mediante batería al menos una vez a la semana hasta que la batería se descargue completamente. Consulte el apartado *Prolongación de la vida útil de la batería* en este capítulo para conocer el procedimiento que debe seguir. Si el ordenador se utiliza continuamente con alimentación de CA durante un período superior a una semana, la batería podría no mantener la carga. Podría no funcionar eficazmente durante el tiempo de vida útil esperado y el indicador **Batería** podría no indicar un estado de batería baja.

Carga de las baterías

Cuando disminuye el nivel de la batería, el indicador de **Batería** parpadea en color naranja indicando que sólo restan unos pocos minutos para que la batería se descargue completamente. Si continúa utilizando el ordenador mientras el indicador **Batería** parpadea, el ordenador activa el modo Hibernación (para que no pierda los datos) y luego automáticamente se desconecta.



El ordenador entra en modo de hibernación sólo si se ha activado la hibernación en dos lugares distintos de Ahorro de energía de TOSHIBA: en la ventana Hibernar y en el elemento Alarma de batería de la ventana Alarma.

Debe recargar una batería cuando se descarga.

Procedimientos

Para recargar una batería instalada en el ordenador, conecte el adaptador de CA al zócalo **DC IN** y conecte el otro extremo a una toma activa.

El indicador de **Batería** se ilumina en color naranja cuando se está cargando la batería.



Utilice solamente el ordenador conectado a una fuente de alimentación de CA o al cargador opcional de baterías de TOSHIBA para cargar la batería. No intente cargarla con ningún otro cargador.

Tiempo

La tabla siguiente muestra el tiempo necesario aproximado para cargar completamente una batería descargada.

Tipo de batería	Tiempo de carga (horas)	
	Encendido	Apagado
Batería principal (9 celdas)	alrededor de 3,5 o más	alrededor de 3,5
Batería principal (6 celdas)	alrededor de 3 o más	alrededor de 3
Batería secundaria	alrededor de 3 o más	alrededor de 3
Batería RTC	8	No se carga



El tiempo de carga cuando el ordenador está encendido se ve afectado por la temperatura ambiente, la temperatura del ordenador y cómo se utilice el ordenador. Si utiliza intensivamente los dispositivos externos, por ejemplo, puede que la batería no se cargue en absoluto. Consulte también el apartado Optimización del tiempo de funcionamiento de la batería.

Aviso de carga de la batería

Es posible que la batería no se cargue inmediatamente si se presentan las condiciones siguientes:

- La batería está extremadamente caliente o fría. Si la batería está extremadamente caliente, puede que no se cargue en absoluto. Para asegurarse de que la batería se carga hasta su total capacidad, cárguela en una habitación cuya temperatura esté entre 10° y 30°C.
- La batería está casi totalmente descargada. Deje el adaptador de CA conectado durante unos minutos y la batería comenzará a cargarse.

El indicador de **Batería** puede mostrar un rápido descenso en el tiempo de funcionamiento de la batería si carga una batería en las siguientes condiciones:

- La batería no se ha utilizado durante un largo período de tiempo.
- La batería se ha descargado completamente y se ha dejado en el ordenador un largo periodo de tiempo.
- Se instala una batería fría en un ordenador que está caliente.

En cualquiera de estos casos, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Descargue la batería completamente dejándola en el ordenador encendido hasta que éste detenga su funcionamiento.
2. Conecte el adaptador de CA.
3. Cargue la batería hasta que el indicador **Batería** se ilumine en color verde.

Repita estos pasos dos o tres veces hasta que la batería recupere su capacidad normal.



Si deja el adaptador de CA conectado, se reducirá la vida útil de la batería. Utilice el ordenador alimentado mediante batería al menos una vez al mes hasta que la batería se descargue totalmente y luego vuelva a cargar la batería.

Control de la carga de la batería

La carga restante en la batería puede controlarse en la ventana *Modos de ahorro de energía* de Ahorro de energía de Windows.



Espera al menos 16 segundos tras encender el ordenador antes de intentar averiguar el tiempo operativo restante. El ordenador necesita este tiempo para averiguar la carga restante en la batería y el tiempo operativo que queda basándose en la velocidad de consumo de energía actual y la carga restante en la batería. El tiempo de funcionamiento restante puede diferir ligeramente del tiempo calculado.

Tras repetidas cargas y descargas, la capacidad de la batería se reduce gradualmente. Por consiguiente, una batería antigua utilizada con frecuencia no durará lo mismo que una batería nueva, aunque las dos estén totalmente cargadas. En este caso, la Utilidad Ahorro de energía indicará una carga del 100% para las dos baterías, pero el tiempo estimado para la batería más antigua será inferior.

Optimización del tiempo de funcionamiento de la batería

La utilidad de una batería depende del período de tiempo que puede proporcionar alimentación en una sola carga.

La duración de la carga depende de:

- La forma en que configura el ordenador, por ejemplo, si activó las opciones de ahorro de energía. El ordenador proporciona un modo de ahorro de energía para conservar la energía de la batería. Este modo posee las siguientes opciones:
 - Velocidad de procesamiento
 - Brillo del monitor
 - Suspensión del sistema
 - Hibernación del sistema
 - Apagar monitor
 - Desactivar los discos duros
- Con qué regularidad y qué cantidad de tiempo utiliza el disco duro, la unidad de soportes ópticos y la disquetera.
- Qué cantidad de carga posee la batería al comienzo.
- Cómo utiliza los dispositivos opcionales, tales como una tarjeta PC a la que la batería proporciona energía.
- La activación del modo de reanudación conserva la energía de la batería si apaga y enciende el ordenador con frecuencia.
- Dónde almacena los datos y los programas.
- Si cierra la pantalla cuando no esté utilizando el teclado ahorrará energía.
- El tiempo de funcionamiento disminuye con temperaturas muy bajas.

El estado de los conectores de la batería. Asegúrese de que los conectores de la batería estén siempre limpios, limpiándolos con un paño seco antes de instalar la batería.

Retención de los datos al apagar el ordenador

Cuando apaga el ordenador con la batería totalmente cargada, la batería retendrá los datos durante los períodos de tiempo siguientes:

Batería (9 celdas)	4 días (modo Suspendir) 47 días (modo Inicialización)
Batería (6 celdas)	3 días (modo Suspendir) 34 días (modo Inicialización)
Batería RTC	1 mes

Prolongación de la vida útil de la batería

Para maximizar la vida útil de la batería:

- Al menos una vez al mes, desconecte el ordenador de la toma de corriente y utilícelo alimentado mediante batería hasta que ésta se descargue totalmente. Antes de hacerlo, siga estos pasos:
 1. Apague el ordenador.
 2. Desconecte el adaptador de CA y encienda el ordenador. Si no se enciende, continúe con el paso 4.
 3. Utilice el ordenador alimentado mediante batería durante cinco minutos. Si la batería proporciona al menos cinco minutos de alimentación, continúe utilizándolo hasta que la batería se descargue completamente. Si el LED de batería parpadea o existe cualquier otra advertencia de que la batería está a bajo nivel, continúe con el paso 4.
 4. Conecte el adaptador de CA al ordenador y el cable de alimentación a una toma eléctrica. El LED DC IN debe iluminarse en color verde y el LED de batería debe iluminarse en color naranja para indicar que la batería se está cargando. Si el indicador DC IN no se ilumina, ello indica que no se está suministrando energía. Compruebe las conexiones del adaptador de CA y del cable de alimentación.
 5. Cargue la batería hasta que el LED de Batería se ilumine en color verde.
- Si posee una batería auxiliar, alterne las baterías.
- Si no utiliza el sistema por un período de tiempo largo, superior a un mes, extraiga la batería.
- Desconecte el adaptador de CA cuando la batería esté totalmente cargada. La sobrecarga de la batería hace que esta se caliente, lo que provoca que se reduzca su vida útil.
- Si no va a utilizar el ordenador durante más de ocho horas, desconecte el adaptador de CA.
- Almacene la batería de repuesto en un lugar fresco y seco, fuera de la luz directa del sol.

Sustitución de la batería

Cuando la batería llega al final de su vida útil necesitará instalar una nueva. La vida de la batería es de aproximadamente 500 recargas. Si el indicador de **Batería** parpadea en color naranja después de recargar totalmente la batería, indica que necesitará sustituir la batería.

Es posible que también deba reemplazar una batería por otra de recambio cuando esté utilizando el ordenador sin acceso a una fuente de alimentación de CA. Este apartado explica la forma de extraer e instalar la batería. Para más información sobre la extracción / instalación de la batería secundaria de Slim SelectBay, consulte el Capítulo 8, *Dispositivos opcionales*.

Extracción de la batería

Para reemplazar una batería descargada, siga estos pasos.



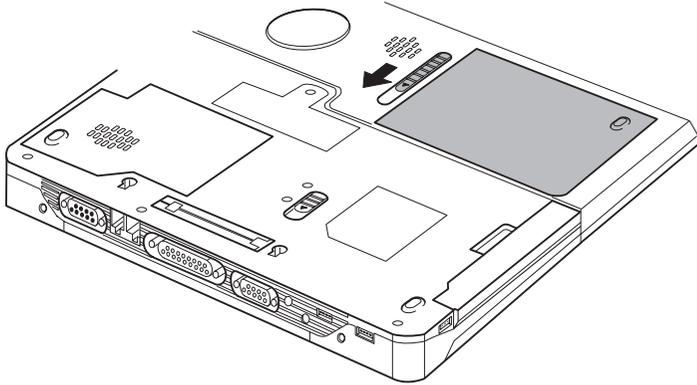
*Cuando manipule la batería, tenga cuidado de no provocar un corto circuito al poner en contacto los conectores con otros objetos metálicos. Asimismo, evite que reciba golpes; no destruya ni doble la cubierta. No extraiga la batería mientras el ordenador esté en modo Suspend. Los datos se almacenan en la RAM, por lo que, si se interrumpe la alimentación del sistema, dichos datos se perderán. En el modo Hibernación, los datos se perderán si extrae la batería o desconecta el adaptador de CA antes de que terminen de guardarse los datos. Espere a que se apague el indicador de **Disco**.*

1. Guarde el trabajo.
2. Apague el ordenador. Asegúrese de que está apagado el indicador de **Alimentación**.
3. Retire todos los cables conectados al ordenador.
4. Dé la vuelta verticalmente al ordenador con la parte posterior orientada hacia Vd.

5. Deslice el pestillo de liberación de la batería para liberar la batería y poder extraerla. Seguidamente, saque la batería hacia el exterior.
6. Tire de la batería hacia delante para extraerla.



Por seguridad medioambiental, no tire la batería gastada. Devuélvala a su distribuidor de TOSHIBA.



Extracción de la batería

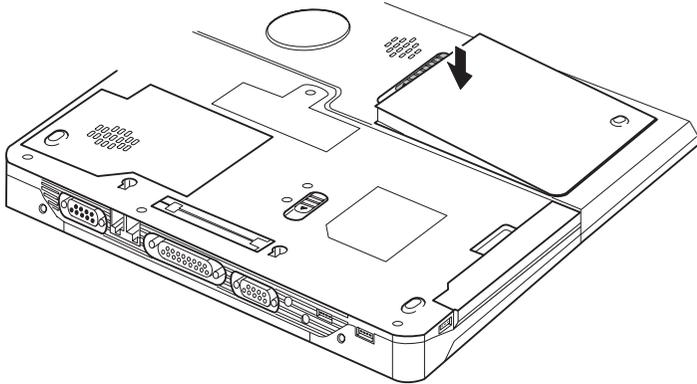
Instalación de la batería

Para instalar la batería, siga estos pasos.



La batería del ordenador es de iones de litio y puede explotar si no se reemplaza, utiliza, manipula, o desecha correctamente. Deshágase de la batería conforme a la legislación local. A la hora de reemplazarla, utilice solamente los modelos recomendados por TOSHIBA.

1. Asegúrese de que el ordenador está apagado y de que desconecta todos los cables.
2. Introduzca la batería.



Instalación de la batería

3. Presione la batería hasta que quede firmemente asentada.

Arranque del ordenador con un password

Si ha definido un password de usuario, deberá introducirlo al arrancar el ordenador.

Para arrancar el ordenador con el password, siga estos pasos:

1. Arranque el ordenador como se describe en el Capítulo 3, Para empezar, y aparecerá el siguiente mensaje:



Password =

2. Introduzca el password.
3. Pulse **Enter**. El ordenador mostrará el siguiente mensaje durante el arranque.



Valid password entered, system is now starting up.



Si introduce el password incorrectamente tres veces seguidas, el ordenador se apagará. En este caso, deberá encenderlo de nuevo para intentar otra vez la introducción del password.

Modos de activación

El ordenador cuenta con los siguientes modos de funcionamiento:

- **Inicialización:** El ordenador se apaga sin guardar datos. Guarde siempre el trabajo realizado antes de apagar el ordenador en modo inicialización.
- **Hibernación:** Los datos existentes en memoria se guardan en el disco duro.
- **Suspender:** Los datos se mantienen en la memoria principal del ordenador.



Consulte también los apartados Encendido del ordenador y Apagado del ordenador del Capítulo 3, Para empezar.

Utilidades de Windows

Puede especificar la configuración en Ahorro de energía de TOSHIBA.

Teclas directas

Puede utilizar las teclas directas **Fn + F3** para acceder al modo Suspender y las teclas **Fn + F4** para acceder al modo de Hibernación. Consulte el Capítulo 5, El teclado, para obtener más información.

Apagado mediante el panel

Puede configurar el ordenador para que se apague automáticamente al cerrar el panel de visualización. Cuando se abre el panel, el ordenador se enciende en modo Suspendido o Hibernación, pero no en modo de Inicialización.



Si la función de apagado mediante el panel está activada y utiliza Salir de Windows, no cierre la pantalla hasta que haya concluido la función de apagado.

Apagado automático del sistema

Esta función apaga el sistema automáticamente si no lo utiliza durante un período de tiempo definido. El sistema se apaga en modo Suspendido o Hibernación en Windows.

HW Setup y passwords

En este capítulo se explica cómo utilizar el programa **HW Setup de TOSHIBA** para configurar el ordenador y cómo configurar los passwords.

HW Setup

HW Setup de TOSHIBA le permite configurar Dispositivos de señalización, Pantalla, CPU, Prioridad de arranque, Teclado, USB, LAN, General, Password, Configuración de dispositivos y Paralelo/Impresora.



Si se ha definido el password de supervisor, puede impedirse el acceso al programa HW Setup de TOSHIBA cuando se utilice el password de usuario para iniciar una sesión en el ordenador.

*Consulte el archivo readme del password de supervisor para obtener información sobre la activación/desactivación del acceso a HW Setup. La ruta de acceso al archivo readme es **C:\Archivos de programa\TOSHIBA\Windows Utilities\SVPWTool**. En el directorio **SVPWTool**, abra el archivo **readme.htm**.*

Acceso a HW Setup

Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control**, luego en **Impresoras y otro hardware** y seleccione **TOSHIBA HW Setup** para ejecutar HW Setup en Windows XP.

Ventana HW Setup

La ventana HW Setup contiene las siguientes fichas: Dispositivos de señalización, Pantalla, CPU, Prioridad de arranque, Teclado, USB, LAN, General, Password, Configuración de dispositivos y Paralelo/Impresora.

También cuenta con tres botones: **Aceptar**, **Cancelar** y **Aplicar**.

Aceptar	Acepta los cambios y cierra la ventana HW Setup.
Cancelar	Cierra la ventana sin aceptar los cambios.
Aplicar	Acepta todos los cambios sin cerrar la ventana HW Setup.

General

Esta ventana muestra la versión de la BIOS y contiene dos botones: **Predeterminado** y **Acerca de**.

Predeterminada	Recupera todos los valores definidos en fábrica para HW Setup.
Acerca de	Muestra la versión de HW Setup.

Configuración

Este campo muestra la **Versión de la BIOS** y la fecha.

Password

Password de usuario

Esta opción permite definir o anular el password de usuario para activación.

No registrado	Cambia o borra el password. (Valor predeterminado)
Registrado	Define el password. Aparecerá un cuadro de diálogo que le permitirá definir el password.

Para introducir un password de usuario:

1. Seleccione **Registrada** para que aparezca el siguiente mensaje:



Introduzca password:

2. Introduzca un password de un máximo de 10 caracteres. La cadena de caracteres que introduzca aparecerá como una cadena de asteriscos. Por ejemplo, si introduce un password formado por cuatro caracteres, aparecerá lo siguiente:



Introduzca password: ****



Si hace clic en **Aceptar** antes de introducir el password, la pantalla mostrará **No registrada**.

3. Haga clic en el botón **Aceptar**. Aparecerá el siguiente mensaje, que le permitirá verificar el password introducido.



Verifique password:

4. Si las cadenas de caracteres coinciden, el password se registra al hacer clic en Aceptar.

Si no coinciden, aparecerá el mensaje siguiente. Deberá repetir el procedimiento desde el paso 1.



¡Error de introducción!

Para borrar un password de usuario:

1. Seleccione **No registrado** para que aparezca el siguiente mensaje:



Introduzca password:

2. Introduzca el password actualmente registrado. La cadena de caracteres que introduzca aparecerá como una cadena de asteriscos.



Introduzca password: ****



Si hace clic en **Aceptar** antes de introducir el password, la pantalla mostrará **Registrado**.

3. Haga clic en el botón **Aceptar**. Si la cadena de caracteres coincide con el password registrado, se restablecerá la opción de password y se visualizará lo siguiente:



No registrado

Si no coinciden, aparecerá el mensaje siguiente. Deberá repetir el procedimiento desde el paso 1.



¡Password incorrecto!



Si introduce el password incorrectamente tres veces, aparecerá el siguiente mensaje en pantalla:

Acceso denegado.

No podrá acceder a la opción de password en HW Setup. En este caso, deberá apagar el ordenador y volver a encenderlo para intentar realizar de nuevo el mismo procedimiento.

4. Para definir un nuevo password de usuario, siga el mismo procedimiento descrito en el apartado anterior, Cómo definir el password.

Consulte el apartado *Password de supervisor* incluido más adelante en este mismo capítulo para obtener información sobre cómo configurar el password de supervisor.

Configuración de dispositivos

Configuración de dispositivos

Esta opción permite establecer la configuración de dispositivos.

Todos los dispositivos	La BIOS configura todos los dispositivos.
Configurado por SO	El sistema operativo configura los dispositivos que quedan bajo su control. (Valor predeterminado)

Paralelo/Impresora

Esta ficha permite configurar el Tipo de puerto de impresora. Utilice el Administrador de dispositivos de Windows para configurar el puerto paralelo.

Modo de puerto paralelo

Las opciones de esta ficha son **ECP** y **Estándar bidireccional**.

ECP	Define el tipo de puerto como Enhanced Capabilities Port (puerto de prestaciones mejoradas). Para la mayoría de las impresoras, el puerto debe definirse como ECP . (Valor predeterminado)
Estándar bidireccional	Este parámetro debe usarse con otros dispositivos paralelos.

Dispositivos de señalización

Dispositivos de señalización

Esta ficha permite seleccionar **Selección automática** y **Simultáneos**.

Selección automática	Si hay conectado un ratón PS/2 al encender el ordenador, se encontrará activo el ratón PS/2 y se desactivará AccuPoint. En caso contrario, AccuPoint estará activo. (Valor predeterminado)
Simultáneos	Activa tanto AccuPoint como el ratón PS/2.

Pantalla

Esta ficha permite personalizar la configuración de visualización del ordenador con la pantalla LCD interna o con un monitor externo.

Pantalla al encender

Permite definir la pantalla que se utilizará al encender el ordenador.

Selección automática	Selecciona un monitor externo si se encuentra conectado. De lo contrario, se selecciona el LCD interno. (Valor predeterminado)
Simultáneos	Simultáneas Selecciona el LCD interno y el monitor externo para visualización simultánea.

CPU

Modo de frecuencia dinámica de la CPU

Esta opción permite elegir entre los siguientes valores de configuración:

Intercambiable dinámicamente	Se activa la función de intercambio automático del consumo de la CPU y de la velocidad del reloj. Cuando se esté utilizando el ordenador, el funcionamiento de la CPU se intercambiará cuando sea preciso. (Valor predeterminado)
Siempre alta	Se desactiva la función de intercambio automático del consumo de la CPU y de la velocidad del reloj. La CPU siempre funcionará a máxima velocidad.
Siempre baja	Se desactiva la función de intercambio automático del consumo de la CPU y de la velocidad del reloj. La CPU siempre funcionará con un consumo de energía bajo y a baja velocidad.

Prioridad de arranque

Opciones de prioridad de arranque

Esta ficha permite seleccionar la secuencia de arranque del ordenador. Seleccione una de las siguientes opciones:

HDD -> FDD -> CD-ROM (-> LAN)	El ordenador busca los archivos de arranque en el siguiente orden: unidad de disco duro, disquetera USB, CD-ROM* y LAN. (Valor predeterminado)
FDD -> HDD -> CD-ROM (-> LAN)	El ordenador busca los archivos de arranque en el siguiente orden: disquetera USB, unidad de disco duro, CD-ROM* y LAN.
HDD -> CD-ROM (-> LAN) ->?FDD	El ordenador busca los archivos de arranque en el siguiente orden: unidad de disco duro, CD-ROM*, LAN y disquetera USB.
FDD -> CD-ROM (-> LAN) -> HDD	El ordenador busca los archivos de arranque en el siguiente orden: disquetera USB, CD-ROM*, LAN y unidad de disco duro.
CD-ROM (-> LAN) -> HDD -> FDD	El ordenador busca los archivos de arranque en el siguiente orden: CD-ROM*, LAN, unidad de disco duro, disquetera USB.
CD-ROM (-> LAN) -> FDD -> HDD	El ordenador busca los archivos de arranque en el siguiente orden: CD-ROM*, LAN, disquetera USB y unidad de disco duro.

Puede omitir la configuración y seleccionar manualmente un dispositivo de arranque pulsando las siguientes teclas mientras el ordenador está arrancando:

U	Selecciona la disquetera USB.
N	Selecciona la red.
1	Selecciona la unidad de disco duro principal.
2	Selecciona la unidad de disco duro secundaria.
C	Selecciona el CD-ROM*.
P	Selecciona la unidad de disco duro de tarjeta PC.

Este procedimiento no afecta a la configuración establecida.

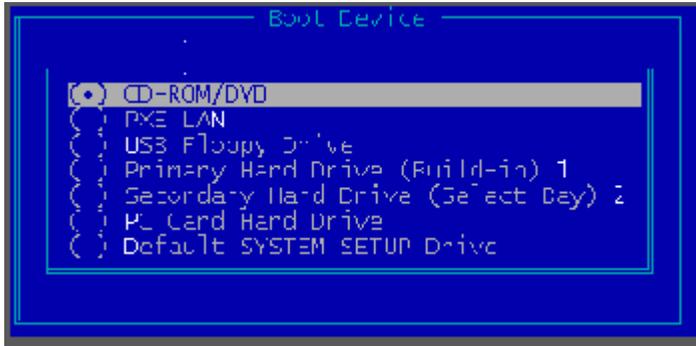
* En este ordenador, CD hace referencia a las unidades de CD-ROM, DVD-ROM, CD-RW/DVD-ROM o múltiples de DVD.



No se admite el arranque mediante unidad de disco duro de tarjeta PC.

Para cambiar la unidad de arranque, siga estos pasos.

1. Mantenga pulsada la tecla **F12** y arranque el ordenador.
2. Aparecerá el siguiente menú.



3. Utilice las teclas de cursor arriba/abajo para seleccionar el dispositivo deseado y pulse **Enter**.



Aparecerá una barra sólo debajo del dispositivo seleccionado.

4. Utilice las teclas de cursor izquierda/derecha para resaltar el dispositivo deseado y pulse **Enter**.



Si se ha definido un password de supervisor, no aparecerá el menú anterior cuando se utilice el password de usuario para arrancar el ordenador.

Este método de selección no cambia la configuración de prioridad de arranque establecida en HW Setup.

Si pulsa una tecla distinta de las anteriores, o si el dispositivo seleccionado no está instalado, el sistema arrancará conforme a la configuración establecida actualmente en HW Setup.

Opciones de prioridad de disco duro

Esta opción le permite definir la prioridad de arranque para unidades de disco duro si hay varias instaladas en el ordenador.

Disco duro interno -> Disco duro secundario	Primero se busca el comando de arranque en la unidad de disco duro interna y luego en la unidad de disco duro instalada en Slim SelectBay. (Valor predeterminado)
Disco duro secundario -> Disco duro interno	Primero se busca el comando de arranque en la unidad de disco duro instalada en Slim SelectBay y luego en la unidad de disco interna.

Teclado

Tecla Fn en teclados externos

Utilice esta opción para definir una combinación de teclas que emule la tecla **Fn** del teclado interno del ordenador al utilizar un teclado externo. La configuración de una equivalencia para la tecla **Fn** le permitirá usar "teclas directas" pulsando las combinaciones de tecla configuradas en lugar de la tecla **Fn**. (Sólo con teclados PS/2.)

Desactivado	No hay equivalencia para la tecla Fn (valor predeterminado)
--------------------	--

Equivalencia de la tecla Fn	Ctrl izda + Alt izda Ctrl dcha + Alt dcha Alt izda + Shift izda Alt dcha + Shift dcha Alt izda + Caps Lock
------------------------------------	---



Si selecciona **Ctrl izda + Alt izda** o **Ctrl dcha + Alt dcha** para esta opción, no podrá utilizar las teclas seleccionadas en combinación con la tecla **Del** para reiniciar el ordenador. Por ejemplo, si selecciona **Ctrl izda + Alt izda**, deberá utilizar **Ctrl dcha**, **Alt dcha** y **Del** para reiniciar el ordenador. No podrá utilizar **Ctrl izda**, **Alt izda** y **Del**.

Activación mediante teclado

Utilice esta opción para activar o desactivar el modo de Activación mediante teclado. Esta función sólo afecta al teclado integrado y sólo funciona cuando el ordenador está en modo suspender.

Activado	Habilita la Activación mediante teclado.
-----------------	--

Desactivado	Inhabilita la Activación mediante teclado.
--------------------	--

USB

Emulación de legado de teclado/ratón USB

Utilice esta opción para activar o desactivar la Emulación de legado de teclado/ratón USB. Aunque el sistema operativo no admita USB, podrá utilizar un ratón y un teclado USB configurando el elemento **Emulación de legado de teclado/ratón USB** en con el valor **Activado**.

Activado	Activa la emulación de legado de teclado/ratón USB. (Valor predeterminado)
-----------------	--

Desactivado	Desactiva la emulación de legado de teclado/ratón USB.
--------------------	--

Emulación de legado de disquetera-USB

Utilice esta opción para activar o desactivar la Emulación de legado de disquetera USB.

Activado	Activa la emulación de legado de disquetera USB. (Valor predeterminado)
Desactivado	Desactiva la emulación de legado de disquetera USB.

LAN

Activación mediante LAN

Esta función permite al ordenador encenderse al recibir una señal de activación desde la LAN.

Activado	Permite la activación mediante LAN.
Desactivado	Impide la activación mediante LAN. (Valor predeterminado)



No instale ni extraiga un módulo de memoria opcional mientras esté activada la función de Activación mediante LAN.



La función de Activación mediante LAN no funciona sin el adaptador de CA. Déjelo conectado si va a utilizar esta función.

LAN interna

Activado	Activa las funciones de LAN interna. (Valor predeterminado)
Desactivado	Desactiva las funciones de LAN interna.

Dispositivos opcionales

Los dispositivos opcionales permiten ampliar las prestaciones y la versatilidad del ordenador. A través de los distribuidores TOSHIBA se encuentran disponibles los siguientes dispositivos opcionales:

Tarjetas/memoria

- Tarjetas PC
- Tarjetas SD
- Ampliación de memoria

Dispositivos de alimentación

- Batería adicional (9 y 6 celdas)
- Batería secundaria de Slim SelectBay
- Adaptador de CA adicional

Dispositivos periféricos

- Adaptador de unidad de disco duro para Slim SelectBay
- Kit de disquetera USB
- Duplicador de puertos avanzado II
- Impresora en paralelo
- Monitor externo
- Televisión
- I.LINK
- Teclado PS/2

Otros

- Anclaje de seguridad

Tarjetas PC

El ordenador está equipado con una ranura de ampliación para tarjetas PC que admite dos tarjetas de Tipo II de 5 mm o una de Tipo III de 10,5 mm. Admite la instalación de cualquier tarjeta compatible con las normas de la industria (fabricada por TOSHIBA u otro fabricante). Las ranuras admiten tarjetas PC de 16 bits, incluidas las tarjetas multifunción de PC Card 16 y tarjetas CardBus.

CardBus admite el nuevo estándar de tarjetas PC de 32 bits. El bus proporciona un rendimiento superior para las más altas exigencias de transmisión de datos multimedia.

Instalación de una tarjeta PC

Los dos conectores de tarjeta PC se encuentran uno encima del otro en el lateral izquierdo del ordenador. Ambos conectores son accesibles desde la misma ranura. Puede instalar dos tarjetas de Tipo II, una en cada conector, o bien una de Tipo III en el conector inferior.

La función de instalación en caliente de Windows le permite instalar tarjetas PC sin apagar el ordenador.

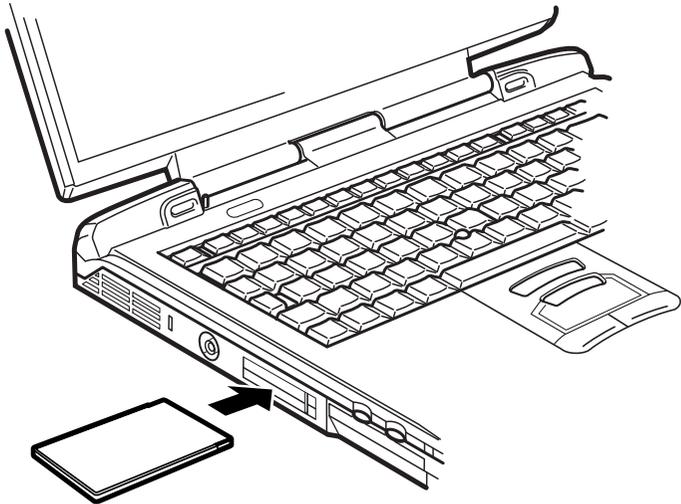


No instale una tarjeta PC mientras el ordenador esté en modo de suspensión o hibernación. Algunas tarjetas podrían no funcionar correctamente en este caso.

Si se conecta una unidad de disco duro o un CD-ROM a una tarjeta PC de 16 bits, podría verse afectado el funcionamiento del sistema de sonido y las transmisiones de datos realizadas en el ordenador. Las velocidades de transmisión de datos podrían ser más bajas y podrían producirse errores de marcación.

Para instalar una tarjeta PC, siga estos pasos.

1. Introduzca la tarjeta PC.
2. Presione con suavidad para asegurar una conexión firme.



Introducción de una tarjeta PC

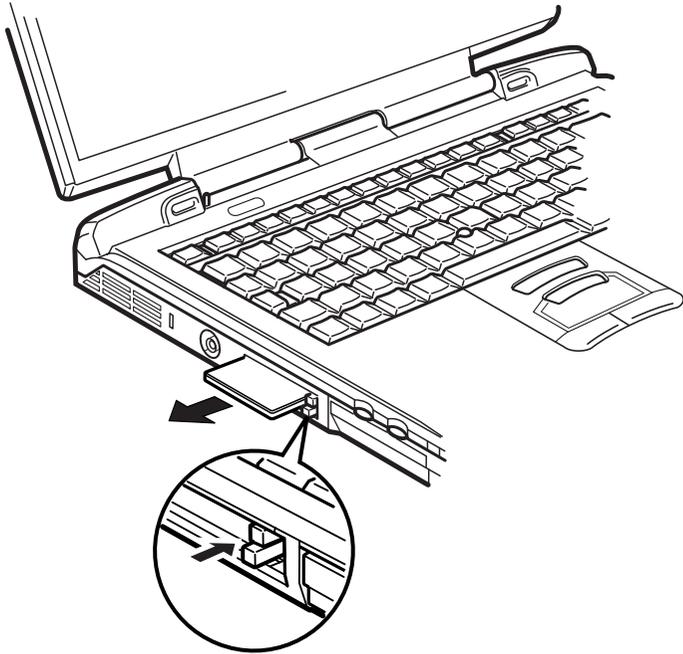
3. Compruebe la configuración en el programa HW Setup para asegurarse de que es la adecuada para la tarjeta.

Extracción de una tarjeta PC

Para extraer una tarjeta PC, siga estos pasos.

1. Abra el icono **Desconectar o extraer hardware** de la bandeja del sistema y desactive la tarjeta PC.
2. Pulse el botón de extracción de la tarjeta PC que desea extraer para que emerja el botón.

3. Pulse el botón de extracción extendido para que sobresalga la tarjeta ligeramente.
4. Sujete la tarjeta PC y extráigala.



Extracción de la tarjeta PC

Tarjetas SD

El ordenador está equipado con una ranura para tarjetas SD que permite instalar tarjetas de memoria flash Secure Digital con capacidades de 8 MB, 16 MB, 64 MB, 128 MB y 512 MB. Las tarjetas SD le permiten transferir fácilmente datos de dispositivos tales como cámaras digitales y PDA (asistentes personales digitales), que utilicen memoria flash de tarjetas SD. Las tarjetas tienen una función de protección contra copias, pero no admiten la función de seguridad SD. El ordenador no puede leer/escribir datos protegidos con la función de seguridad. La ranura no admite tarjetas MultiMedia.

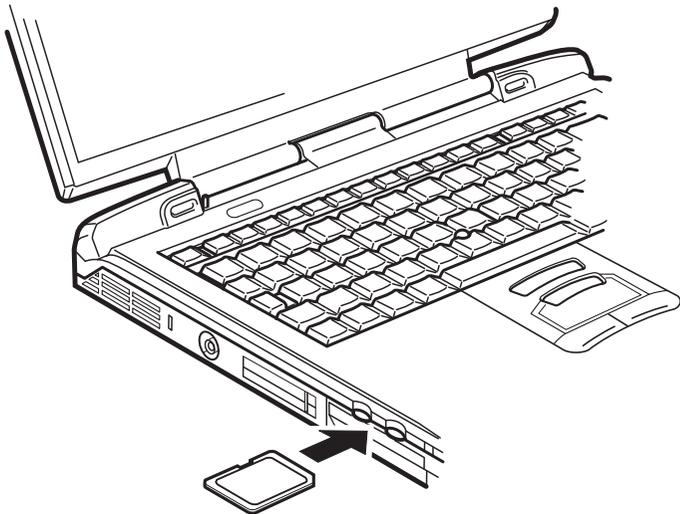


Tenga cuidado de que no penetren objetos por la ranura para tarjetas SD, ya que un pin u otro objeto similar podría dañar los circuitos del ordenador.

Instalación de una tarjeta SD

Para instalar una tarjeta SD, siga estos pasos.

1. Introduzca la tarjeta SD.
2. Presione con suavidad para asegurar una conexión firme.



Inserción de la tarjeta SD

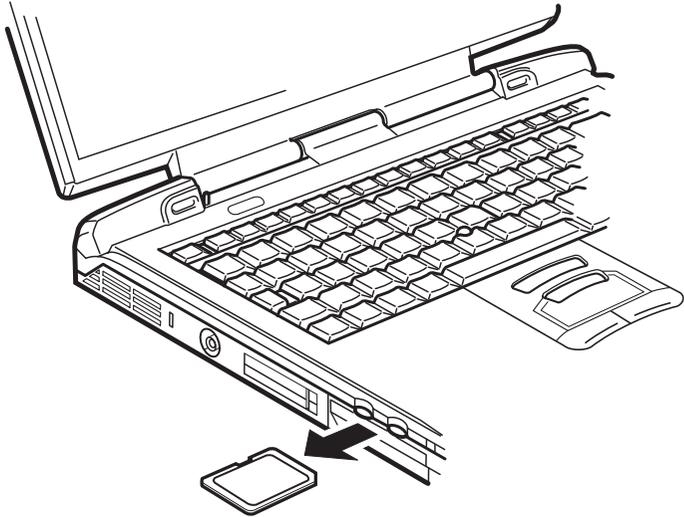


Asegúrese de que la tarjeta SD está bien orientada antes de introducirla.

Extracción de una tarjeta SD

Para extraer una tarjeta SD, siga estos pasos.

1. Abra el icono **Desconectar o extraer hardware** de la bandeja del sistema y desactive la tarjeta SD.
2. Empuje la tarjeta y suéltela para que sobresalga ligeramente.
3. Sujete la tarjeta y retírela.



Extracción de la tarjeta SD



Asegúrese de que el indicador de Tarjeta SD se apaga antes de extraer la tarjeta o apagar el ordenador. Si extrae la tarjeta o apaga el ordenador mientras el ordenador está accediendo a la tarjeta, podría perder datos o dañar la tarjeta.

Ampliación de la memoria

Puede instalar memoria adicional en el zócalo para módulo de memoria para aumentar la cantidad de memoria RAM del ordenador.

Instalación de un módulo de memoria

Para instalar un módulo de memoria, asegúrese de que el ordenador se encuentra en modo de inicialización y, seguidamente:

1. Apague el ordenador en modo de inicialización. Consulte el apartado *Apagado del ordenador* del Capítulo 3, *Para empezar*.



Si utiliza el ordenador durante largo tiempo, los módulos de memoria se calentarán. En este caso, deje que los módulos de memoria alcancen la temperatura ambiente antes de sustituirlos.

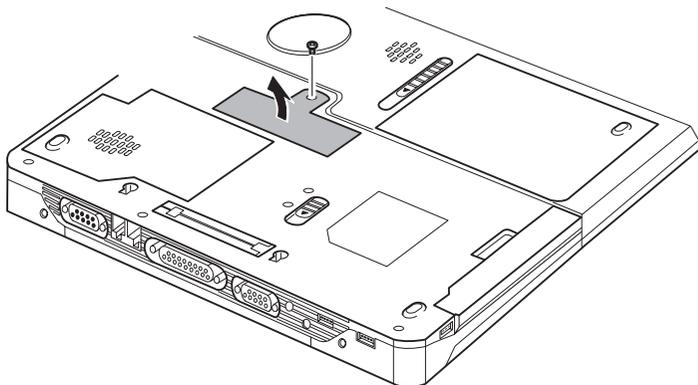
No intente instalar un módulo de memoria con el ordenador encendido o apagado en modo Suspender o Hibernación, ya que el ordenador y el módulo pueden sufrir daños.

Si instala un módulo de memoria incompatible con el ordenador, sonará un pitido al encender el ordenador. Si el módulo está instalado en la ranura A, se oirá un pitido largo seguido de un pitido corto. Si el módulo está instalado en la ranura B, se oirá un pitido largo seguido de dos pitidos cortos. En este caso, apague el ordenador y extraiga el módulo incompatible.

2. Retire todos los cables conectados al ordenador.
3. Dé la vuelta al ordenador de arriba abajo y extraiga la batería (consulte el Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación*.)
4. Retire un tornillo que asegura la cubierta del módulo de memoria.
5. Levante la cubierta.



Utilice un destornillador Phillips de tamaño 0.

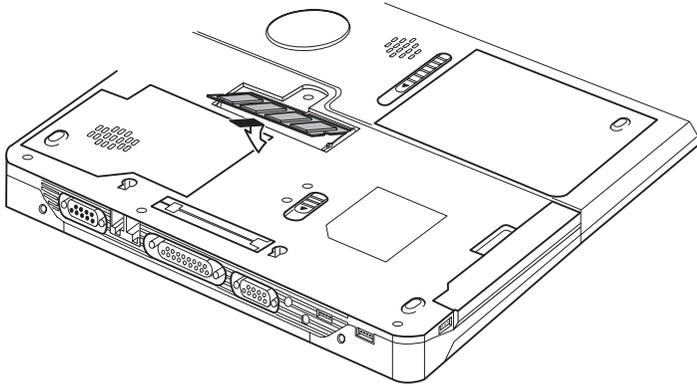


Extracción de la cubierta

6. Inserte el módulo de memoria en el conector del ordenador. Presione el módulo cuidadosa y firmemente para lograr una buena conexión.
7. Empuje el módulo hacia abajo para que quede plano y sujeto mediante dos pestillos.



No toque los conectores del módulo de memoria o del ordenador. Cualquier residuo depositado en los mismos podría originar problemas de acceso.



Inserción del módulo de memoria

8. Coloque la cubierta y asegúrela con un tornillo.
9. Cuando encienda el ordenador deberá reconocer automáticamente la capacidad de memoria total. Utilice el programa HW Setup para comprobar que se reconoce la memoria añadida. Si no es así, compruebe la conexión del módulo.

Extracción del módulo de memoria

Para extraer el módulo de memoria, asegúrese de que el ordenador está en modo de inicialización y, a continuación:

1. Apague el ordenador y retire todos los cables conectados a él.



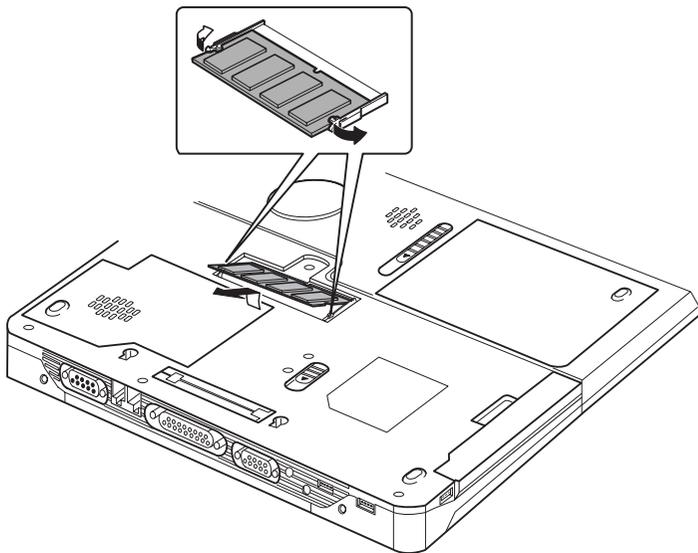
Si utiliza el ordenador durante largo tiempo, los módulos de memoria se calentarán. En este caso, deje que los módulos de memoria alcancen la temperatura ambiente antes de sustituirlos.

No intente extraer un módulo de memoria con el ordenador encendido o apagado en modo Suspender o Hibernación, ya que el ordenador y el módulo pueden sufrir daños.

2. Dé la vuelta al ordenador de arriba abajo y extraiga la batería (consulte el Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación.*)
3. Retire un tornillo que asegura la cubierta del módulo de memoria.
4. Levante la cubierta.
5. Utilice un objeto fino, como un bolígrafo, para presionar dos pestillos situados a ambos lados del módulo de memoria hacia el exterior. El módulo de memoria sobresaldrá.
6. Sujete el módulo de memoria por los lados y tire de él hacia el exterior.



No toque los conectores del módulo de memoria o del ordenador. Cualquier residuo depositado en los mismos podría originar problemas de acceso.



Extracción del módulo de memoria

7. Coloque la cubierta y asegúrela con un tornillo.

Batería adicional (9 y 6 celdas)

La movilidad del ordenador puede mejorarse con baterías adicionales (9 celdas: PA3257*, 6 celdas: PA3248*). Cuando las fuentes de alimentación de CA no están disponibles, es posible reemplazar una batería descargada por otra recién cargada. Consulte el Capítulo 6, Alimentación y modos de activación.

Batería secundaria de Slim SelectBay

Puede instalar una batería secundaria (PA3249*) en el dispositivo Slim SelectBay del ordenador. Para obtener información sobre la instalación de módulos en Slim SelectBay, consulte el Capítulo 4, *Principios básicos de utilización*.

Adaptador de CA adicional

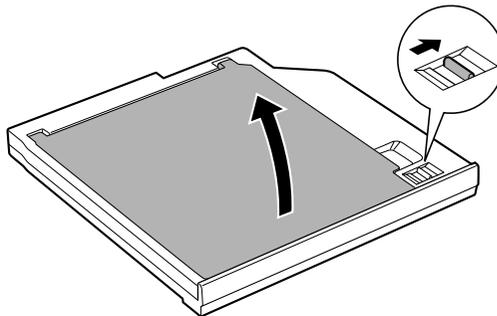
Si transporta con frecuencia el ordenador a lugares distintos, como por ejemplo de casa al trabajo, puede resultarle útil disponer de un adaptador de CA en cada uno de estos lugares para reducir el volumen de carga que es preciso transportar junto al ordenador: PA3215*.

Adaptador de unidad de disco duro para Slim SelectBay

Se encuentra disponible una unidad de disco duro de 2 ½" integrada para su instalación en Slim SelectBay.

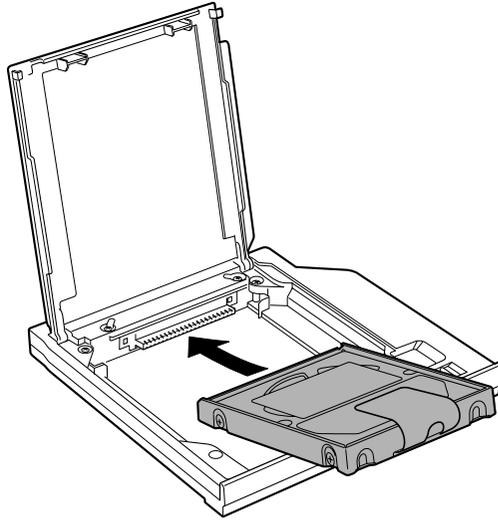
Para instalar una unidad de disco duro en el dispositivo adaptador de unidad de disco duro para Slim SelectBay (PA3134U-1ETC), siga estos pasos.

1. Deslice el bloqueo hacia la posición de desbloqueo y abra la tapa.



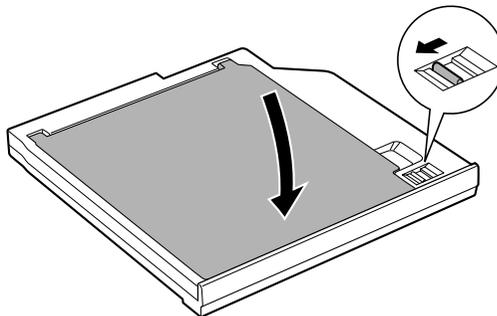
Apertura de la tapa

2. Introduzca la unidad de disco duro y empuje hacia delante para lograr una conexión firme.



Instalación de la unidad de disco duro

3. Cierre la tapa y deslice el bloqueo hacia la posición de bloqueo.



Cierre de la tapa

Para más información sobre la instalación del dispositivo adaptador de unidad de disco duro para Slim SelectBay (Slim SelectBay HDD Adaptor), consulte el Capítulo 4, *Principios básicos de utilización*.

Kit de disquetera USB

El módulo de disquetera externa para disquetes de 3 ½" se conecta al puerto USB. Para obtener información sobre la conexión del módulo de disquetera externa para disquetes de 3 ½", consulte el Capítulo 4, *Principios básicos de utilización*.

Duplicador de puertos avanzado II

Además de los puertos disponibles en el ordenador, el Duplicador de puertos avanzado II proporciona un conector hembra para línea de salida de audio, conector hembra para línea de entrada y puertos para ratón y teclado PS/2 independientes. Se conecta directamente a la interfaz de acoplamiento situada en la parte inferior del ordenador. El adaptador de CA conecta el Duplicador de puertos avanzado II a una toma eléctrica.



El ordenador debe estar correctamente configurado para conectar con una LAN. El inicio de una sesión en una LAN con la configuración predeterminada del ordenador puede provocar un funcionamiento erróneo en la LAN. Consulte al administrador de la LAN los procedimientos de configuración necesarios.

En el Duplicador de puertos avanzado II se encuentran disponibles los siguientes puertos y accesorios.

- Un conector hembra para LAN RJ45
- Conector de módem RJ11
- Puerto para monitor externo
- Puerto paralelo
- Serie:puerto
- Puerto para ratón PS/2
- Puerto para teclado PS/2
- Zócalo DC IN (entrada de CC)
- Ranura para anclaje de seguridad
- Conectores hembra para líneas de entrada y salida de audio
- Dos puertos de bus serie universal (USB)
- Puerto i.LINK (IEEE 1394) (El ordenador no es compatible con este puerto.)
- Puerto DVI (el ordenador no es compatible con este puerto)



Cuando conecte al ordenador el Duplicador de puertos avanzado II, desconecte todos los cables conectados al ordenador.

El modelo TECRA S1 no es compatible con los puertos DVI e i.LINK del Duplicador de puertos.

Impresora en paralelo

Es posible conectar cualquier impresora paralela estándar compatible con Centronics al ordenador. Todo lo que se necesita para ello es un cable de impresora paralela para PC™ compatible con IBM, que podrá adquirir en los distribuidores oficiales o en la mayoría de las tiendas de informática.

Los conectores de cables están diseñados de forma que su conexión incorrecta sea imposible. También puede conectar una impresora de comunicación en paralelo a un dispositivo Duplicador de puertos avanzado opcional. Para conectar una impresora, efectúe los pasos siguientes:

1. Apague el ordenador.
2. Inserte un extremo del cable en el puerto paralelo del ordenador.
3. Apriete los tornillos que aseguran el conector del cable al puerto paralelo del ordenador.
4. Inserte el otro extremo del cable en el conector paralelo de la impresora.
5. Fije el conector a la impresora con los clips del puerto paralelo.
6. Encienda la impresora.
7. Encienda el ordenador.
8. Ejecute el programa Hardware Setup. Consulte el Capítulo 7, *HW Setup y password*.
9. Seleccione la ficha **Paralelo/Impresora** de la ventana **HW Setup de TOSHIBA**.
10. Configure el **Modo de puerto paralelo** y pulse **Aceptar**.
11. Elija Reiniciar para que surtan efecto los cambios.
12. Seleccione la impresora en el Asistente para agregar impresora de Windows. Para acceder a la utilidad **Asistente para agregar impresora**, haga clic en **Inicio**, señale a **Configuración**, haga clic en **Impresoras** y haga doble clic en el icono **Agregar impresora**.

Monitor externo

Es posible conectar un monitor analógico externo al puerto para monitor externo del ordenador, Duplicador de puertos. El ordenador admite los modos de vídeo VGA y Super VGA. Para conectar un monitor, siga los pasos que se describen a continuación.



Si se conecta un monitor externo al ordenador, no conecte el Duplicador de puertos. Desconecte primero el monitor externo del ordenador, luego conecte el Duplicador de puertos y utilice su puerto para monitor externo.



Es posible utilizar la función Suspende con un monitor externo. Sencillamente active la función suspender para que el ordenador mantenga los datos tal y como se muestran en el monitor externo.

1. Conecte el monitor al puerto para monitor externo.
2. Encienda el monitor.

Al encender el ordenador, éste reconocerá el monitor externo de forma automática y determinará si es en color o monocromo.

Puede usar el programa HW Setup para elegir entre **Selección automática** y **Simultáneas** para la pantalla. Consulte el Capítulo 7, *HW Setup y password*.

Si ha seleccionado la opción **Simultáneas** en **Pantalla** en el programa HW Setup, se activarán el monitor externo y la pantalla LCD al encender el ordenador. Si selecciona **Selección automática**, sólo se activará el monitor externo.

Para modificar la configuración de pantalla, pulse **Fn + F5**. Si desconecta el monitor antes de apagar el ordenador, asegúrese de pulsar **Fn + F5** para cambiar a visualización interna. Consulte el Capítulo 5, *El teclado*, para más información sobre el uso de las teclas directas para cambiar la configuración de visualización.

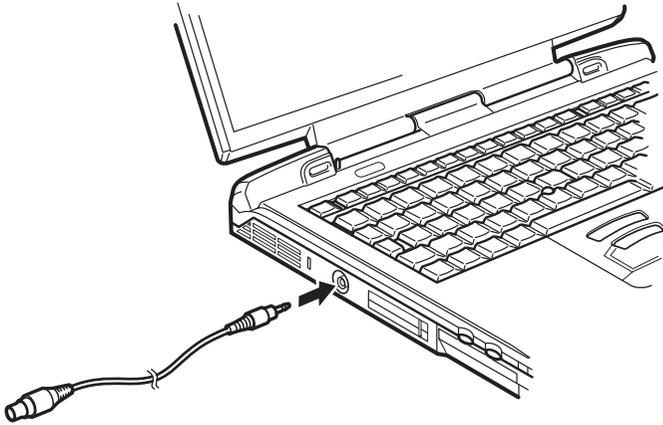


*Si ha configurado **Simultáneas** para la visualización del ordenador, deberá configurar la resolución de pantalla del ordenador con el mismo valor que el monitor externo u otro dispositivo, como un proyector.*

Televisión

Puede conectar una televisión al puerto para salida de vídeo del ordenador. Para conectar una televisión, siga los pasos que se describen a continuación.

1. Apague el ordenador.
2. Utilice un cable de vídeo (no suministrado) para conectar la televisión al puerto para salida de vídeo.



Conexión de una televisión

3. Encienda la televisión.
4. Encienda el ordenador.

Ratón PS/2

Utilice el puerto del teclado/ratón PS/2 del ordenador o el Duplicador de puertos II opcional para conectar un ratón PS/2.

Asegúrese de tener un cable con un conector de 6 pines para el puerto del ratón PS/2. En caso de que el cable del ratón sea incompatible, consulte al distribuidor respecto al adaptador.



*El modo en que el ordenador trata la conexión de un ratón PS/2 depende del valor definido para **Dispositivos de señalización** en el programa HW Setup. Si está seleccionado **Simultáneos**, podrá utilizar el AccuPoint y el ratón PS/2. Si está seleccionado **Selección automática**, cuando se conecte un ratón PS/2 se desactivará el AccuPoint.*

Si conecta un ratón PS/2 al ordenador mientras éste se encuentra en modo Suspend, no podrá utilizar el ratón al volver a encender el ordenador.

Para conectar un ratón PS/2:

1. Apague el ordenador.
2. Conecte el ratón PS/2 al puerto del teclado/ratón PS/2 del ordenador o al puerto del ratón del Duplicador de puertos avanzado opcional, presionando con cuidado para asegurar una conexión firme.
3. Encienda el ordenador.

Para desconectar el ratón, apague el ordenador y extraiga el conector del ratón.

Para obtener instrucciones sobre cómo instalar el software necesario, consulte el manual del ratón.

Teclado PS/2

Utilice el puerto del teclado/ratón PS/2 del ordenador o el Duplicador de puertos opcional para conectar un teclado PS/2. Cuando se encuentre conectado un teclado externo, podrá utilizar tanto el teclado externo como el interno. Para conectar un teclado PS/2:



Si conecta un teclado PS/2 al ordenador mientras éste está en modo Suspend, no podrá utilizar el teclado al volver a encender el ordenador.

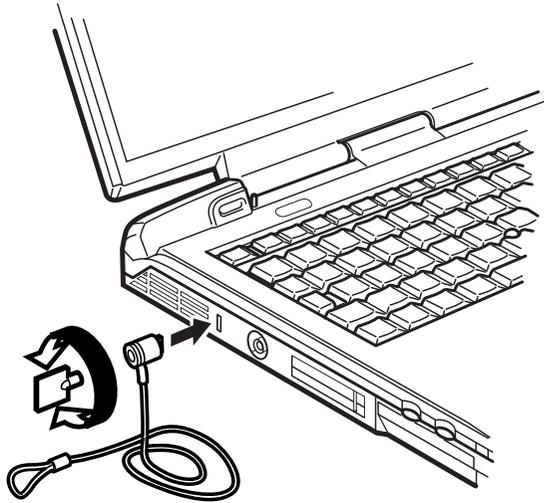
1. Apague el ordenador.
2. Conecte el conector del teclado PS/2 al puerto del teclado/ratón PS/2 del ordenador o al puerto del teclado del Duplicador de puertos avanzado opcional, presionando con cuidado para asegurar una conexión firme.
3. Encienda el ordenador.

Para desconectar el teclado, apague el ordenador y extraiga el conector del teclado.

Anclaje de seguridad

Los anclajes de seguridad permiten fijar el ordenador a una mesa u otro objeto pesado para dificultar su robo.

Fije un extremo del cable a una mesa y el otro a la ranura para anclaje de seguridad situada en el lateral izquierdo del ordenador.



Anclaje de seguridad

Solución de problemas

TOSHIBA diseñó el ordenador para asegurar una máxima durabilidad. No obstante, si se presentase algún problema, los procedimientos que se describen a continuación pueden ayudar a determinar la causa.

Todos los lectores deberían familiarizarse con este capítulo. El conocer los problemas potenciales puede ayudar a prevenirlos antes de que ocurran.

Proceso de solución de problemas

La resolución de problemas se verá facilitada en gran medida si sigue estas recomendaciones:

- Deténgase inmediatamente nada más reconocer la existencia de un problema. Cualquier acción posterior puede producir una pérdida de datos o daños a los mismos; podría incluso destruir información valiosa que podría ayudarle a resolver el problema.
- Observe lo que ocurre. Anote lo que hace el sistema y las acciones que realizó inmediatamente antes de que surgiera el problema. Si tiene una impresora conectada, intente imprimir una copia de la pantalla pulsando **PrtSc**.

Las preguntas y procedimientos que se ofrecen en este capítulo sirven a modo de orientación, es decir, no constituyen técnicas definitivas de resolución de problemas. Muchos problemas son de fácil resolución, pero en algunos casos es posible que necesite la ayuda de su distribuidor. Si necesita consultar con su distribuidor o con otros, deberá estar preparado para describir el problema de la forma más detallada posible.

Lista de comprobación preliminar

Considere primero la solución más sencilla. Los elementos de esta lista de comprobación son de fácil resolución pero pueden causar lo que a primera vista parece ser un problema serio.

- Asegúrese de que enciende todos los dispositivos periféricos antes de encender el ordenador, incluidos la impresora y cualquier otro dispositivo externo que esté utilizando.
- Apague el ordenador antes de conectar cualquier dispositivo externo. El ordenador reconocerá el nuevo dispositivo en cuanto se vuelva a encender.
- Compruebe que haya definido correctamente todas las opciones del programa de configuración.
- Compruebe todos los cables. ¿Están bien conectados? Un cable suelto puede causar errores de señal.
- Inspeccione todos los cables de conexión para asegurarse de que no hay ningún pin suelto.
- Asegúrese de que el disquete, o CD/DVD-ROM esté correctamente insertado en la unidad y de que la pestaña de protección contra escritura del disquete esté en la posición correcta.

Tome nota de todo lo que observa y mantenga un diario permanente de errores. Esto le ayudará a describir cualquier problema a su distribuidor. Si se trata de un problema recurrente, el diario podría ayudarle a identificar el problema con mucha más rapidez.

Análisis del problema

En ocasiones, el sistema da “pistas” que pueden ayudarle a identificar el porqué de un funcionamiento inadecuado. Hágase las siguientes preguntas:

- ¿Qué parte del sistema no funciona correctamente? ¿El teclado? ¿Las disqueteras? ¿El disco duro, la impresora, la pantalla? Cada dispositivo produce síntomas diferentes.
- ¿Está correctamente configurado el sistema operativo? Compruebe las opciones de configuración.
- ¿Qué aparece en la pantalla? ¿Aparecen mensajes o caracteres aleatorios? Imprima una copia de la pantalla si tiene una impresora conectada. Consulte el significado de los mensajes en la documentación del software o del sistema operativo. Compruebe que todos los cables estén bien conectados. Un cable suelto puede causar señales erróneas o intermitentes.
- ¿Se ilumina algún icono? ¿Cuál? ¿En qué color? ¿Se mantiene encendido o parpadea? Anote todo lo que vea.
- ¿Se emite alguna señal sonora? ¿Cuántas? ¿Son señales largas o cortas? ¿Agudas o graves? El ordenador, ¿emite algún ruido inusual? Anote todo lo que oiga.

Registre todas sus observaciones para poder describirlas a su distribuidor.

Software

El origen del problema puede estar en el software o en un disquete. Si no puede cargar un programa, el soporte (normalmente un disquete) o el programa pueden estar dañados. Intente cargar otra copia del programa.

Si aparece un mensaje de error mientras utiliza un programa, consulte la documentación del software. Estos documentos suelen tener una sección sobre resolución de problemas o un resumen de los mensajes de error.

A continuación, consulte cualquier mensaje de error en la documentación del sistema operativo.

Hardware

Si el problema no lo puede detectar en el software, compruebe el hardware. Compruebe primero los puntos de la lista de comprobación anterior; si aún no puede corregir el problema, pruebe a identificar la fuente. En la sección siguiente se ofrece una serie de listas de comprobación para los componentes y dispositivos periféricos individuales.

Lista de comprobación del hardware y del sistema

En este apartado se abordan los problemas que podrían estar provocados por el hardware o por los dispositivos periféricos conectados al ordenador. Pueden surgir problemas básicos en las áreas siguientes:

- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| ■ Arranque del sistema | ■ Impresora |
| ■ Comprobación automática | ■ Dispositivo de señalización |
| ■ Alimentación | ■ Tarjeta PC |
| ■ Password | ■ Tarjeta SD |
| ■ Teclado | ■ Monitor |
| ■ Panel LCD | ■ Sistema de sonido |
| ■ Unidad de disco duro | ■ Señal de salida de TV |
| ■ Unidad de CD-ROM | ■ USB |
| ■ Unidad de DVD-ROM | ■ Módem |
| ■ Unidad de CD-RW/ DVD-ROM | ■ Suspend / Hibernación |
| ■ Unidad múltiple de DVD | ■ Ampliación de memoria |
| ■ Disquetera | ■ LAN |
| ■ Puerto de infrarrojos | ■ LAN inalámbrica |

Arranque del sistema

Si el ordenador no arranca de forma correcta, compruebe lo siguiente:

- Comprobación automática
- Fuentes de alimentación
- Password de activación

Comprobación automática

Al arrancar el ordenador, se ejecutará la comprobación de forma automática y aparecerá lo siguiente en pantalla:



In Touch with Tomorrow
TOSHIBA

Este mensaje permanecerá en pantalla unos segundos.

Si la comprobación automática concluye con éxito, el ordenador intentará cargar el sistema operativo. Según cómo se haya definido la Prioridad de arranque en el programa HW Setup, el ordenador intentará cargar primero desde la unidad A, luego desde la unidad C o a la inversa.

Si se presenta cualquiera de las condiciones siguientes, la comprobación automática habrá fallado:

- El ordenador se para y no emite información o mensajes en pantalla aparte del logotipo de TOSHIBA.
- Aparecen caracteres aleatorios en pantalla y el sistema no funciona como es debido.
- Aparece un mensaje de error en pantalla.

Apague el ordenador y vuelva a comprobar todas las conexiones de cables, así como de tarjeta PC y módulo de memoria. Si vuelve a fallar la comprobación automática, póngase en contacto con su distribuidor.

Alimentación

Cuando el ordenador no está enchufado a un adaptador de CA, la fuente de alimentación principal es la batería. Pero el ordenador dispone de una serie de recursos de alimentación aparte de la batería, como la fuente de alimentación inteligente y la batería del reloj de tiempo real (o batería RTC). Dichos recursos están interrelacionados y cualquiera de ellos puede causar un problema aparente de alimentación. En esta sección encontrará listas de comprobación para el adaptador de CA y la batería principal. Si no puede resolver un problema después de seguir los consejos de la lista, la causa podría residir en otra fuente de alimentación. En tal caso, póngase en contacto con su distribuidor.

Desactivación por recalentamiento

Si la temperatura interna del ordenador alcanza un nivel excesivamente alto, el ordenador entrará en modo de suspensión y se apagará automáticamente.

Problema	Solución
El ordenador se apaga y el indicador DC IN parpadea en naranja.	<p>Deje el ordenador apagado hasta que el indicador DC IN deje de parpadear.</p> <p>Se recomienda dejar el ordenador apagado hasta su interior que alcance la temperatura ambiente, aunque el indicador DC IN deje de parpadear.</p> <p>Si el ordenador alcanza la temperatura ambiente pero sigue sin arrancar, o si se enciende pero vuelve a apagarse rápidamente, póngase en contacto con su distribuidor.</p>
El ordenador se apaga y el indicador DC IN parpadea en color verde.	Indica un problema en el sistema de refrigeración. Póngase en contacto con su distribuidor.

Alimentación de CA

Si tiene problemas al arrancar el ordenador con el adaptador de CA conectado, compruebe el indicador DC IN. Para más información, consulte el Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación*.

Problema	Solución
El adaptador de CA no alimenta al ordenador (el indicador DC IN no se ilumina en color verde).	<p>Compruebe las conexiones del cable. Asegúrese de que el cable esté bien conectado al ordenador y a la toma de corriente.</p> <p>Verifique el estado del cable y de sus terminales. Si el cable está deshilachado o dañado, sustitúyalo. Si las terminales están sucias, límpielas con algodón o con un paño limpio.</p> <p>Si sigue sin poder utilizar el ordenador con el adaptador de CA, póngase en contacto con su distribuidor.</p>

Batería

Si sospecha que existe un problema con la batería, compruebe el indicador **DC IN**, así como el indicador de **Batería**. Para más información sobre los indicadores y funcionamiento de la batería, consulte el Capítulo 6, *Alimentación y modos de activación*.

Problema	Solución
La batería no enciende el ordenador.	La batería puede estar descargada. Conecte el cable de alimentación de CA para cargar la batería.
La batería no se carga con el adaptador CA conectado (el indicador de Batería principal o Slim SelectBay no se ilumina en naranja).	<p>Si la batería se ha descargado por completo, no empezará a cargarse inmediatamente. Espere un poco.</p> <p>Si aún no se carga la batería, compruebe que haya corriente en el enchufe. Compruébelo enchufando una lámpara.</p> <p>Compruebe si la batería está caliente o fría al tacto. Si está demasiado caliente o fría, no se cargará correctamente. Deje que alcance la temperatura ambiente.</p> <p>Desenchufe el adaptador de CA y retire la batería para comprobar si las terminales están limpias. Si no lo están, pase un paño suave previamente impregnado en alcohol.</p> <p>Conecte el adaptador de CA y vuelva a colocar la batería. Asegúrese de que esté bien asentada.</p> <p>Compruebe el indicador de Batería. Si no se ilumina, deje que el ordenador cargue la batería durante al menos 20 minutos. Si el indicador de Batería se ilumina pasados 20 minutos, deje que la batería continúe cargándose durante al menos otros 20 antes de encender el ordenador.</p> <p>Si el indicador sigue sin iluminarse, la batería podría encontrarse al final de su vida útil. Sustituya la batería.</p> <p>Si no cree que esté al final de su vida útil, consulte a su distribuidor.</p>
La batería no funciona el tiempo previsto.	<p>Si carga a menudo una batería parcialmente cargada, es posible que no se cargue completamente. Descargue completamente la batería y, a continuación, vuelva a cargarla.</p> <p>Compruebe los valores de consumo en el programa Ahorro de energía. Plantéese la posibilidad de utilizar un modo de ahorro energético.</p>

Password

Problema	Solución
No puede introducir el password.	Consulte el apartado Password del Capítulo 7, <i>HW Setup y passwords</i> .

Teclado

Los problemas de teclado pueden tener su origen en la configuración de arranque. Para más información, consulte el Capítulo 5, *El teclado*, y el Capítulo 7, *HW Setup y passwords*.

Problema	Solución
Algunas teclas alfabéticas generan números.	Compruebe si está seleccionado el teclado numérico superpuesto. Pulse Fn + F10 y pruebe a escribir de nuevo.
Los caracteres que aparecen en pantalla carecen de sentido.	Asegúrese de que el software que está utilizando no está reasignando el teclado. La reasignación implica el cambio de significado de las teclas. Consulte la documentación del software.
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Panel LCD

Algunos problemas que aparentemente tienen su origen en la pantalla pueden en realidad estar relacionados con la configuración del ordenador. Para más información, consulte el Capítulo 7, *HW Setup y passwords*.

Problema	Solución
No hay imagen en el LCD	Pulse las teclas directas Fn + F5 para cambiar la prioridad de visualización y asegurarse así de que no está definida para un monitor externo.
Aparecen marcas en el LCD interno	La presión en el exterior del ordenador puede producir marcas del AccuPoint o el teclado en el LCD. Limpie el LCD con un paño limpio y seco. Si es necesario, humedezca el paño con un producto de limpieza neutro. Procure que no se introduzca líquido en el ordenador y deje que el LCD se seque antes de cerrarlo.
Los problemas descritos anteriormente siguen sin resolverse o existen otros problemas.	Consulte la documentación del software para determinar si está originando la dificultad.
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Unidad de disco duro

Para más información, consulte el Capítulo 7, *HW Setup y passwords*.

Problema	Solución
El ordenador no arranca desde el disco duro.	<p>Compruebe si hay un disquete en la disquetera o un CD-ROM en la unidad de soportes ópticos. Extraiga el disquete y/o CD-ROM y compruebe la Prioridad de arranque. Consulte el apartado Prioridad de arranque del Capítulo 7, <i>HW Setup y passwords</i>.</p> <p>Puede haber un problema con los archivos del sistema operativo. Consulte la documentación del sistema operativo.</p>
Funcionamiento demasiado lento.	<p>Los archivos pueden estar fragmentados. Ejecute SCANDISK y el desfragmentador para verificar el estado de los archivos y del disco. Consulte la documentación del sistema operativo o la AYUDA en línea para obtener información sobre cómo ejecutar SCANDISK y el desfragmentador.</p> <p>Como último recurso, vuelva a formatear el disco duro y luego cargue de nuevo el sistema operativo y los demás archivos.</p>
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Unidad de CD-ROM

Para más información, consulte el Capítulo 4, Principios básicos de utilización.

Problema	Solución
No puede acceder a un CD que se encuentra en la unidad	<p>Asegúrese de que la bandeja de la unidad esté bien cerrada. Empújela con suavidad hasta que note que encaja.</p> <p>Abra la bandeja y asegúrese de que el CD está bien asentado. Debe quedar en posición horizontal con la etiqueta hacia arriba.</p> <p>Puede que un objeto haya penetrado en la bandeja y esté bloqueando la luz láser que lee el CD. Asegúrese de que no existe tal obstrucción. Extraiga cualquier objeto que haya podido penetrar.</p> <p>Compruebe si el CD está sucio. Si es preciso, límpielo con un paño humedecido en agua o en un producto de limpieza neutro. Consulte el apartado <i>Conservación de los soportes</i> del Capítulo 4, <i>Principios básicos de utilización</i>, para más detalles sobre la limpieza.</p>
Algunos CD se ejecutan correctamente y otros no	<p>Puede que la configuración del software o del hardware esté causando el problema. Asegúrese de que la configuración del hardware se corresponde con las necesidades del software. Consulte la documentación del CD.</p> <p>Compruebe el tipo de CD que está utilizando. La unidad admite: CD-DA, CD-Text, Photo CD-R (simple/multisesión), CD-ROM Modo 1, Modo 2, CD-ROM XA Modo 2 (Form1, Form2), CD mejorado (CD-EXTRA), CD-G (sólo Audio CD), Método de asignación de dirección 2.</p>
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Unidad de DVD-ROM

Para más información, consulte el Capítulo 4, Principios básicos de utilización.

Problema	Solución
<p>No puede acceder a un DVD que se encuentra en la unidad.</p>	<p>Asegúrese de que la bandeja de la unidad esté bien cerrada. Empújela con suavidad hasta que note que encaja.</p> <p>Abra la bandeja y asegúrese de que el DVD está bien asentado. Debe quedar en posición horizontal con la etiqueta hacia arriba.</p> <p>Puede que un objeto haya penetrado en la bandeja y esté bloqueando la luz láser que lee el disco DVD. Asegúrese de que no existe tal obstrucción. Extraiga cualquier objeto que haya podido penetrar.</p> <p>Compruebe si el disco DVD está sucio. Si es preciso, límpielo con un paño humedecido en agua o en un producto de limpieza neutro. Consulte el apartado <i>Conservación de los soportes</i> del Capítulo 4, <i>Principios básicos de utilización</i>, para más detalles sobre la limpieza.</p>
<p>Algunos DVD/CD se ejecutan correctamente y otros no.</p>	<p>Puede que la configuración del software o del hardware esté causando el problema. Asegúrese de que la configuración del hardware se corresponde con las necesidades del software. Consulte la documentación del DVD/CD.</p> <p>Compruebe el tipo de DVD/CD que está utilizando. La unidad admite:</p> <p>DVD-ROM: DVD-ROM, DVD-Video</p> <p>CD-ROM: CD-DA, CD-Text, Photo CD (simple/multisesión), CD-ROM Modo 1, Modo 2, CD-ROMXA Modo 2 (Form1, Form2), CD mejorado (CD-EXTRA), CD-G (sólo Audio CD), Método de asignación de dirección 2</p> <p>Compruebe el código de región del DVD. Éste código debe coincidir con el de la unidad de DVD-ROM. Los Códigos de región se enumeran en el apartado <i>Unidad de DVD-ROM</i> del Capítulo 2, <i>Descripción general</i>.</p>

Los DVD no se reproducen correctamente en una Estación de ampliación opcional.

Es posible que algunos discos no se reproduzcan correctamente en una Estación de ampliación. Reproduzca el disco con la unidad de DVD-ROM instalada en el ordenador.

Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

Unidad de CD-RW/ DVD-ROM

Para más información, consulte el Capítulo 4, Principios básicos de utilización.

Problema	Solución
No puede acceder a un CD o DVD que se encuentra en la unidad.	<p>Asegúrese de que la bandeja de la unidad esté bien cerrada. Empújela con suavidad hasta que note que encaja.</p> <p>Abra la bandeja y asegúrese de que el CD o DVD está bien asentado. Debe quedar en posición horizontal con la etiqueta hacia arriba.</p> <p>Puede que un objeto haya penetrado en la bandeja y esté bloqueando la luz láser que lee el CD o DVD. Asegúrese de que no existe tal obstrucción. Extraiga cualquier objeto que haya podido penetrar.</p> <p>Compruebe si el disco DVD está sucio. Si es preciso, límpielo con un paño humedecido en agua o en un producto de limpieza neutro. Consulte el apartado <i>Conservación de los soportes</i> del Capítulo 4, <i>Principios básicos de utilización</i>, para más detalles sobre la limpieza.</p>

Problema	Solución
Algunos DVD/CD se ejecutan correctamente y otros no.	<p>Puede que la configuración del software o del hardware esté causando el problema. Asegúrese de que la configuración del hardware se corresponde con las necesidades del software. Consulte la documentación del DVD/CD.</p> <p>Compruebe el tipo de DVD/CD que está utilizando. La unidad admite:</p> <p>DVD-ROM: DVD-ROM, DVD-Video</p> <p>CD-ROM: CD-DA, CD-Text, Photo CD (simple/multisesión), CD-ROM Modo 1, Modo 2, CD-ROMXA Modo 2 (Form1, Form2), CD mejorado (CD-EXTRA), CD-G (sólo Audio CD), Método de asignación de dirección 2</p> <p>Compruebe el código de región del DVD. Éste código debe coincidir con el de la unidad de DVD-ROM. Los Códigos de región se enumeran en el apartado <i>Unidad de DVD-ROM del Capítulo 2, Descripción general</i>.</p>
Las grabaciones no se realizan correctamente.	<p>Si tiene problemas al grabar, asegúrese de que toma las siguientes precauciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Utilice sólo soportes recomendados por TOSHIBA. ■ No utilice el ratón ni el teclado durante la grabación. ■ Utilice sólo el software suministrado con el ordenador para realizar la grabación. ■ No ejecute ni inicie ningún otro software durante la grabación. ■ No mueva el ordenador durante la grabación. ■ No conecte/desconecte dispositivos externos ni instale/extraiga tarjetas internas durante la grabación.
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Unidad múltiple de DVD

Para más información, consulte el Capítulo 4, Principios básicos de utilización.

Problema	Solución
<p>No puede acceder a un DVD/CD que se encuentra en la unidad.</p>	<p>Asegúrese de que la bandeja de la unidad esté bien cerrada. Empújela con suavidad hasta que note que encaja.</p> <p>Abra la bandeja y asegúrese de que el DVD/CD está bien asentado. Debe quedar en posición horizontal con la etiqueta hacia arriba.</p> <p>Puede que un objeto haya penetrado en la bandeja y esté bloqueando la luz láser que lee el DVD/CD. Asegúrese de que no existe tal obstrucción. Extraiga cualquier objeto que haya podido penetrar.</p> <p>Compruebe si el DVD/CD está sucio. Si es preciso, límpielo con un paño humedecido en agua o en un producto de limpieza neutro. Consulte el apartado <i>Conservación de los soportes</i> del Capítulo 4, <i>Principios básicos de utilización</i>, para más detalles sobre la limpieza.</p>
<p>Algunos DVD/CD se ejecutan correctamente y otros no.</p>	<p>Puede que la configuración del software o del hardware esté causando el problema. Asegúrese de que la configuración del hardware se corresponde con las necesidades del software. Consulte la documentación del DVD/CD.</p> <p>Compruebe el tipo de DVD/CD que está utilizando. La unidad admite:</p> <p>DVD-ROM: DVD-ROM, DVD-Video</p> <p>CD-ROM: CD-DA, CD-Text, Photo CD (simple/multisesión), CD-ROM Modo 1, Modo 2, CD-ROM XA Modo 2 (Form1, Form2), CD mejorado (CD-EXTRA), CD-G (sólo Audio CD), Método de asignación de dirección 2</p> <p>Compruebe el código de región del DVD. Debe coincidir con el de la unidad de CD-RW/DVD-ROM. Los Códigos de región se enumeran en el apartado <i>Unidad múltiple de DVD</i> del Capítulo 2, <i>Descripción general</i>.</p>

Problema	Solución
Las grabaciones no se realizan correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Si tiene problemas al grabar, asegúrese de que toma las siguientes precauciones: ■ Utilice sólo soportes recomendados por TOSHIBA. ■ No utilice el ratón ni el teclado durante la grabación. ■ Utilice sólo el software suministrado con el ordenador para realizar la grabación. ■ No ejecute ni inicie ningún otro software durante la grabación. ■ No mueva el ordenador durante la grabación. ■ No conecte/desconecte dispositivos externos ni instale/extraiga tarjetas internas durante la grabación. <p>Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.</p>

Disquetera

Para más información, consulte el Capítulo 4, Principios básicos de utilización.

Problema	Solución
La unidad no funciona.	Puede que exista un fallo en la conexión del cable. Compruebe la conexión con el ordenador y la unidad.
Algunos programas funcionan correctamente, pero otros no.	Puede que la configuración del software o del hardware esté causando el problema. Asegúrese de que la configuración del hardware se corresponde con las necesidades del software.
No puede acceder al disquete de 3½"	Pruebe con otro disquete. Si puede acceder a él, la causa del problema está probablemente en el disquete original (y no en la unidad).

Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

Puerto de infrarrojos

Consulte también la documentación del software y del dispositivo compatible con IrDA.

Problema	Solución
Los dispositivos de infrarrojos no funcionan de la forma esperada.	Asegúrese de que no hay obstrucción alguna que bloquee la comunicación entre el ordenador y el dispositivo de destino.
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Impresora

Consulte los apartados sobre solución de problemas y otros apartados que pudieran estar relacionados en la documentación de la impresora y del software.

Problema	Solución
La impresora no se enciende.	Compruebe que la impresora está enchufada a una toma de corriente. Compruebe que dicha toma funcione, por ejemplo enchufando una lámpara.
El ordenador y la impresora no se comunican.	<p>Compruebe que la impresora esté encendida y en línea (preparada para imprimir).</p> <p>Inspeccione el cable que conecta la impresora al ordenador para verificar que no esté dañado. Asegúrese de que esté bien conectado.</p> <p>Las impresoras paralelo se conectan al puerto paralelo y las impresoras serie, al puerto serie RS232C. Compruebe que los puertos estén correctamente configurados.</p> <p>Compruebe que el software esté configurado para reconocer la impresora. Consulte la documentación de la impresora y del software.</p>
Error de la impresora	Consulte la documentación de la impresora.
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Dispositivo de señalización

Si utiliza un ratón PS/2 o serie, consulte el Capítulo 8, *Dispositivos opcionales*, y la documentación del ratón. Si está utilizando un ratón USB, consulte el apartado USB de este mismo capítulo y la documentación del ratón.

Panel táctil/AccuPoint

Problema	Solución
No funciona el panel táctil o AccuPoint.	<p>Compruebe la configuración de selección de dispositivo. Abra el icono de Propiedades de Mouse y haga clic en la ficha Señalización doble. Luego haga clic en el botón Configuración detallada y haga clic en la ficha Selección de dispositivo.</p> <p>Compruebe que no esté seleccionado el panel táctil.</p> <p>Pulse Fn + F9 para activar el Dispositivo de señalización doble de TOSHIBA.</p>
El puntero de pantalla no responde al funcionamiento del panel táctil/AccuPoint.	<p>Es posible que el sistema esté ocupado. Si el puntero tiene forma de reloj de arena, espere a que recupere su forma normal y pruebe a moverlo de nuevo.</p> <p>Si hay un ratón PS/2 o serie conectado, compruebe la ventana HW Setup. La opción Dispositivo de señalización se debe configurar como Simultáneos para utilizar el AccuPoint y el ratón PS/2 externo.</p>
El doble toque no funciona.	<p>Pruebe a cambiar la configuración de la velocidad de doble clic en la utilidad de control del ratón.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra el Panel de control, seleccione el icono Mouse y pulse Enter. 2. Haga clic en la ficha Botones. 3. Configure la velocidad de doble clic como se indica y haga clic en Aceptar.
El puntero del ratón se mueve demasiado lento o demasiado rápido.	<p>Pruebe a cambiar la configuración de la velocidad en la utilidad de control del ratón.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra el Panel de control, seleccione el icono Mouse y pulse Enter. 2. Haga clic en la ficha Opciones de puntero. 3. Configure la velocidad como se indica y haga clic en Aceptar.
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Ratón PS/2

Problema	Solución
El puntero de pantalla no responde al funcionamiento del ratón PS/2.	<p>Compruebe que el conector de 6 pines del cable del ratón PS/2 está firmemente conectado al puerto para ratón/teclado.</p> <p>Es posible que haya conectado el ratón después de encender el ordenador. Apague el ordenador, asegúrese de que el ratón está firmemente conectado y vuelva a encender el ordenador.</p> <p>¿Está configurado el software para reconocer el ratón? Compruebe la documentación del software.</p>

Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

Ratón serie

Problema	Solución
El puntero de pantalla no responde al funcionamiento del ratón serie.	<p>Compruebe que haya una conexión firme entre el puerto serie del ordenador y el conector de 9 pines del cable.</p> <p>¿Conectó el ratón antes de encender el ordenador?</p> <p>¿Está configurado el software para reconocer el ratón? Compruebe la documentación del software.</p>

Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

Ratón USB

Este apartado sólo es aplicable a los sistemas operativos Windows®XP. No se puede utilizar un ratón serie con Windows®2000.

Problema	Solución
El puntero de pantalla no responde al funcionamiento del ratón.	<p>Es posible que el sistema esté ocupado. Si el puntero tiene forma de reloj de arena, espere a que recupere su forma normal y pruebe a moverlo de nuevo.</p> <p>Asegúrese de que el ratón está bien conectado al puerto USB.</p>
No funciona el doble clic.	<p>Pruebe a cambiar la configuración de la velocidad de doble clic en la utilidad de control del ratón.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra el Panel de control, seleccione el icono Mouse y pulse Enter. 2. Haga clic en la ficha Botones. 3. Configure la velocidad de doble clic como se indica y haga clic en Aceptar.
El puntero del ratón se mueve demasiado lento o demasiado rápido.	<p>Pruebe a cambiar la configuración de la velocidad en la utilidad de control del ratón.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra el Panel de control, seleccione el icono Mouse y pulse Enter. 2. Haga clic en la ficha Opciones de puntero. 3. Configure la velocidad como se indica y haga clic en Aceptar.
El puntero del ratón se mueve erráticamente.	<p>Es posible que el ratón esté sucio. Consulte la documentación del ratón para obtener instrucciones de limpieza.</p>
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Tarjeta PC

Consulte también el Capítulo 8, Dispositivos opcionales.

Problema	Solución
Se produce un error de tarjeta SD	Vuelva a colocar la tarjeta SD para asegurarse de que está firmemente conectada. Asegúrese de que la conexión entre el dispositivo externo y la tarjeta es firme.
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Tarjeta SD

Consulte también el Capítulo 8, *Dispositivos opcionales*.

Problema	Solución
Se produce un error de tarjeta SD	Vuelva a colocar la tarjeta SD para asegurarse de que está firmemente conectada. Consulte la documentación de la tarjeta.
No puede grabar en una tarjeta SD.	Asegúrese de que no está protegida contra escritura.
No puede leer un archivo.	Asegúrese de que el archivo de destino está en la tarjeta SD introducida en la ranura.
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Monitor

Consulte también el Capítulo 8, Dispositivos opcionales, y la documentación del monitor.

Problema	Solución
No se enciende el monitor.	Compruebe que el interruptor de alimentación del monitor externo esté en posición de encendido. Confirme que el cable de alimentación del monitor externo esté enchufado a una toma de corriente activa.
No se visualiza nada.	Pruebe a ajustar los mandos de contraste y brillo del monitor externo. Pulse las teclas directas Fn + F5 para modificar la prioridad de pantalla (para asegurarse de que no está definida para la pantalla interna).
Se produce un error de pantalla.	Compruebe que el cable que conecta el monitor externo al ordenador esté bien conectado.
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Sistema de sonido

Consulte también la documentación de los dispositivos de sonido.

Problema	Solución
No se percibe ningún sonido.	Ajuste el control de volumen del ordenador. Compruebe el parámetro de volumen del software. Asegúrese de que sea firme la conexión del auricular. Compruebe el Administrador de dispositivos de Windows. Asegúrese de que la función de sonido está activada y que los valores de dirección de E/S, nivel de interrupción y DMA son los adecuados para el software y que no entren en conflicto con otros dispositivos de hardware que pueda haber conectados al ordenador.
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Señal de salida de TV

Problema	Solución
La imagen de la televisión no es buena.	Compruebe que la señal de televisión es correcta para el televisor conectado: NTSC (común en EE UU y Japón) o PAL (común en Europa).
No se visualiza nada.	Pruebe a ajustar los mandos de contraste y brillo del monitor externo. Pulse las teclas directas Fn + F5 para cambiar de pantalla. Consulte el Capítulo 5, <i>El teclado</i> .
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	



Si apaga el ordenador en el modo Suspende mientras la visualización está definida como TV, el ordenador seleccionará el LCD interno o un monitor TRC de ordenador como dispositivo de visualización.

USB

Consulte también la documentación del dispositivo USB.

Problema	Solución
El dispositivo USB no funciona.	Compruebe que sea firme la conexión entre los puertos USB del ordenador y el dispositivo USB. Asegúrese de que estén correctamente instalados los controladores de dispositivos USB. Consulte la documentación de Windows para obtener información sobre cómo comprobar los controladores. Aunque utilice un sistema operativo incompatible con USB, podrá utilizar un ratón USB y/o un teclado USB. Si no funcionan estos dispositivos, asegúrese de que la opción Emulación de legado USB de HW Setup está configurada con el valor Activada .

Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

Módem

Problema	Solución
El software de comunicación no logra inicializar el módem.	Asegúrese de que la configuración del módem interno es correcta. Consulte Opciones de teléfono y módem en el Panel de control.
Oye el tono de marcación pero no se realiza la llamada.	Si la llamada pasa por un sistema PBX, asegúrese de que la función de detección del tono de marcación de la aplicación de comunicaciones está desactivada.
Realiza la llamada pero no se establece la conexión.	Asegúrese de que la configuración de la aplicación de comunicaciones es correcta.
Tras realizar la llamada, no se oye ningún indicador de llamada.	Asegúrese de que sea correcta la selección de tonos o pulsos en la aplicación de comunicaciones.
La comunicación se corta de forma inesperada.	El ordenador interrumpe automáticamente la comunicación cuando la conexión con la portadora no se establece correctamente durante un período de tiempo establecido. Pruebe a alargar este intervalo de tiempo.
El mensaje CONNECT aparece unos instantes en pantalla y es sustituido rápidamente por el mensaje NO CARRIER	Compruebe la configuración de control de errores de la aplicación de comunicaciones.
Durante la comunicación, aparecen en pantalla caracteres ilegibles.	En las transmisiones de datos, asegúrese de que la configuración de bits de paridad y de parada se corresponda con la del ordenador remoto. Compruebe el control de flujo y el protocolo de comunicaciones.
No logra recibir una llamada entrante.	Compruebe el número de indicadores de llamada (timbres) antes de la contestación automática en la aplicación de comunicaciones.
Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.	

Suspender / Hibernación

Consulte el apartado *Modo Hibernación* del Capítulo 3, *Para empezar*.

Problema	Solución
El sistema no entra en modo de suspensión / hibernación.	¿Está abierto el Reproductor de Windows Media™? El sistema podría no entrar en el modo de suspensión / hibernación si el Reproductor de Windows Media está reproduciendo una selección o ha acabado de reproducir una selección. Cierre el Reproductor de Windows Media antes de seleccionar Suspender / Hibernación.

Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

Ampliación de la memoria

Consulte también el Capítulo 8, *Dispositivos opcionales*, para obtener información sobre la instalación de módulos de memoria.

Problema	Solución
Suena un pitido. (En el caso de la ranura A, dos pitidos; en el caso de la ranura B, tres pitidos; en el caso de ambas ranuras, dos y tres pitidos)	<p>Asegúrese de que el módulo de memoria instalado en la ranura de ampliación es compatible con el ordenador.</p> <p>Si hay instalado un módulo incompatible, siga estos pasos.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Desconecte el adaptador de CA y todos los dispositivos periféricos. 2. Extraiga la batería. 3. Extraiga el módulo de memoria. 4. Cambie la batería y/o conecte el adaptador de CA. 5. Encienda el ordenador.

Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.

LAN

Si los siguientes procedimientos no logran restaurar el acceso a la LAN, consulte al administrador de la LAN.

Problema	Solución
No logra acceder a una LAN.	Compruebe que la conexión del cable entre el conector para LAN del ordenador y el concentrador o hub de la LAN sea firme.
La activación mediante LAN no funciona.	Asegúrese de que el adaptador de CA está conectado. La función de Activación mediante LAN consume energía aunque el sistema esté apagado.

Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el administrador de la LAN o el distribuidor.

LAN inalámbrica

Si los siguientes procedimientos no logran restaurar el acceso a la LAN, consulte al administrador de la LAN. Para obtener más información sobre comunicación inalámbrica, consulte el Capítulo 4, *Principios básicos de utilización*.

Problema	Solución
No logra acceder a una LAN inalámbrica.	Asegúrese de que el interruptor de comunicación inalámbrica está activado.

Si el problema no se soluciona, póngase en contacto con el administrador de la LAN o el distribuidor.

Si necesita ayuda adicional

Si necesita ayuda adicional para utilizar el ordenador o si tiene problemas con su funcionamiento, puede que necesite ponerse en contacto con TOSHIBA para obtener servicio técnico adicional.

Antes de llamar

Puesto que algunos de los problemas que surgen pueden estar relacionados con el sistema operativo o con el software que está utilizando, es importante investigar primero otras fuentes de asistencia. Antes de ponerse en contacto con TOSHIBA, intente lo siguiente:

- Revise los apartados de solución de problemas de la documentación del software y de los dispositivos periféricos.
- Si se produce un problema cuando está ejecutando aplicaciones de software, consulte la documentación del software para localizar sugerencias sobre la solución de problemas. Llame al servicio técnico de la empresa de software en cuestión para obtener ayuda.
- Consulte al distribuidor del que adquirió el ordenador y/o el software. Suele ser la fuente de información y ayuda más actualizada.

A dónde dirigirse

Si todavía no ha podido resolver el problema y sospecha que está relacionado con el hardware, escriba al centro TOSHIBA que le resulte más próximo de los relacionados en el Apéndice C.

Apéndice A

Especificaciones

En este apéndice se resumen las especificaciones técnicas del ordenador.

Dimensiones físicas

Tamaño	327 (ancho) x 287,1 (fondo) x 33,1 (frontal) /34,1 (dorso) milímetros (no incluye la parte más gruesa de la parte inferior del ordenador)
Peso * El peso variará según el número y el tipo de opciones adoptadas.	2,7 kilogramos (aproximadamente), configurado con: pantalla XGA de 14", unidad fija de DVD-ROM, 256 MB de memoria, unidad de disco duro de 30 GB (4200 rpm) y batería de 6 celdas. 3,0 kilogramos (aproximadamente), configurado con: pantalla XGA de 15", unidad de CD-RW/DVD-ROM, 256 MB de memoria, unidad de disco duro de 40 GB (5400 rpm) y batería de 9 celdas.

Requisitos ambientales

Estado	Temperatura ambiente	Humedad relativa
Funcionamiento	de 5°C (41°F) a 35°C (95°F)	De 20% a 80%
Reposo	de -20°C (-20,00°C) a 65°C (65,00°C)	De 10% a 90%
Gradiente térmico	20°C por hora máximo	
Temperatura de termómetro húmedo	26°C máxima	
Estado	Altitud (con respecto al nivel del mar)	
Funcionamiento	de -60 a 3.000 metros	
Reposo	de -60 a 10.000 metros máxima	

Requisitos de alimentación

Adaptador de CA	100-240 voltios de CA 50 ó 60 hercios (ciclos por segundo)
Ordenador	15 VCC 5,0 Amperios

Módem interno

Unidad de control de red (NCU)

Tipo de NCU	AA
Tipo de línea	Línea telefónica (analógica solamente)
Tipo de marcación	Pulsos Tonos
Comandos de control	Comandos AT Comandos EIA-578
Función de monitorización	Altavoz del ordenador

Especificaciones de comunicaciones

Sistema de comunicaciones	Datos: Dúplex Fax: Semidúplex
Protocolo de comunicaciones	Datos ITU-T-Rec V.21/V.22/V.22bis/V.32 (Antes, CCITT) /V.32bis/V.34/V.90 Bell 103/212A Fax ITU-T-Rec V.17/V.29/V.27ter (Antes, CCITT) /V.21 ch2
Velocidad de comunicaciones	Transmisión y recepción de datos 300/1200/2400/4800/7200/9600/12000/14400/ 16800/19200/21600/24000/26400/28800/ 31200/33600 bps Recepción de datos sólo con V.90 28000/29333/30666/32000/33333/34666/ 36000/37333/38666/40000/41333/42666/ 44000/45333/46666/48000/49333/50666/ 52000/53333/54666/56000 bps Fax 2400/4800/7200/9600/12000/14400 bps
Corrección de errores	MNP clase 4 y UIT-T V.42
Compresión de datos	MNP clase 5 y UIT-T V.42bis

Conectores y cable de alimentación de CA

El conector de entrada del cable de alimentación de CA debe ser compatible con las diversas tomas de corriente CA internacionales y el cable debe cumplir las normas correspondientes al país/región en el que se utilice. Todos los cables deben cumplir las siguientes especificaciones:

Longitud:	Mínimo 2 metros
Dimensiones del hilo:	Mínimo 0,75 mm ²
Gama de corriente:	Mínimo 2,5 Amperios
Gama de tensión:	De 125 a 250 VCA (según las normas de alimentación eléctrica de cada país)

Agencias de certificación

EE.UU. y Canadá: listado por UL y certificado por CSA
Nº. 18 AWG, Tipo SVT o SPT-2 de dos conductores

Australia: AS

Europa:

Austria: OVE

Bélgica: CEBEC

Dinamarca: DEMKO

Finlandia: FIMKO

Francia: UTE

Alemania: VDE

Italia: IMQ

Países Bajos: KEMA

Noruega: NEMKO

Suecia: SEMKO

Suiza: SEV

Reino Unido: BSI

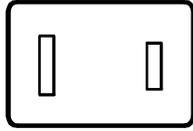
Japón: DENANHO

En Europa, los cables de alimentación deben ser de tipo VDE, H05VVH2-F y de dos conductores.

En los Estados Unidos y Canadá, la configuración del conector debe ser 2-15P (250 V) o 1-15P (125 V) según el Manual de códigos eléctricos de EE.UU. y la Parte II del Código eléctrico de Canadá.

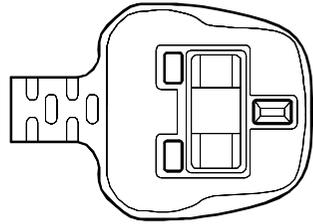
En las siguientes ilustraciones se muestran las formas de conectores de cables de EE.UU. y Canadá, Reino Unido, Australia y Europa.

EE.UU. y Canadá



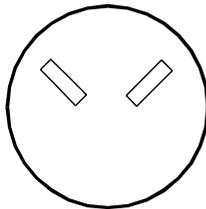
Aprobado por UL
Aprobado por CSA

Reino Unido



Aprobado por BS

Australia



Aprobado por AS

Europa



Aprobado por los
organismos correspondientes

La Garantía Internacional de TOSHIBA

La Garantía Internacional de TOSHIBA es una póliza de servicio técnico de repuestos y reparación de los ordenadores personales portátiles TOSHIBA de la que disfrutan automáticamente todos los compradores del ordenador.

La cobertura está garantizada en los países desarrollados más importantes. Esto significa que, independientemente del lugar al que haya viajado con el ordenador portátil TOSHIBA dentro de esta zona, siempre podrá contar con ayuda en el caso de que se presenten problemas.

Cobertura de la garantía

La garantía cubre el ordenador en su versión estándar, incluido el adaptador de CA. NO están cubiertos por la garantía las baterías, los módems, los kits de ampliación de memoria y otras opciones de marca TOSHIBA ni las tarjetas de ampliación fabricadas por terceros. Para obtener información acerca de la garantía de estos productos, consulte a su distribuidor.



Si desea utilizar la garantía internacional, deberá registrarse con TOSHIBA. En el caso de que no se le haya suministrado la tarjeta de garantía internacional junto al ordenador, póngase en contacto con el representante de TOSHIBA más cercano para registrarse.

En las páginas siguientes se incluye una lista de las empresas TOSHIBA con las que puede contactar para realizar cualquier reclamación necesaria relacionada con la garantía.

En el caso de necesitar direcciones en Europa del Este o fuera de Europa, podrá obtenerlas a través de las empresas europeas.

Delegaciones para ordenadores TOSHIBA

Australia	Toshiba (Australia) Pty. Limited 84-92 Talavera Road, North Ryde NSW 2113	Tel: +61-2-9887-3322 Fax: +61-2-9888-3664 http://www.isd.toshiba.com.au
Austria	Toshiba Europe GmbH Handelskai 388 1020 Viena	Tel: +43-1-72031000 Fax: +43-1-72031002 http://www.toshiba.at
Azerbaiyán	AZEL (Azerbaijan Electronics) Floor 5, 65 Fizuli Str. 370014 Baku	Tel: +99412-974040 Fax: +99412-974042 http://www.azel.net
Bélgica	Toshiba Information Systems (Belgium) SANV Excelsiorlaan 40, B-1930 Zaventem	Tel: +32-900-10990 Fax: +32-2-725-3030 http://www.toshiba.be
Bulgaria	IMPEX Sofia Ltd. 12, Anton Naydenov Street, PO Box 184, 1710 Sofía	Tel: +359-2-962-1219 Fax: +359-2-962-5062
Canadá	Toshiba of Canada Ltd. 191 McNabb Street Markham, Ontario L3R-8H2	Tel: +1-905-470-3500 Fax: +1-905-470-3487 http://www.toshiba.ca
República Checa	CHG Service , s.r.o. Videòská 201, 619 00 Brno	Tel: +420-5-4742-6581 Fax: +420-5-4742-6590 http://www.chgservice.cz www.toshiba-pc.cz
Dinamarca	Scribona Toshiba Digital Media Hovedvejen 9, DK-2600 Glostrup	Tel: +45-3823-7600 Fax: +45-3823-7601 http://www.toshiba.dk
Egipto	El Araby Co. 10, Mohammed Sabry Abolaalm Street P.O. Box 1224, Cairo 11511	Tel: +202-291-6989 Fax: +202-291-6454 http://www.elaraby.com.eg
Estonia	ServiceNet EE Pärnu str. 142A 11317 Tallinn	Tel: +372-6504-949 Fax: +372-6504-916 http://www.gnt.ee
Finlandia	Scribona TPC OY / Toshiba Digital Media Sinimäentie 14, P.O.Box 83, 02630 ESPOO	Tel: +358-9-5272555 Fax: +358-9-5272500 http://www.toshiba.se
Francia	Toshiba Systèmes (France) S.A. 7 Rue Ampère, 92804 Puteaux Cedex	Tel: 08 92 69 70 92 (sólo en Francia) Fax : +33 1 41 37 73 11 http://www.pc.toshiba.fr
Alemania	Toshiba Europe GmbH Leibnizstraße 2, D-93055 Regensburg	Tel: +49-(0)941-7807-888 Fax: +49-(0)941-7807-948 http://www.toshiba-tro.de

Grecia	Ideal Electronics S.A. 3, Aristotelous Street 176 71 Kalithea/Atenas	Tel: +30-(0)10-9001130 Fax: +30-(0)10-9001194 http://www.ideal.gr
Hungría	Technotrade Kft. Öv u, 185, 1147 Budapest	Tel: +36-1-4676100 Fax: +36-1-252 6470 http://www.technotrade.hu
Irlanda	Véase 'Reino Unido'	
Israel	Mafil Technologies (3000) Ltd 8 Barket Street 49517 Petah Tikva	Tel: +972-3-918-3333 Fax: +972-3-924-1310 http://www.mafil.co.il
Italia	Progetto Elettronica 92 .S.p.A Via de Gasperi 88a, 20017 Mazzo di Rho	Tel: +39-02-9397-5551 Fax: +39-02-9397-5299 http://www.pe92.it
Japón	Toshiba Corporation, IOPC 1-1, Shibaura 1-Chome, Minato-KU Tokio 105-01	Tel: +81-3-3457-5565 Fax: +81-3-5444-9262 http://www.toshiba.co.jp
Jordania	Scientific & Medical Supplies Co. Jabal Amman, 1st Circle , Al Hayyek Street, Opposite to Housing Bank 11118 Amman	Tel: +962 (6) 4624907 Fax: +962 (6) 462858
Kuwait	Arabian Business Machines Co. Al Rai-Maintenance Dept., P.O. Box 29961, 13160 Safat	Tel: +965-242-9154 Fax: +965-241-4399
Letonia	ServiceNet LV Kalnciema 12a LV1048 Riga	Tel: +371-27 60 20 52 Fax: + 371-7 61 38 87 http://www.gnt.lv
Líbano	ALCS Diab Bldg. Mkalles Rd., P.O. Box 11-316 Beirut	Tel: +961-1-682-956 Fax: +961-1-682-965
Lituania	ServiceNet LT Palemono 7A 3023 Kaunas	Tel: + 370 37 4000 88 Fax: + 370 37 3108 05 http://www.gnt.lt
Luxemburgo	Véase 'Países Bajos'	
Malta	Tabone Computer Centre Limited 111 Old Railway Track HMR-16 St Venera	Tel: +356-49 36 04 Fax: +356-49 36 03 http://www.tabone.com.mt
Marruecos	C.B.I. Lotissement Attoufik, Rue No 1 Immeuble 29, Sidi Maar 20190, Casablanca	Tel: +212-2-243 71 71 Fax: +212-2-243 71 87
Países Bajos	Toshiba Information Systems Benelux B.V. Rivium Boulevard 41 2909 LK Capelle a/d IJssel	Tel: +31-0900-1000-1000 Fax: +31-10-2882-390 http://www.toshiba.nl
Noruega	Scribona Norge A/S; Toshiba PC Service Stålfjæra 20, P.O.Box 51, Kalbakken 0901 Oslo	Tel: +47-22-897-189 Fax: +47-22-897-166 http://www.toshiba.se

Omán (Sultanato de Omán)	Suhail&Saud Bahwan (SSB) Sarco Building, Ground Floor No. 459, Way No. 310 Al Noor Street, Ruwi 113 Muscat	Tel: +968-790 117 Fax: +968-790 192 http://www.ssbcd.co.com
Polonia	AC Serwis Sp. Z o. o. ul. Partyzantów 71, 43-316 Bielsko-Biala	Tel: +48- 33-8130-205 Fax: +48- (33-8130-209 http://www.acserwis.com.pl
Portugal	Toshiba Information Systems Portugal Edificio D. Pedro I, Sala 17 Quinta da Fonte 2780-730 Paço d'Arcos	Tel: +351-707 265 265 Fax: +351-21-000-1675 http://www.toshiba.pt
Qátar	Mannai Trading Company Rayyan Road, P.O. Box 76 Doha	Tel: +974 441-2555 Fax: +974 444-5413
Rumanía	Scop Computers SRL 162 Barbu Vacarescu St, Sector 2 71424 Bucharest	Tel: +40-1-231-4602 Fax: +40-1-231-4606 http://www.scop.ro
Rusia	AC SERSO Sovetskoi Armii st. 5 127018 Moscú	Tel: +7 - 095 28 5577 Fax: +7 - 095 284 5880 http://www.cepco.ru
Arabia Saudí	Arabian Business Machines Co. Dareen Center, Ahsaa Road P.O. Box 2006 11451 Riyadh	Tel: +966-1 478 4909 Fax: +966-1 477 7803
Eslovaquia	HT Computers a.s. Dobrovicova 8; 81109 Bratislava	Tel: +421-2-59334 550 Fax: +421-2-59334 555 http://www.htc.sk
Eslovenia	Inea d.o.o. Stegne 11, 1000 Ljubljana	Tel: +386-1-513-81-00 Fax: +386-1-513-81-60 http://www.inea.si
Sudáfrica	CS IT Solutions Block D, 241 Third Road Halfway Gardens MIDRAND	Tel: +27 (0) 11 205 7000 Fax: +27 (0) 11 205 8205 http://www.cs.co.za/it.htm
España	Toshiba Information Systems (España) S.A. Parque Empresarial San Fernando Edificio Europa, 1a Planta, Escalera A 28831 (Madrid) San Fernando de Henares	Tel: +34-91-6606-700 Fax: +34-91-6606-760 http://www.toshiba.es
Suecia	Scribona Toshiba PC AB Sundbybergsvägen 1, Box 1374 171 27 Solna	Tel: +46-200-212100 Fax: +46-8-734-4656 http://www.toshiba.se
Suiza	TOSHIBA Europe (Schweiz) Chriesbaumstrasse 4 Postfach 171 CH-8604 Volketswil	Tel: +41-848-845250 Fax: +41-1-908 5658 http://www.toshiba.ch

Turquía	Bekom Bilgisayar Elektronik Komunikasyon Buyukdere Cad. Laie Ishani No. 62 K., 1 Mecidiyeköy, Istanbul	Tel: +90 212 275 87 97 Fax: +90 212 275 8740 http://www.toshibatr.com
Ucrania	DKT-SERSO Lesya Ukrainka blv, 26 01133 Kiev	Tel: +380-44-573-9627 Fax: +380-44-254-4646 http://www.dkt-cepco.com.ua
Emiratos Árabes Unidos	Al-Futtaim Electronics P.O. Box 531, Bin Ham Building, Mezzanine Floor Adjacent to BurJuman Dubai	Tel: +971 4 351 5004 Fax: +971 4 351 4254 http://www.toshibauae.com
Reino Unido	Toshiba Information Systems (UK) Ltd. Toshiba Court, Weybridge Business Park Addlestone Road, Weybridge KT15 2UL	Tel: +44-1932-828828 Fax: +44-1932-822958 http://www.toshiba.co.uk
EE.UU.	Toshiba America Information Systems, Inc. 9740 Irvine Blvd., P.O. Box 19724 Irvine, CA 92713-9724	Tel: +1-949-583-3000 Fax: +1-949-583-3345 http://www.toshiba.com
Yugoslavia	CT Computers d.o.o. Vladimira Popovica 6 11070 Beograd	Tel: +381-11-311-2060 Fax: +381-11-311-2060 http://www.comtrade.co.yu

Para cualquier país no incluido en esta lista, llame a

Toshiba International Service Line:

o envíe un mensaje de correo electrónico a:

toshibawarranty@nl.unisys.com

Tel: +352 460433

Fax: +31-20-488 7654

Direcciones TOSHIBA en Internet/World Wide Web

TOSHIBA Europe

<http://www.toshiba-europe.com>

TOSHIBA Japan

<http://www.toshiba.co.jp>

TOSHIBA America

<http://www.toshiba.com>

TOSHIBA Canada

<http://www.toshiba.ca>

Apéndice D

Disposiciones del teclado

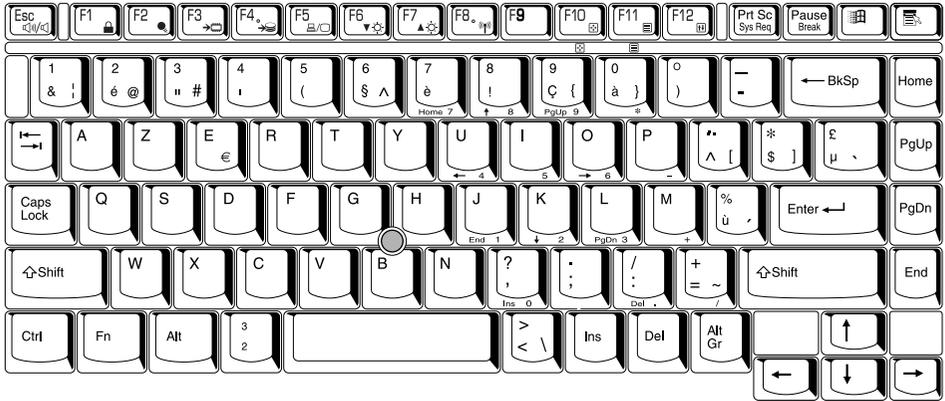
Alemán



Alemán de Suiza



Belga



Danés



Español



Francés



Inglés Americano



Inglés Británico



Italiano



Noruego



Polaco



Portugués



Sueco



Controlador y modos de pantalla

Controlador de pantalla

El controlador de pantalla interpreta los comandos del software y los convierte en comandos de hardware que activan y desactivan pels concretos.

El controlador es de tipo Video Graphics Array (VGA; matriz de gráficos de vídeo) avanzado que admite Super VGA (SVGA) y Extended Graphics Array (XGA; matriz de gráficos ampliada) para el panel LCD interno y monitores externos.

Hay dos modelos disponibles:

- XGA de 14" y 1024 pixels horizontales x 768 verticales
- XGA de 15" y 1024 pixels horizontales x 768 verticales

Un monitor externo de alta resolución conectado al ordenador permite visualizar hasta 2048 pixels horizontales por 1536 verticales con un máximo de 16 M colores.

El controlador de pantalla también controla el modo de vídeo, que emplea las normas industriales para gestionar la resolución de la pantalla y el número máximo de colores que pueden visualizarse.

Los programas escritos para un modo de vídeo concreto podrán ejecutarse en cualquier ordenador que admita el modo en cuestión.

El controlador de pantalla del ordenador admite todos los modos VGA, SVGA y UXGA, que son las normas más utilizadas.

Modos de pantalla

Los modos siguientes se basan en el DAC de 400 MHz. Es posible que algunos modos no sean compatibles con todas las versiones de controladores de producción.

Modos de pantalla bidimensionales

Se admiten todos los modos con resoluciones 1280*800, velocidades de actualización de hasta 200 Hz y profundidades de color de 8, 16 y 32 bpp, aunque no se indican en la tabla siguiente para no incrementar su tamaño. Sólo se indican los modos de más de 1280*800 con profundidades de color de hasta 32 bpp.

Resolución	Velocidad de actualización	Exploración horizontal (KHz)
1280*960	60	60.0
	75	75.0
	85	85.9
	100	101.6
	120	123.8
1280*1024	160	168.9
	60	64.0
	75	74.7
	75	80.0
	85	91.1
	90	97.2
1360*768	100	108.7
	120	131.8
	160	179.4
	62	49.4
	60	64.0
	1400*1050	60
85		76.9
100		91.5
120		111.2
160		151.3
1536*864	60	56.0
	75	70.5
	85	80.1
	100	95.5
	120	115.6
1600*900	60	62.1
	75	78.1
	85	89.3
	100	105.9
	120	128.4
1600*1000	76	81.4
	60	75.0
	70	87.5
	75	93.8
	85	106.3
1600*1024	100	127.2
	120	154.4
	86.52	116.2
	60	75.0
	70	87.5
1600*1200	75	93.8
	85	106.3
	100	127.2
	120	154.4
	86.52	116.2
1600*1280	86.52	116.2

Resolución	Velocidad de actualización	Exploración horizontal (KHz)
1792*1344	60	83.8
	75	106.3
	85	119.7
	90	127.5
1800*1440	60	89.5
	70	104.9
	90	136.7
1856*1393	60	86.5
	75	112.5
	90	132.1
1920*1080	60	67.1
	70	78.7
	75	84.5
	85	96.5
	100	114.5
1920*1200	60	74.7
	75	94.1
	80	100.3
	85	106.9
	100	127.1
1920*1440	60	90.0
	75	112.5
	85	128.8
2048*1152	60	71.5
	75	90.0
	85	103.1
	100	122.0
2048*1280	60	79.5
	70	93.2
	75	100.3
	85	114.0
	90	121.6
2048*1536	60	95.2
	66	105.5
	70	111.9
	75	120.1

Modos tridimensionales

Búfer de marco (MB)	Resolución de pantalla	Profundidad de color Bit/ Pixel	Búfer delantero (MB)	Búfer trasero (MB)	Profundidad de búfer Z1	Búfer Z (MB)	Memoria de texturalocal2		Uso principal de la configuración
							WZ (MB)	W/O Z (MB)	
8	640*480	16	0.59	0.59	16	0.59	6.24	6.38	
8	640*480	32	1.17	1.17	16	0.59	5.07	5.66	
8	800*600	16	0.92	0.92	16	0.92	5.25	6.17	
8	800*600	32	1.83	1.83	32	1.83	2.51	4.34	Sistemas de valores
8	1024*768	16	1.50	1.50	32	3.00	2.00	5.00	
8	1024*768	32	3.00	3.00	16	1.50	0.50	2.00	
8	1280*1024	16	2.50	2.50	16	2.50	0.50	3.00	
16	1280*1024	32	5.00	5.00	32	5.00	1.00	6.00	
16	1600*1200	16	3.66	3.66	32	7.32	1.35	8.68	
32	1600*1200	32	7.32	7.32	32	7.32	10.0	17.35	Sistemas principales
32	1920*1200	32	8.79	8.79	32	8.79	5.63	14.42	
64	2048*1536	32	12.0	12.0	32	12.0	28.0	40.0	Estaciones de trabajo de PC

1 El búfer Z de 32 bits se puede configurar opcionalmente como búfer Z de 24 bits más búfer Stencil de 8 bits.

2Las configuraciones AGP pueden utilizar memoria del sistema para texturas adicionales.

Si le roban el ordenador



Extreme siempre los cuidados con el ordenador y evite las situaciones propicias para que se lo roben. El ordenador es un valioso dispositivo que puede resultar atractivo a los ladrones, por lo que no deberá perderlo de vista cuando se encuentre en lugares públicos. Para aumentar las medidas de seguridad antirrobo, puede adquirir cables de seguridad para su uso con el ordenador tanto en casa como en la oficina.

Tome nota del tipo, el número de modelo y el número de serie del ordenador y guarde esta información en un lugar seguro. Encontrará esta información en la cara inferior del ordenador. Le recomendamos igualmente que conserve la factura de compra del ordenador.

En el caso de que le roben el ordenador, le ayudaremos a encontrarlo. Antes de ponerse en contacto con Toshiba, tenga a mano la siguiente información, que será necesaria para identificar de forma exclusiva el ordenador:

- País en que fue robado el ordenador
- Tipo de ordenador
- Número de modelo (número de referencia o PA)
- Número de serie (8 dígitos)
- Fecha en que se produjo el robo
- Número del precinto de la garantía (si dispone de él)
- Su dirección y su número de teléfono y fax

Para dejar constancia del robo, siga este procedimiento:

- Rellene el formulario de Comunicación de robo Toshiba (o una copia de éste) incluido más abajo.
- Adjunte una copia de la factura o recibo de compra del ordenador en el que se especifique el lugar en que lo compró.
- Envíe por fax o por correo el recibo de compra y el formulario de comunicación a la dirección indicada más abajo.

Su comunicación entrará a formar parte de una base de datos que sirve para controlar los ordenadores Toshiba en los puntos de servicio técnico de toda Europa.

Comunicación de robo Toshiba

Envíela a: Toshiba Europe GmbH
 Technical Service and Support
 Leibnizstr. 2
 93055 Regensburg
 Alemania

Número de fax: +49 (0) 941 7807 925

País donde se produjo el robo:	
Tipo de ordenador: (por ejemplo, Tecra S1)	
Número de modelo: (por ejemplo, PATS1E YXT)	
Número de serie: (por ejemplo, 70123456E)	
Fecha del robo:	
Precinto de la garantía: (por ejemplo, 9813 123456 049)	

Datos del propietario

Nombre:	
Empresa:	
Calle:	
Código postal/Ciudad:	
País:	
Teléfono:	
Fax:	

Apéndice G

Códigos de caracteres ASCII

Este apéndice muestra el Código Estándar Norteamericano de Intercambio de Información (ASCII) en las siguientes páginas. Los caracteres de la columna **Car IBM** aparecen en la pantalla al escribir el código ASCII correspondiente (como se describe en el Capítulo 5, El teclado). Los caracteres impresos, no obstante, dependen del software utilizado. La mayoría de los programas imprimirán la salida de los códigos decimales comprendidos entre 32 y 128 como aparecen en pantalla.

Dec code	Hex code	IBM char	Sort seq	Ctrl char
000	00		000	NUL
001	01	☺	1	SOH
002	02	☹	2	STX
003	03	♥	3	ETX
004	04	♦	4	EOT
005	05	♣	5	ENQ
006	06	♠	6	ACK
007	07	•	7	BEL
008	08	■	8	BS
009	09	○	9	HT
010	0A	◼	10	LF
011	0B	♂	11	VT
012	0C	♀	12	FF
013	0D	♪	13	CR
014	0E	🎵	14	SO
015	0F	⚙	15	SI
016	10	▶	16	DLE
017	11	◀	17	DC1
018	12	↕	18	DC2
019	13	!!	19	DC3
020	14	¶	20	DC4
021	15	§	21	NAK
022	16	▬	22	SYN
023	17	↕	23	ETB
024	18	↑	24	CAN
025	19	↓	25	EM
026	1A	→	26	SUB
027	1B	←	27	ESC
028	1C	└	28	FS
029	1D	↔	29	GS
030	1E	▲	30	RS
031	1F	▼	31	US

Dec code	Hex code	IBM char	Sort seq
032	20	space	32
033	21	!	33
034	22	"	34
035	23	#	35
036	24	\$	36
037	25	%	37
038	26	&	38
039	27	'	39
040	28	(40
041	29)	41
042	2A	*	42
043	2B	+	43
044	2C	,	44
045	2D	-	45
046	2E	.	46
047	2F	/	47
048	30	0	48
049	31	1	49
050	32	2	50
051	33	3	51
052	34	4	52
053	35	5	53
054	36	6	54
055	37	7	55
056	38	8	56
057	39	9	57
058	3A	:	58
059	3B	;	59
060	3C	<	60
061	3D	=	61
062	3E	>	62
063	3F	?	63

Dec code	Hex code	IBM char	Sort seq
064	40	@	64
065	41	A	65
066	42	B	66
067	43	C	67
068	44	D	68
069	45	E	69
070	46	F	70
071	47	G	71
072	48	H	72
073	49	I	73
074	4A	J	74
075	4B	K	75
076	4C	L	76
077	4D	M	77
078	4E	N	78
079	4F	O	79
080	50	P	80
081	51	Q	81
082	52	R	82
083	53	S	83
084	54	T	84
085	55	U	85
086	56	V	86
087	57	W	87
088	58	X	88
089	59	Y	89
090	5A	Z	90
091	5B	[91
092	5C	\	92
093	5D]	93
094	5E	^	94
095	5F	_	95

Dec code	Hex code	IBM char	Sort seq
096	60	'	96
097	61	a	97
098	62	b	98
099	63	c	99
100	64	d	100
101	65	e	101
102	66	f	102
103	67	g	103
104	68	h	104
105	69	i	105
106	6A	j	106
107	6B	k	107
108	6C	l	108
109	6D	m	109
110	6E	n	110
111	6F	o	111
112	70	p	112
113	71	q	113
114	72	r	114
115	73	s	115
116	74	t	116
117	75	u	117
118	76	v	118
119	77	w	119
120	78	x	120
121	79	y	121
122	7A	z	122
123	7B	{	123
124	7C		124
125	7D	}	125
126	7E	~	126
127	7F	␣	127

Dec code	Hex code	IBM char	Sort seq
128	80	Ç	67
129	81	ü	85
130	82	é	69
131	83	â	65
132	84	ä	65
133	85	à	65
134	86	ã	65
135	87	ç	67
136	88	ê	69
137	89	ë	69
138	8A	è	69
139	8B	ï	73
140	8C	î	73
141	8D	ì	73
142	8E	Ä	65
143	8F	Å	65
144	90	É	69
145	91	æ	65
146	92	Æ	65
147	93	ô	79
148	94	ö	79
149	95	ò	79
150	96	ù	85
151	97	û	85
152	98	ÿ	89
153	99	Ö	79
154	9A	Ü	85
155	9B	ç	36
156	9C	£	36
157	9D	¥	36
158	9E	Pt	36
159	9F	f	36

Dec code	Hex code	IBM char	Sort seq
160	A0	á	65
161	A1	í	73
162	A2	ó	79
163	A3	ú	85
164	A4	ñ	78
165	A5	Ñ	78
166	A6	ā	166
167	A7	ō	167
168	A8	¿	63
169	A9	┌	169
170	AA	┐	170
171	AB	½	171
172	AC	¼	172
173	AD	¡	33
174	AE	«	34
175	AF	»	34
176	B0	▀	
177	B1	▁	
178	B2	▂	
179	B3	▃	
180	B4	▄	
181	B5	▅	
182	B6	▆	
183	B7	▇	
184	B8	█	
185	B9	▉	
186	BA	▊	
187	BB	▋	
188	BC	▌	
189	BD	▍	
190	BE	▎	
191	BF	▏	

Dec code	Hex code	IBM char	Sort seq
192	C0	└	
193	C1	┘	
194	C2	┙	
195	C3	┚	
196	C4	┛	
197	C5	├	
198	C6	┝	
199	C7	┞	
200	C8	┟	
201	C9	┠	
202	CA	┡	
203	CB	┢	
204	CC	┣	
205	CD	┤	
206	CE	┥	
207	CF	┦	
208	D0	┧	
209	D1	┨	
210	D2	┩	
211	D3	┪	
212	D4	┫	
213	D5	┬	
214	D6	┭	
215	D7	┮	
216	D8	┯	
217	D9	┰	
218	DA	┱	
219	DB	▀	
220	DC	▁	
221	DD	▂	
222	DE	▃	
223	DF	▄	

Dec code	Hex code	IBM char	Sort seq
224	E0	α	
225	E1	β	83
226	E2	Γ	
227	E3	Π	
228	E4	Σ	
229	E5	σ	
230	E6	μ	
231	E7	Υ	
232	E8	Φ	
233	E9	Θ	
234	EA	Ω	
235	EB	δ	
236	EC	ϕ	
237	ED	ϕ	
238	EE	E	
239	EF	Λ	
240	F0	Ξ	
241	F1	\pm	
242	F2	\geq	
243	F3	\leq	
244	F4	\int	
245	F5	\int	
246	F6	\div	
247	F7	\approx	
248	F8	\circ	
249	F9	■	
250	FA	■	
251	FB	$\sqrt{\quad}$	
252	FC	η	
253	FD	2	
254	FE	■	
255	FF		

LAN inalámbrica

Este apéndice ha sido confeccionado con la idea de ayudarle a configurar una red LAN inalámbrica con un mínimo de parámetros.

Especificaciones de la tarjeta

Factor de forma	Mini-PCI TypeIII A
Compatibilidad	Estándar IEEE 802.11 para LAN inalámbricas (DSSS) Certificado Wi-Fi (Wireless Fidelity: fidelidad inalámbrica) otorgado por la Wireless Ethernet Compatibility Alliance (WECA: alianza para la compatibilidad inalámbrica Ethernet)
Sistema operativo de red	Microsoft Windows® Networking
Protocolo de acceso a soportes	CSMA/CA (prevención de colisiones) con acuse de recibo (ACK)
Velocidad de transmisión de datos	<ul style="list-style-type: none">■ 54/48/36/24/18/12/ 9/6 Mb/s (Revisión A)■ 11/5,5/2/1 Mb/s (Revisión B)■ 108/96/72/48/36/24/18/12 Mb/s (Turbo Mode)

Características de radio

Las características de radio de las tarjetas de LAN inalámbrica varían en función de:

- El país/la región en la que se adquirió el producto
- El tipo de producto

La comunicación inalámbrica suele estar restringida por la legislación local en materia de radio. Aunque los productos de conexión a red LAN inalámbrica están diseñados para su funcionamiento en la banda libre de licencia de 2,4 GHz, la normativa local en materia de radio puede restringir el uso del equipo de comunicaciones inalámbricas.



Consulte el folleto informativo para el usuario para conocer la legislación que puede resultar aplicable en su país/región.

Banda de frecuencias R-F

- Banda de 5 GHz (5150-5850 MHz) (Revisión A, Turbo Mode)
- Banda de 2,4 GHz (2400-2483,5 MHz) (Revisión B)

Técnica de modulación

- DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum; espectro de difusión de secuencia directa)
- CCK, DQPSK, DBPSK (Revisión B)
 - OFDM-BPSK, OFDM-QPSK, OFDM-16QAM, OFDM-64QAM (Revisión A, Turbo Mode)

El alcance de la señal inalámbrica está relacionado con la velocidad de transmisión de la comunicación inalámbrica. Las comunicaciones con un alcance de transmisión más bajo pueden alcanzar distancias más largas.

- El alcance de los dispositivos inalámbricos puede verse afectado si las antenas se sitúan cerca de superficies metálicas y de materiales sólidos de alta densidad.
- El alcance también se ve afectado por los obstáculos existentes en la ruta de la señal de radio, ya que pueden absorber o reflejar la señal de radio.

Subbandas de frecuencia admitidas

Con las restricciones que pueda imponer la legislación en materia de radio en su país/región, la tarjeta de LAN inalámbrica puede admitir diferentes conjuntos de canales de 5 GHz/2,4 GHz.

Consulte a la oficina comercial TOSHIBA o a un representante autorizado para LAN inalámbrica para obtener información sobre la legislación en materia de radio aplicable en su país / región.

Conjuntos de canales IEEE 802.11 inalámbricos (Revisión B)

Gama de frecuencias 2400-2483,5 MHz	
ID de canal	Frecuencia
1	2412
2	2417
3	2422
4	2427
5	2432
6	2437
7	2442
8	2447
9	2452
10	2457*
11	2462

* Canales predeterminados en fábrica

Al instalar tarjetas de LAN inalámbrica, la configuración de canales se administra de la siguiente forma:

- Para clientes inalámbricos que operen en una infraestructura de LAN inalámbrica, la tarjeta de LAN inalámbrica comenzará a funcionar automáticamente en el canal identificado por el punto de acceso a LAN inalámbrica. Con itinerancia entre distintos puntos de acceso, la estación puede cambiar dinámicamente a otro canal si es preciso.
- Para tarjetas de LAN inalámbrica instaladas en clientes inalámbricos que operen en modo de par a par, la tarjeta utilizará el canal predeterminado 10.
- En un punto de acceso a LAN inalámbrica, la tarjeta de LAN inalámbrica utilizará el canal predeterminado en fábrica (impreso en negrita), a no ser que el administrador de la LAN haya seleccionado un canal distinto al configurar el dispositivo de punto de acceso de LAN inalámbrica.

Manual del módem interno

En este apéndice se describe cómo instalar y extraer el módem interno.



No desmonte el ordenador más allá de los pasos descritos en estas instrucciones ni toque ningún componente que no se describa de forma específica.

Instalación de la tarjeta de módem



El módem interno se encuentra preinstalado. Estas instrucciones se facilitan exclusivamente a título informativo.

Para instalar la tarjeta de módem, siga estos pasos.

1. Guarde los datos, salga de Windows y apague el ordenador.
2. Desconecte el adaptador de CA y cualquier otro dispositivo periférico que se encuentre conectado.
3. Dé la vuelta verticalmente al ordenador y extraiga la batería.
4. Retire el tornillo que asegura la cubierta del módem y extraiga la cubierta.
5. Retire los dos tornillos que utilizará más adelante para asegurar la tarjeta de módem.
6. Coloque la tarjeta de módem.
7. Conecte el cable de la tarjeta de módem.
8. Asegure la tarjeta de módem con los dos tornillos extraídos en el paso 5.
9. Coloque la cubierta de la tarjeta de módem y asegúrela con el correspondiente tornillo.
10. Instale la batería.

Extracción de la tarjeta de módem

Para extraer el módem interno.

1. Guarde los datos, salga de Windows y apague el ordenador.
2. Desconecte el adaptador de CA y cualquier otro dispositivo periférico que se encuentre conectado.
3. Dé la vuelta verticalmente al ordenador y extraiga la batería.
4. Retire el tornillo que asegura la cubierta del módem y extraiga la cubierta.
5. Retire los dos tornillos que aseguran la tarjeta de módem.
6. Extraiga la tarjeta de módem.
7. Desconecte el cable de la tarjeta de módem.
8. Asegure la tarjeta de módem con los dos tornillos extraídos en el paso 5.
9. Coloque la cubierta de la tarjeta de módem y asegúrela con el correspondiente tornillo.
10. Instale la batería.

Glosario

Los términos de este glosario cubren los temas tratados en el manual. Se incluyen algunos sinónimos para facilitar la consulta.

A

AccuPoint: Dispositivo de señalización integrado en el teclado del ordenador TOSHIBA.

acoplamiento/desacoplamiento en caliente: Conexión o desconexión de un dispositivo del ordenador mientras éste último se encuentra encendido.

adaptador: Dispositivo que proporciona una interfaz entre dos dispositivos electrónicamente distintos. Por ejemplo, el adaptador de CA modifica la toma de corriente activa para que la utilice el ordenador. Este término también hace referencia a las tarjetas que controlan los dispositivos externos, como los monitores de vídeo y los dispositivos de cintas magnéticas.

alfanumérico: Caracteres del teclado entre los que se encuentran las letras, los números y otros símbolos, como los signos de puntuación o los símbolos matemáticos.

almacenamiento en disco: Grabación de datos en un disco magnético. Los datos se organizan en pistas concéntricas similares a las de un disco fonográfico.

- ANSI:** American National Standards Institute. Organización establecida para adoptar y definir los estándares de diversas disciplinas técnicas. Por ejemplo, ANSI definió el estándar ASCII y otra información de requisitos de proceso de datos.
- antiestático:** Material utilizado para evitar la generación de electricidad estática.
- aplicación:** Grupo de programas utilizados conjuntamente para una tarea específica como contabilidad, planificación financiera, hojas de cálculo, tratamiento de textos, juegos, etc.
- archivo:** conjunto de datos con una denominación; puede ser un texto, una lista de direcciones, por ejemplo, y puede ser recuperado por el ordenador. También se le denomina fichero.
- arranque en frío:** Arranque de un ordenador apagado (activando la alimentación eléctrica).
- ASCII:** American Standard Code for Information Interchange. El código ASCII es un conjunto de 256 códigos binarios que representan las letras, los números y los símbolos más utilizados.
- asignar:** Reservar un espacio o una función para una tarea concreta.
- asíncrono:** Relación de tiempo carente de regularidad. En comunicaciones por ordenador, hace referencia al método de transmisión de datos que no requiere transmitir una corriente de bits constante a intervalos de tiempo regulares.
- async:** En inglés, abreviatura de asíncrono.
- AUTOEXEC.BAT:** Fichero de proceso por lotes que ejecuta una serie de comandos y programas de MS-DOS cada vez que arranca el ordenador. Ya no es preciso utilizarlo necesariamente al arrancar Windows 95 o Windows NT 4.0 o superior.

B

binario: Sistema de numeración en base dos, compuesto de ceros y unos (activado o desactivado), utilizado por la mayoría de los ordenadores digitales. El dígito situado en el extremo derecho de un número binario tiene el valor 1, el siguiente, el valor 2, a continuación 4, 8, 16 y así sucesivamente. Por ejemplo, el número binario 101 representa al 5. Véase también ASCII.

BIOS: Sistema básico de Entrada/Salida. Firmware que controla el flujo de datos en el ordenador. Véase también firmware.

bit de parada: Uno o varios bits de un byte que siguen al carácter o códigos de grupo transmitidos en las comunicaciones en serie asíncronas.

bit: Término que deriva de binary digit (dígito binario), siendo 0 la unidad básica de información utilizada por el ordenador. Su valor puede ser cero o uno. Ocho bits forman un byte. Véase también byte.

bits de datos: Parámetro de comunicación de datos que controla el número de bits (dígitos binarios) utilizados para generar un byte. Si bits de datos = 7, el ordenador puede generar 128 caracteres únicos. Si bits de datos = 8, el ordenador puede generar 256 caracteres únicos.

Blindaje de interferencia de radio frecuencia (RFI): Cubierta metálica en la que se encierran las placas de los circuitos impresos de la impresora o el ordenador para evitar interferencias de radio y televisión. Todos los ordenadores generan señales de radio frecuencia. FCC regula la cantidad de señales que un dispositivo informático puede permitir que salga de su blindaje. Los dispositivos de Clase A son adecuados para su uso en oficinas. Los de Clase B proporcionan una clasificación más restrictiva para uso de equipos domésticos. Los ordenadores portátiles TOSHIBA cumplen la norma de dispositivos informáticos de Clase B.

Bluetooth: Tecnología de radio de corto alcance diseñada para simplificar la comunicación inalámbrica entre ordenadores, dispositivos de comunicaciones e Internet.

borrar: Suprimir datos de un disco u otro dispositivo de almacenamiento de datos. Sinónimo de eliminar.

bps: Bits por segundo. Se utiliza para medir la velocidad de transmisión de un módem.

búfer (memoria intermedia): Porción reservada de la memoria en la que se almacenan temporalmente los datos. Los búfers compensan a menudo las diferencias en la velocidad de flujo existentes entre un dispositivo y otro.

bus: Interfaz para la transmisión de señales, datos o corriente eléctrica.

byte: Representación de un solo carácter. Secuencia de ocho bits tratados como una sola unidad; también la unidad dirigitable más pequeña del sistema.

C

caché de 2º nivel: Véase caché.

capacidad: Cantidad de información que puede almacenar un dispositivo de almacenamiento magnético como un disquete (disco flexible) o un disco duro. Normalmente se describe en términos de kilobytes (KB), donde un KB = 1024 bytes, y megabytes (MB), donde un MB = 1024 KB.

carácter: Cualquier letra, número, signo de puntuación o símbolo utilizado por el ordenador. Sinónimo de byte.

CardBus: Bus estándar para tarjetas PC de 32 bits.

CardDock: Dispositivo que permite la conexión en un solo punto de varios dispositivos periféricos y proporciona puertos y ranuras adicionales.

carpeta: icono de Windows utilizado para almacenar documentos u otras carpetas.

CC: Corriente continua. Corriente eléctrica que fluye en una dirección. Este tipo de energía es la que normalmente proporcionan las baterías.

Centronics: Fabricante de impresoras cuyo método de transmisión de datos entre una impresora paralela y un ordenador se ha convertido en un estándar industrial.

CGA: Adaptador de gráficos en color. Protocolo de visualización de vídeo definido por el adaptador de monitor de gráficos/color de IBM y sus circuitos asociados. Este protocolo admite gráficos de 640x200 en dos colores y de 320x200 en cuatro colores, así como modos de texto de 640x200 y 320x200 en 16 colores.

chasis: estructura metálica que contiene al ordenador.

chip: Pequeño semiconductor que contiene la lógica y los circuitos del ordenador para la realización de procesos y funciones de memoria y entrada y salida de datos o el control de otros chips.

CMOS: Semiconductor complementario de óxido metálico. Circuito electrónico fabricado en una plancha de silicio que precisa poca energía. Los circuitos integrados realizados con la tecnología CMOS pueden presentarse en formato muy compacto y cuentan con gran fiabilidad.

COM1, COM2, COM3 y COM4: Nombres asignados a los puertos serie y de comunicaciones.

comandos: Instrucciones que se introducen en el teclado de la terminal y que dirigen las acciones del ordenador o de sus dispositivos periféricos.

compatibilidad: 1) Capacidad de un ordenador de aceptar y procesar datos de la misma manera que otro ordenador sin modificar los datos ni el soporte utilizado para su transmisión. 2) Capacidad de un dispositivo para conectarse o comunicarse con otro sistema o componente.

componentes: Elementos o partes (de un sistema) que constituyen el todo (sistema).

comunicaciones en serie: Técnica de comunicaciones que utiliza tan sólo dos cables de interconexión para enviar bits uno detrás de otro.

comunicaciones: Medios a través de los cuales un ordenador transmite y recibe datos con otro ordenador o dispositivo. Véase interfaz paralelo, interfaz serie.

conector hembra RCA: Conector de un solo pin para señal de vídeo compuesta, en la que se incluye la información de contraste y de color. Véase también S-video.

configuración: Conjunto de dispositivos disponibles para el sistema (como son terminales, impresoras, unidades de disco, etc.) y parámetros de determinadas partes del sistema. Utilice los programas Hardware Setup o HW Setup para controlar la configuración del sistema.

controlador de dispositivo: Programa que controla la comunicación entre un dispositivo periférico concreto y el ordenador. El archivo CONFIG.SYS contiene controladores de dispositivos que MS-DOS carga al encender el ordenador.

controlador: Hardware y software integrados que controlan las funciones de un dispositivo interno o periférico (por ejemplo, el controlador de teclado).

copia de seguridad: Copia de ficheros que se guarda como medida de seguridad por si el original se destruye.

coprocesador matemático: Circuito incorporado en el procesador que está dedicado a la realización de cálculos matemáticos intensivos.

corriente alterna (CA): Corriente eléctrica que invierte su dirección de flujo a intervalos regulares.

CPS: Caracteres por segundo. Se utiliza normalmente para medir la velocidad de transmisión de una impresora.

CPU: Siglas en inglés de Central Processing Unit (Unidad central de proceso). Parte del ordenador que interpreta y ejecuta instrucciones.

cursor: Rectángulo o línea pequeña intermitente que indica la posición actual en la pantalla.

D

- datos:** Información de un hecho, mensurable o estadística que un ordenador puede procesar, almacenar o recuperar.
- disco de sistema:** Disco que ha sido formateado con un sistema operativo. Para MS-DOS, el sistema operativo está contenido en dos archivos ocultos y en el archivo COMMAND.COM. Puede arrancar el ordenador mediante un disco de sistema. También se denomina disco de sistema operativo.
- disco duro:** Disco no extraíble al que normalmente se identifica como unidad C. El disco se instala en fábrica y sólo el personal especializado puede extraerlo para llevar a cabo tareas de mantenimiento. También se conoce como disco hijo.
- disco fijo:** Véase disco duro.
- disco flexible:** Véase disquete.
- disco no de sistema:** Disquete formateado que se puede utilizar para almacenar programas y datos pero que no puede usarse para arrancar el ordenador. Véase disco de sistema.
- dispositivo periférico:** Dispositivo de E/S externo al procesador central y/o la memoria principal, como por ejemplo una impresora o un ratón.
- dispositivos de E/S:** Equipo utilizado para comunicarse con el ordenador y para la transferencia y recepción de datos.
- disquete:** Disco pequeño flexible que almacena magnéticamente los datos codificados utilizados por el ordenador. También se le denomina disco flexible.
- disquetera:** Dispositivo electromagnético que lee y escribe en disquetes. También se conoce como unidad de disquetes. Véase también disquete.
- documentación:** Conjunto de manuales y otras instrucciones escritas para el usuario de un sistema informático o aplicación. La documentación de los sistemas informáticos incluye normalmente información sobre aprendizaje y procedimientos así como sobre las funciones del sistema.
- DOS:** Siglas en inglés de Disk Operating System (sistema operativo de discos). Véase sistema operativo.
- driver (controlador):** Programa que generalmente forma parte del sistema operativo y que controla una pieza específica de hardware (a menudo un dispositivo periférico como una impresora o un ratón).
- Duplicador de puertos avanzado:** Dispositivo que permiten la conexión en un solo punto con una serie de dispositivos periféricos y que proporciona puertos y ranuras adicionales a las del ordenador.

E

E/S (I/O en inglés): Entrada/Salida. Hace referencia a la aceptación y transferencia de datos entre dos ordenadores.

eco: Para enviar de vuelta un reflejo de los datos transmitidos al dispositivo transmisor. Es posible visualizar la información en la pantalla o la salida en la impresora, o bien ambas. Cuando un ordenador vuelve a recibir los datos que envió a un TRC (u otro dispositivo periférico) y, a continuación, vuelve a transmitir los datos a la impresora, se dice que la impresora genera eco al TRC.

EGA: Siglas en inglés de Enhanced Graphics Adaptor (adaptador de gráficos mejorado). Protocolo de visualización de vídeo definido por el adaptador de gráficos mejorado de IBM y sus circuitos asociados para pantallas TTL de control directo que admite gráficos en 16 colores/monocromos de 640x350 y gráficos en 16 colores de 640x200 y 320x200, así como modos de texto en 16 colores de 640x350 y de 320x350.

ejecutar: Interpretar y llevar a cabo una instrucción.

eliminar: Véase borrar.

en línea: Estado funcional de un dispositivo periférico cuando se encuentra listo para recibir o transmitir datos.

entrada: Datos o instrucciones que se transmiten al ordenador, dispositivo de comunicaciones u otro dispositivo periférico desde el teclado o desde los dispositivos de almacenamiento interno o externo. Los datos enviados (o salida) por el ordenador transmisor constituyen la entrada del ordenador receptor.

escape: 1) Código (ASCII 27) que señala al ordenador que lo que siguen son comandos; se utiliza con dispositivos periféricos como impresoras y módems. 2) Medio de anulación de la tarea en curso actualmente.

Extended Capability Port (puerto de capacidades ampliadas):

Estándar de la industria que proporciona una memoria intermedia de datos intercambiable para la transmisión de datos y que admite codificación de larga duración (RLE).

F

fichero de proceso por lotes: Fichero que puede ejecutarse desde el indicativo del sistema conteniendo una secuencia de comandos o ficheros ejecutables del sistema operativo. Véase también AUTOEXEC.BAT.

firmware: Conjunto de instrucciones integrado en el hardware que controla y dirige actividades de la memoria del microprocesador. También se conoce como microprogramación.

formatear: Proceso de preparación de un disco vacío para su primer uso. El formateo establece la estructura del disco que el sistema operativo espera antes de escribir ficheros o programas en el disco.

G

gigabyte (GB): Unidad de almacenamiento de datos que equivale a 1024 megabytes. Véase también megabyte.

GND: Abreviatura en inglés de Ground (tierra). Señal RS-232-C utilizada en el intercambio de datos entre el ordenador y un dispositivo en serie.

gráficos: El uso de dibujos u otras imágenes para presentar información.

H

Hardware Setup: Utilidad de TOSHIBA que permite configurar los parámetros de diversos componentes de hardware.

hardware: Componentes físicos, electrónicos y mecánicos de un sistema informático: normalmente, el mismo ordenador, las unidades de disco externas, etc. Véase software y firmware.

hercio: Unidad de frecuencia de onda que equivale a un ciclo por segundo.

hexadecimal: Sistema de numeración en base 16 formado por los dígitos del 0 al 9 y las letras A, B, C, D, E y F.

I

icono: Pequeña imagen gráfica que se muestra en pantalla o en el panel de indicadores. En Windows, los iconos representan objetos que el usuario puede manipular.

iLINK (IEEE1394): Este puerto permite realizar transferencias de datos a alta velocidad directamente de dispositivos externos tales como cámaras digitales.

indicador: Mensaje que el ordenador proporciona para indicar que está listo o que precisa información o alguna acción por su parte.

infrarrojos rápidos: Estándar de la industria que permite la transmisión inalámbrica de datos serie por infrarrojos a velocidades de hasta 4 Mbps.

inicio en caliente: Reinicio del ordenador sin apagarlo.

instrucción: Sentencias o comandos que especifican la manera de ejecutar una tarea concreta.

interconexión de componentes periféricos: Bus estándar de la industria de 32 bits.

interfaz paralelo: Hace referencia a un tipo de intercambio de información que transmite caracteres en siete u ocho líneas de datos con un bit por línea. Véase interfaz serie.

interfaz serie: Tipo de intercambio de información que transmite información secuencialmente, de bit en bit. Véase también interfaz paralelo para observar las diferencias existentes entre ambos.

interfaz: 1) Componente de hardware y software de un sistema utilizado específicamente para conectar un sistema o dispositivo a otro. 2) Conectar un sistema o dispositivo a otro para el intercambio de información. 3) El punto de contacto entre el usuario, el ordenador y el programa, por ejemplo, el teclado o un menú.

K

K: De la palabra griega kilo, que significa 1000; a menudo utilizada como equivalente a 1024, o 2 elevado a la décima potencia. Véase byte y KB.

KB: Véase kilobyte.

kilobyte (KB): Unidad de almacenamiento de datos que equivale a 1024 bytes. Véase también byte y megabyte.

L

LAN inalámbrica: Tecnología de radio de corto alcance diseñada para simplificar la comunicación inalámbrica con otros sistemas LAN basados en la tecnología de radio DSSS (espectro de difusión de secuencia directa) que cumplan la norma IEEE 802.11 (Revisión B)

Lápiz lector OCR: Dispositivo que lee, mediante un dispositivo óptico, símbolos escritos manual o mecánicamente en un ordenador. Véase OCR.

LCD: Siglas en inglés de Liquid Crystal Display (pantalla de cristal líquido). Cristal líquido sellado entre dos láminas de vidrio recubierto por material conductor transparente. El recubrimiento del lado de visualización está compuesto por segmentos de formación de caracteres con guías que se extienden hasta el borde del vidrio. La aplicación de tensión entre las láminas de vidrio oscurece el cristal líquido para proporcionar contraste con respecto a las partes iluminadas de la pantalla.

Light Emitting Diode (LED): Dispositivo semiconductor que emite luz cuando se le aplica corriente.

LSI: Integración en gran escala. 1) Tecnología que permite la inclusión de gran número de transistores en un solo chip. 2) Circuito integrado que utiliza la integración en gran escala.

M

MDA: Siglas en inglés de Monochrome Display Adaptor (adaptador de pantalla monocroma). Protocolo de visualización de vídeo definido por el adaptador de pantalla monocroma de IBM y sus circuitos asociados para el control directo de pantallas TTL que admiten el modo texto monocromo de 720x350.

megabyte (MB): Unidad de almacenamiento de datos que equivale a 1024 kilobytes. Véase *también* kilobyte.

megahercio: Unidad de frecuencia de onda que equivale a 1 millón de ciclos por segundo. Véase *también* hercio.

memoria caché: Memoria de alta velocidad que elimina el estado de espera de la CPU. Cuando la CPU lee datos de la memoria principal, almacena una copia de los mismos en la memoria caché. Cuando vuelve a necesitarlos, los busca en la memoria caché y no en la memoria principal, con el ahorro de tiempo consiguiente. El ordenador cuenta con dos niveles de memoria caché. El primer nivel está incorporado en el procesador y el segundo reside en la memoria externa.

memoria de acceso aleatorio (RAM): Memoria de alta velocidad situada en el circuito del ordenador en la que puede escribirse o de la que puede leerse.

memoria no volátil: Memoria generalmente de sólo lectura (ROM), capaz de almacenar información de forma permanente. El apagado del ordenador no altera la información que contiene.

memoria volátil: Memoria de acceso aleatorio (RAM) que almacena información mientras el ordenador está conectado a una fuente de alimentación.

menú: Interfaz de software que muestra en pantalla una lista de opciones para que el usuario elija una de ellas.

microprocesador: Componente de hardware incluido en un único circuito integrado que lleva a cabo instrucciones. También se denomina unidad central de proceso (CPU), una de las partes principales del ordenador.

- millardo de bytes:** Unidad de almacenamiento de datos que equivale a 1.000.000.000 bytes. Véase *también* millón de bytes.
- millón de bytes (MB):** Unidad de almacenamiento de datos que equivale a 1.000.000 bytes.
- MMX:** Siglas utilizadas para hacer referencia a microprocesadores con instrucciones adicionales por encima del estándar x86. Las instrucciones se desarrollaron en tomando como base requisitos de código multimedia, lo que mejora el rendimiento de las aplicaciones multimedia.
- módem:** Dispositivo que convierte (modula) datos digitales para su transmisión a través de líneas telefónicas y luego convierte los datos modulados (desmodula) al formato digital tras la recepción.
- modo:** Método de funcionamiento; por ejemplo, el modo Boot o el modo Resume.
- monitor:** Dispositivo que utiliza filas y columnas de pixels para mostrar caracteres alfanuméricos o imágenes gráficas. Véase TRC.
- MPEG:** Siglas de Moving Picture Coding Expert Group (grupo de expertos en codificación de imágenes en movimiento). Arquitectura estándar de la industria para la compresión de señales de vídeo.

O

- OCR:** Reconocimiento óptico de caracteres (lector). Técnica o dispositivo que usa láser o luz visible para identificar caracteres e introducirlos en un dispositivo de almacenamiento.
- ordenador host:** Ordenador que controla, regula y transmite información a un dispositivo o a otro ordenador. También se conoce como ordenador central.

P

password (palabra clave o contraseña): Cadena de caracteres utilizada para verificar la identidad de un usuario. El ordenador proporciona diversos niveles de protección mediante password: usuario, supervisor y expulsión.

pantalla: Monitor TRC, de plasma, LCD u otro dispositivo de reproducción de imágenes que el ordenador utiliza como dispositivo de salida de visualización.

paralelo: Adjetivo que indica que pueden tener lugar dos o más procesos o sucesos simultáneamente y sin interferir entre ellos. Véase también serie.

paridad: 1) Relación simétrica entre dos valores (enteros) de parámetros que están activados o desactivados; par o impar; 0 o 1. 2) En comunicaciones serie, un bit de detección de errores que se añade a un grupo de bits de datos sumando el número de bits en valores pares o impares. La paridad puede definirse como ninguna, impar o par.

pel: Área más pequeña de la pantalla que puede controlarse mediante software. Su tamaño es igual a uno o varios pixels. Véase pixel.

pixel: Elemento de una imagen. El punto más pequeño que puede generarse en una pantalla o una impresora. También se le denomina pel.

placa base: Denominación utilizada en ocasiones para hacer referencia a la tarjeta de circuito impreso principal del los equipos de proceso de datos. Está compuesta por circuitos integrados que ejecutan las funciones básicas del procesador y proporciona conexión para la adición de otras tarjetas que ejecutan funciones especiales.

placa: Sinónimo de tarjeta. Véase tarjeta.

plug and play: Función de Windows 95 que permite al sistema identificar automáticamente los periféricos y gestionar sus necesidades de recursos. (Literalmente, significa “enchufar y listo”.)

por defecto: Valor del parámetro seleccionado automáticamente por el sistema cuando el usuario o el programa no proporcionan instrucciones específicas. También se denomina predefinido.

programa informático: Conjunto de instrucciones escritas para un ordenador que le permiten conseguir el resultado deseado.

programa: Conjunto de instrucciones escritas para un ordenador que le permiten conseguir el resultado deseado. Véase también aplicación.

protección contra escritura: Método para proteger un disco flexible (disquete) de borrados accidentales.

puente: Pieza metálica que permite modificar las características del hardware conectando eléctricamente dos puntos de un circuito. También se conoce como **jumper**.

puerto de infrarrojos: Comunicación inalámbrica capaz de emplear las señales de infrarrojos para enviar datos en serie.

puerto serie: Puerto de comunicaciones al que es posible conectar dispositivos como un módem, un ratón o una impresora serie.

puerto: Conexión eléctrica a través de la cual el ordenador envía y recibe datos procedentes de dispositivos u otros ordenadores.

R

RAMDRIVE: Parte de la memoria de acceso aleatorio del ordenador asignada para simular un disco. RAMDRIVE es una función del sistema operativo MS-DOS.

reinicio: Acción de volver a arrancar el ordenador sin apagarlo (también se denomina 'arranque en caliente'). Para reiniciar el ordenador, pulse **Ctrl + Alt + Del** mientras el ordenador está encendido.

Resume (Reanudación): Función que permite desconectar la alimentación sin tener que salir de un programa y que retiene los datos en la RAM. Al encender el ordenador, la pantalla contiene la misma información que contenía antes de apagar el ordenador.

RGB: Rojo, verde y azul. Un dispositivo que usa tres señales de entrada, cada una de las cuales activa un cañón de electrones para un color aditivo básico (rojo, verde y azul) o puerto para utilizar tal tipo de dispositivo. Véase TRC.

RJ11: Conector telefónico modular.

ROM: Memoria de sólo lectura. Chip de memoria no volátil fabricada para contener información que controla el funcionamiento básico del ordenador.

RS-232C: Interfaz estándar de Electronic Industries Association (EIA) que describe la interfaz de 25 pines y el control, los datos y las señales de estado que permiten las comunicaciones asíncronas entre ordenadores, impresoras, comunicaciones y otros dispositivos.

S

- salida:** Resultado de una operación informática. La salida se refiere generalmente a datos 1) impresos en papel, 2) visualizados en una pantalla, 3) enviados a través de un puerto serie de módem interno o 4) almacenados en algún tipo de soporte magnético.
- SCSI:** Siglas en inglés de Small Computer System Interface (interfaz de sistema de pequeños ordenadores); interfaz estándar de la industria para la conexión de diversos dispositivos periféricos.
- señal analógica:** Señal cuyas características como amplitud y frecuencia varían en proporción al (son una analogía de) valor que debe transmitirse. Las comunicaciones de voz son señales analógicas.
- serie:** Adjetivo que hace referencia a la manipulación de los bits de datos uno a uno.
- síncrono:** Realización de pausas constantes bits, caracteres o acciones sucesivos.
- SIO:** Siglas en inglés de Serial Input/Output (entrada/salida en serie); metodología electrónica utilizada en la transmisión en serie de datos.
- sistema informático:** Combinación de hardware (equipo), software (programas) y componentes periféricos montado para procesar datos y convertirlos en información útil.
- sistema operativo:** Grupo de programas que controlan el funcionamiento básico de un ordenador. Las funciones del sistema operativo incluyen la interpretación de programas, la creación de ficheros de datos y el control de la transmisión y recepción (entrada/salida) de datos de la memoria y los dispositivos periféricos.
- software:** El conjunto de programas, procedimientos y documentación asociado a un sistema informático. Específicamente hace referencia a los programas del ordenador que dirigen y controlan las actividades del sistema informático. Véase hardware.
- solicitud de interrupción:** Señal que proporciona a un componente acceso al procesador.
- subpixel:** Tres elementos, uno rojo, otro verde y otro azul (RGB), que conforman un pixel en el LCD en color. El ordenador define los subpixels de forma independiente; cada uno de ellos puede emitir una intensidad de brillo distinta. Véase también pixel.
- S-video:** Conexión que proporciona líneas independientes para contraste y color, lo que produce imágenes de vídeo de calidad superior a las producidas con una conexión compuesta. Véase también conector hembra RCA.

T

tarjeta de circuito impreso: Componente de hardware de un procesador al que están conectados circuitos integrados y otros componentes. La tarjeta en sí es generalmente plana y rectangular y está fabricada en fibra de vidrio para conformar la superficie de conexión.

tarjeta principal: Véase placa base.

tarjeta: Tarjeta de circuito impreso. Tarjeta interna que contiene componentes electrónicos, denominados chips, que realizan funciones concretas o aumentan la capacidad del sistema.

TDIAG: Programa de diagnóstico de TOSHIBA que se utiliza para comprobar y configurar los recursos del sistema del ordenador.

tecla directa: Combinación de teclas con la tecla *Fn* que activa, desactiva o configura una función concreta del ordenador, incluso cuando se encuentra en ejecución una aplicación, como por ejemplo el volumen del altavoz.

tecla programada: Combinación de teclas que emulan las teclas de un teclado IBM, cambian algunas opciones de configuración, interrumpen la ejecución de programas y permiten acceder al teclado numérico superpuesto.

teclado numérico superpuesto: Función que permite alterar e funcionamiento de determinadas teclas del teclado. Estas teclas pueden pasar a ser teclas numéricas o teclas de control del cursor.

teclado: Dispositivo de entrada que contiene conmutadores que se activan manualmente pulsando teclas marcadas. Cada una de las pulsaciones activa un conmutador que transmite un código específico al ordenador. El código transmitido por cada tecla genera el carácter (ASCII) marcado en la tecla.

teclas de control: Tecla o secuencia de teclas que debe introducir a través del teclado para iniciar una función concreta dentro de un programa.

teclas de función: Teclas comprendidas entre **F1** y **F12** que ordenan al ordenador la ejecución de funciones concretas.

terminal: Teclado tipo máquina de escribir y pantalla de presentación de datos TRC conectada a un ordenador para la entrada/salida de datos.

TFT: Siglas en inglés de Thin Film Transistor (transistor de película delgada). Tecnología de panel LCD en color que cuenta con transistores independientes para cada pixel, lo que permite un gran control de la pantalla y una excelente legibilidad de la pantalla.

tiempo de guarda de escape: Tiempo anterior y posterior a un código de escape que se envía al módem y que distingue entre escapes que forman parte de los datos transmitidos y los escapes que forman parte de los comandos para el módem.

TRC: Tubo de rayos catódicos. Tubo de vacío en el que haces proyectados en una pantalla fluorescente producen puntos luminosos. Ejemplo de ello es la televisión.

TTL: Siglas en inglés de Transistor-Transistor Logic (lógica transistor-transistor). Diseño de circuito lógico que utiliza transistores interruptores para accesos y almacenamiento.

U

Unidad de disco duro: Dispositivo electromagnético que lee y escribe en un disco duro. Véase también disco duro.

unidad de disco: Dispositivo que accede aleatoriamente a la información de un disco y la copia en la memoria del ordenador. También escribe datos de la memoria al disco. Para llevar a cabo estas tareas, la unidad hace girar físicamente el disco a alta velocidad bajo un cabezal de lectura-escritura.

USB: Siglas en inglés de *Universal Serial Bus* (bus serie universal); método de conexión de hasta 127 dispositivos a través de un conector. Aparecido en 1997, este sistema aumenta la facilidad de uso y la fiabilidad con respecto a los métodos de ampliación anteriores.

V

ventana: Parte de la pantalla que permite visualizar una aplicación o un documento. Se utiliza frecuentemente para hacer referencia a las ventanas de Microsoft Windows.

VGA: Siglas en inglés de Video graphics array (matriz de gráficos de vídeo). Se trata de un adaptador de vídeo estándar que permite ejecutar cualquier programa software de los más conocidos.

Índice

A

- AccuPoint, 2-10
 - botones de control, 2-10
 - problemas, 9-17
 - uso, 4-2
- Acomplamiento
 - puertos, 2-7
- Adaptador de CA, 1-6, 1-15, 2-21, 8-10
 - conexión, 3-5
- Adaptador de unidad de disco duro Slim SelectBay, 8-10
- Agencias de certificación, B-2
- Alimentación
 - apagado, 3-9
 - apagado automático de la pantalla, 1-10
 - apagado automático de la unidad de disco duro, 1-10
 - apagado automático del sistema, 1-10
 - encendido, 3-8
 - Encendido automático, 1-11
 - encendido/apagado mediante el panel, 1-11
 - reinicio, 3-13
- Altavoces, 2-10
- Ampliación de memoria, 8-7
 - instalación de módulo de memoria, 8-7
- Anclaje de seguridad, 1-15, 8-17
- Apagado
 - modo hibernación, 3-9
 - modo inicialización, 3-9
- Auriculares
 - conector, 2-2

B

- Batería, 1-6, 2-7
 - ahorro de energía. Consulte también Modo de ahorro de batería
 - aviso sobre la carga, 6-11
 - batería del reloj de tiempo real, 1-6
 - baterías adicionales, 8-10
 - carga, 6-9
 - conservación y utilización, 6-6
 - control de la capacidad, 6-12
 - extracción, 6-14
 - indicadores, 6-3
 - instalación, 6-16
 - modo de ahorro, 1-11
 - precauciones de seguridad, 6-6
 - principal, 6-5
 - problemas, 9-6
 - prolongación de la vida útil, 6-13
 - reloj de tiempo real, 6-6
 - secundaria, 6-6, 8-10
 - sustitución, 6-14
 - tiempo de carga, 6-10
 - tipos, 6-5
- Batería principal, 1-15
- Batería secundaria, 8-10
- Baterías adicionales, 8-10
- Bloqueo de Slim SelectBay, 2-8
- Botón de alimentación, 2-10
- Bus serie universal
 - puertos, 2-4, 2-5

C

- Cara inferior, 2-7
- Caracteres ASCII, 5-9, G-1
- Características, 1-3
 - AccuPoint, 1-6
 - Alimentación, 1-6
 - comunicaciones, 1-8
 - Discos, 1-4
 - Memoria, 1-3
 - multimedia, 1-8
 - Pantalla, 1-5
 - Procesador, 1-3
 - Puertos, 1-7
 - ranuras, 1-7
 - seguridad, 1-9
 - Slim SelectBay, 1-9
 - software, 1-9
 - Teclado, 1-6
 - TouchPad, 1-6

CD

- grabar, 4-11, 4-13, 4-14, 4-17, 4-18
- Colocación del ordenador, 4-30
- Comprobación automática, 9-4
- Comunicación inalámbrica, 4-26
 - indicador, 4-27
- Comunicaciones inalámbricas
 - interruptor, 4-26
- conector de salida de vídeo, 1-8
- Conector hembra para micrófono, 2-1
- Conector para LAN, 2-5
- Controlador de pantalla, E-1
- Cubierta de la batería, 2-7
- Cubierta del módulo de memoria, 2-8

D

- DC IN, 2-6
- Disco duro, 2-3
- Dispositivo de señalización doble de TOSHIBA, 4-1
- Disquetera, 1-4, 1-15, 2-6
- Disquetera USB, 2-14, 8-12
 - uso, 4-4
- Duplicador de puertos, 1-15
- Duplicador de puertos avanzado, 8-12

E

- Emulación de la tecla Fn en un teclado externo, 5-7
- Ergonomía
 - cómo sentarse y qué postura adoptar, 3-3
 - hábitos de trabajo, 3-4
 - iluminación, 3-4
- Especificaciones, A-1
- Estados de alimentación, 6-1
- Externo
 - monitor, 8-14

F

- Fn + F4 (volumen de alarma), 5-5
- Fn + F4 (volumen del altavoz), 5-5
- Fn+F10 (modo de flechas), 5-3, 5-7
- Fn+F11 (modo numérico), 5-3, 5-8
- Funciones especiales, 1-10

H

- Hibernación, 1-12
 - automática, 3-10
 - inicio, 3-10
 - ventajas, 3-10
- HW Setup, 7-1
 - acceso, 7-1
 - ventana HW Setup, 7-2
 - Configuración de dispositivos, 7-5
 - CPU, 7-6
 - Dispositivos de señalización, 7-5
 - General, 7-2
 - LAN, 7-10
 - Pantalla, 7-6
 - Paralelo/Impresora, 7-5
 - Password, 7-3
 - Prioridad de arranque, 7-7
 - Teclado, 7-9
 - USB, 7-9

I

- Impresora
 - en paralelo, 8-13
 - problemas, 9-16
- Impresora en paralelo, 8-13
- Indicador DC IN, 6-4
- Indicador de Alimentación, 6-4
- Indicador de tarjeta SD, 2-3
- Indicadores, 2-11
 - Alimentación, 2-11
 - Batería principal, 2-12
 - Caps Lock, 2-13
 - Comunicación inalámbrica, 2-12
 - DC IN, 2-11
 - de alimentación, 6-3
 - Disco, 2-12
 - Modo de flechas, 2-13
 - Modo numérico, 2-13
 - Slim SelectBay, 2-12
- Indicadores del sistema, 2-10, 2-11
- Instalación del equipo
 - colocación del ordenador, 3-3
 - condiciones generales, 3-2
- Interruptor de comunicación inalámbrica, 2-2
- Interruptor del sensor, 2-10

L

- LAN, 1-8, 4-27
 - conectar cable, 4-27
 - desconectar cable, 4-28
 - indicador de actividad, 2-5
 - indicador de conexión, 2-6
 - LAN Ethernet, 1-8
 - LAN inalámbrica, 1-8
- Lateral derecho, 2-4
- Lateral izquierdo, 2-2
- Limpieza del ordenador, 4-29
- Lista de comprobación del equipo, 1-1

M

- Manual del módem interno, 1-1
- Memoria
 - ampliación, 1-15
- Memoria caché
 - caché de 2º nivel, 1-3
 - caché de la CPU, 1-3
- Micrófono, 2-10
 - uso, 4-22
- Módem, 1-8, 4-22
 - conectar, 4-25
 - desconectar, 4-25
 - selección de región, 4-23
- Módulos de Slim SelectBay, 2-15
 - unidad de CD-RW/DVD-ROM, 2-17
- Módulos Slim SelectBay
 - adaptador de HDD, 2-20
 - batería secundaria, 2-20
 - cambio, 4-5
 - unidad de CD-ROM, 2-16
 - unidad de DVD-ROM, 2-15
 - unidad múltiple de DVD, 2-18
- Monitor
 - externo, 8-14
- Monitor externo
 - problemas, 9-21

O

- Opciones, 1-15
 - opciones de Slim SelectBay, 1-16
- Organización del espacio de trabajo, 3-2

P

- panel táctil
 - uso, 4-2
- Panel táctil, 2-10
 - botones de control, 2-10
 - problemas, 9-17
- Pantalla, 1-5
 - Apertura, 3-7
 - controlador, 1-5
- Pantalla de visualización, 2-9
- Parte frontal con la pantalla cerrada, 2-1
- Parte posterior, 2-5
- Password, 7-3
 - activación, 1-11
 - arranque del ordenador con, 6-17

- Pestillo de la pantalla, 2-1
 - Pestillo de Slim SelectBay, 2-8
 - Plug and Play, 1-9
 - Principal
 - batería, 6-5
 - Problemas
 - AccuPoint, 9-17
 - alimentación de CA, 9-5
 - análisis de los síntomas, 9-2
 - arranque del sistema, 9-3
 - comprobación automática, 9-4
 - disquetera, 9-15
 - fuentes de alimentación, 9-4
 - Hibernación, 9-24
 - impresora, 9-16
 - LAN, 9-25
 - LAN inalámbrica, 9-25
 - lista de comprobación del hardware y del sistema, 9-3
 - lista de comprobación preliminar, 9-2
 - Memoria, 9-24
 - módem, 9-23
 - monitor externo, 9-21
 - panel táctil, 9-17
 - Pantalla, 9-8
 - password, 9-7
 - puerto de infrarrojos, 9-16
 - ratón
 - PS/2, 9-18
 - serie, 9-18
 - USB, 9-19
 - recalentamiento, 9-5
 - servicio técnico de TOSHIBA, 9-26
 - sistema de sonido, 9-21
 - tarjeta PC, 9-20
 - tarjeta SD, 9-20
 - teclado, 9-7
 - Unidad de CD-ROM, 9-10
 - unidad de CD-RW/DVD-ROM, 9-12
 - unidad de disco duro, 9-9
 - unidad de DVD-ROM, 9-11
 - USB, 9-22
 - PS/2
 - ratón, 8-16
 - Puerto
 - ratón/teclado PS/2, 2-5
 - Puerto de infrarrojos, 2-2
 - problemas, 9-16
 - Puerto para monitor externo, 2-6
 - Puertos
 - acoplamiento, 2-7
 - auriculares, 1-7
 - bus serie universal, 1-7
 - infrarrojos, 1-7
 - micrófono, 1-7
 - monitor externo, 1-7
 - paralelo, 1-7, 2-6
 - puerto de ampliación, 1-7
 - serie, 1-7, 2-6
 - teclado/ratón PS/2, 1-7
- R**
- RAM de vídeo, 1-3
 - Ranura para tarjeta SD, 2-3
 - Ranura para tarjetas PC, 1-7, 2-3
 - Ranura para tarjetas SD, 1-7
 - Ranuras
 - anclaje de seguridad, 2-2
 - Ratón
 - PS/2
 - problemas, 9-18
 - serie
 - problemas, 9-18
 - USB
 - problemas, 9-19
 - Ratón PS/2
 - conexión, 8-16
 - Refrigeración, 1-12
 - Reloj de tiempo real
 - batería, 6-6
 - Restauración del software
 - preinstalado, 3-13
 - Retención de los datos al apagar el ordenador, 6-13

S

- Salida de vídeo
 - conector, 2-3
- ScrLock (Fn + F12), 5-4
- Secundaria
 - batería, 6-6
- Selectable Bay, 1-9
 - lista de opciones, 1-16
- Señal de salida de TV, 9-22
- Serie
 - puerto, 2-6
- Sistema de sonido, 1-8
 - control de volumen, 2-2
 - problemas, 9-21
- sistema operativo, 1-9
- Slim SelectBay, 2-4
- Soportes ópticos
 - cargar discos, 4-8
 - conservar los soportes, 4-21
 - Drag'n'Drop CD, 4-19
 - extraer discos, 4-10
 - grabar CD, 4-11, 4-13, 4-14, 4-17, 4-18
 - uso de unidades, 4-7
 - Verificación de los datos, 4-19
 - Vídeo, 4-20
- Suspend, 3-11
- Suspensión, 1-11

T

- Tarjetas PC, 8-2
 - extracción, 8-3
 - instalación, 8-2
- tarjetas SD
 - extracción, 8-6
 - instalación, 8-5
- Tarjetas SD, 8-5
- Teclado
 - Combinaciones de teclas programadas con la tecla Alt Gr, 5-2
 - emulación del teclado ampliado, 5-3
 - problemas, 9-7
 - PS/2, 8-16
 - teclas como las de una máquina de escribir, 5-1
 - teclas de función F1...F12, 5-2
 - teclas especiales para Windows, 5-7
 - teclas programadas
 - combinaciones con la tecla Fn, 5-3
- Teclado numérico superpuesto, 1-10, 5-7
 - activación, 5-7
 - cambio de modos temporal, 5-8
 - modo de flechas, 5-7
 - modo numérico, 5-8
 - uso temporal del teclado normal, 5-8
 - uso temporal del teclado numérico superpuesto, 5-8
- Teclados internacionales. Consulte Teclado
- Teclas directas, 1-10, 5-4
 - volumen de alarma, 5-5
- Teclas programadas, 5-3
 - emulación del teclado ampliado
 - Enter, 5-4
 - modo numérico, 5-3
 - ScrLock, 5-4
 - tecla Alt derecha, 5-4
- Televisión, 8-15
- Transporte del ordenador, 4-29

U

- Unidad de CD-ROM
 - problemas, 9-10
- Unidad de disco duro, 1-4
 - problemas, 9-9
- Unidad de DVD-ROM
 - problemas, 9-11
- Unidades de CD/DVD
 - Unidad de CD-R/RW, 1-5
 - Unidad de CD-ROM, 1-4
 - Unidad de CD-RW/DVD ROM,
1-5
 - Unidad de DVD-ROM, 1-4
- Utilidades, 1-13
 - ConfigFree, 1-14
 - Consola de TOSHIBA, 1-13
 - Dispositivo de señalización
doble de TOSHIBA, 1-14
 - HW Setup, 1-13
 - reproductor de DVD, 1-13
 - Utilidad Ahorro de energía, 1-13
- Utilidades Toshiba, 1-9

V

- Ventilador, 2-3